

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



SCD485

SCD486



EN	User manual	5	LV	Lietotāja rokasgrāmata	53
BG	Ръководство за потребителя	11	PL	Instrukcja obsługi	59
CS	Příručka pro uživatele	17	RO	Manual de utilizare	65
ET	Kasutusjuhend	23	RU	Руководство пользователя	71
HR	Korisnički priručnik	29	SK	Príručka užívateľa	78
HU	Felhasználói kézikönyv	35	SL	Uporabniški priročnik	85
KK	Қолданушының нұсқасы	41	SR	Korisnički priručnik	91
LT	Vartotojo vadovas	47	UK	Посібник користувача	97

©2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
SCD485_SCD486_EEU_UM_V1.0

CE0168



3140 035 26801

PHILIPS
AVENT



Fig.1

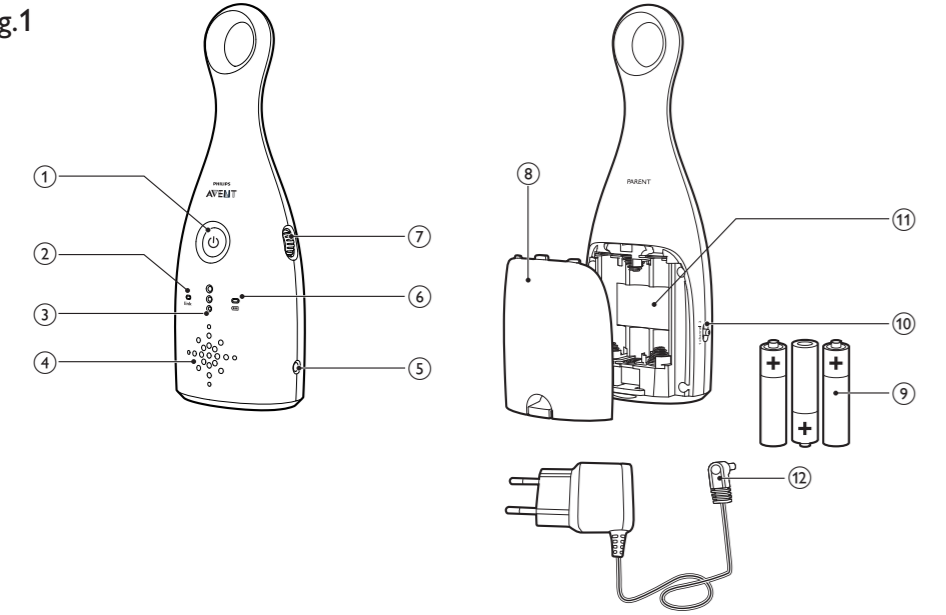
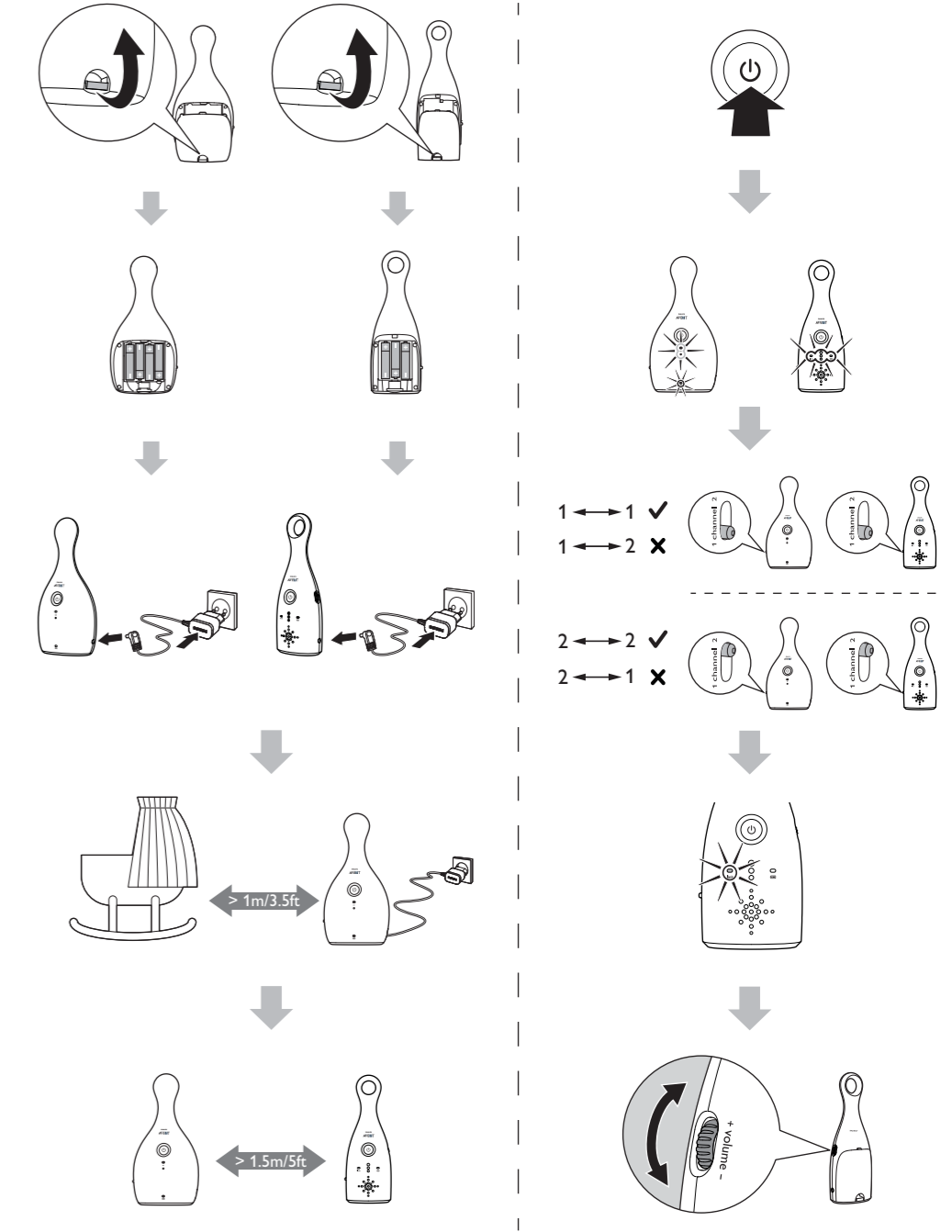
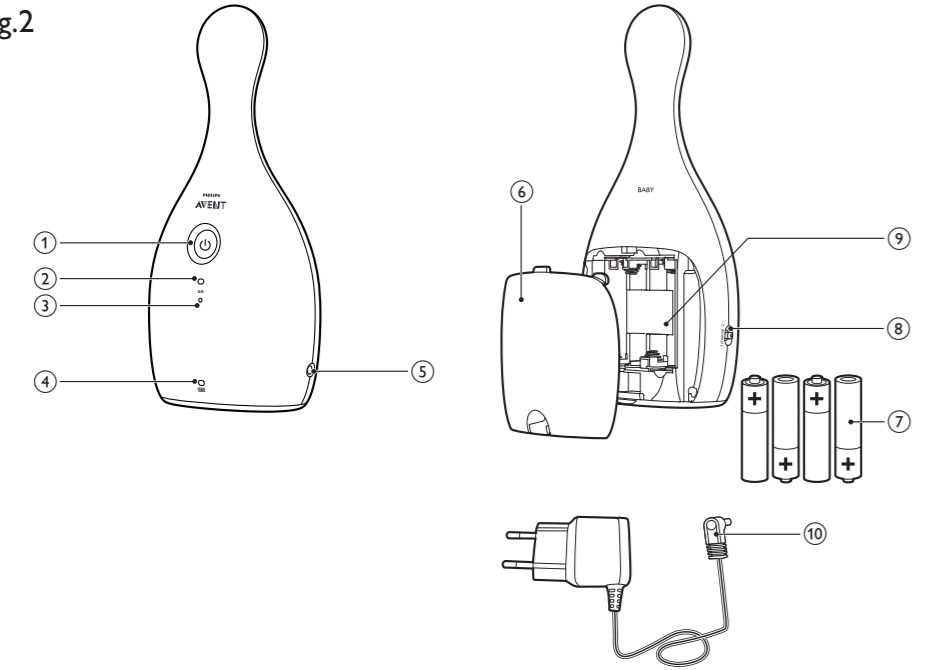


Fig.2



1 Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips AVENT! To fully benefit from the support that Philips AVENT offers, register your product at www.philips.com/AVENT.

Philips AVENT is dedicated to producing caring and reliable products that give parents the reassurance they need when looking after the health and safety of their baby. This Philips AVENT baby monitor provides the essential reassurance of an ultra clear sound connection to your baby, so you will always know when your baby needs you. Adjustable channel settings, intuitive sound activated lights, sound and light indicators for link, range and low battery ensure you are always connected. SCD486 contains two battery-operated parent units so you can easily monitor your baby from multiple places in and around your home.

2 Important

Read this user manual carefully before you use the baby monitor and save the user manual for future reference.

WARNING: To prevent strangulation with the power cord, always keep the baby unit and the power cord out of baby's reach, at least 1 meter/3.5 feet away. Do not use extension cords.

Caution: Risk of explosion, electric shock, short circuit, or leakage

- The baby monitor shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the baby monitor.
- Where the mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Before you connect the baby monitor to the mains, make sure that the voltage indicated on the adapters of the baby monitor corresponds to the local mains voltage.
- Use the supplied adapters to connect the baby monitor to the mains.
- To prevent electric shock, do not open the housing of the baby unit or parent unit except for the battery compartments.
- Make sure that your hands are dry when you insert or replace batteries.
- To prevent battery explosion or leakage, which can damage the baby monitor and cause burns and skin or eye irritation:
 - insert batteries in the right direction (+/-),
 - remove batteries if you are not going to use the product for more than 30 days,
 - keep batteries away from excessive heat such as sunshine, fire or the like,
 - remove batteries as soon as they run out of power.
- To prevent batteries from heating up or releasing toxic materials, hydrogen, or oxygen, do not short circuit or mutilate batteries.

Adult supervision

- This baby monitor is intended as an aid. It is not a substitute for responsible and proper adult supervision and should not be used as such.
- Never place the baby unit inside the baby bed or playpen.
- To prevent overheating, do not cover the baby monitor with a towel, blanket, or any other items.
- When your baby monitor uses a power outlet, make sure that you can easily access the power outlet.
- For their safety, do not allow children to play with the baby monitor.
- To handle damaged or leaked batteries, wear protective gloves to protect your skin.
- Your baby monitor transmits over a frequency that is used by many household products and other baby monitors. Your conversation may be heard by another product that operates on the same frequency.

Cleaning and Maintenance

- Do not immerse the parent unit or baby unit in water, and do not clean them under the tap.
- Do not use cleaning spray or liquid cleaners.
- Unplug the parent unit and baby unit if they are connected to a power outlet.
- Clean the parent unit and baby unit with a damp cloth.
- Clean the adapters with a dry cloth.
- This baby monitor has no other user serviceable parts.

Storage precautions

- Use and store the baby monitor between 10°C (50°F) and 35°C (95°F). Keep the baby monitor out of direct sunlight.
- If you store batteries in a fridge or freezer, protect them from condensation during storage and defrosting. Before you use the batteries, let them return to room temperature.

Replacement

- If you replace the adapters, use the type of adapters specified in this user manual.
- If you replace the batteries, use the type of batteries specified in this user manual. Replace all the batteries in the unit at the same time.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips AVENT baby monitor complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, this baby monitor is safe to use based on scientific evidence available today.

Recycling the product





Your baby monitor is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.





Help the environment by disposing of your product and packaging responsibly. The crossed-out wheel bin symbol means that your baby monitor is governed by the European Directive 2002/96/EC, which means that the product and batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please use designated collection points or recycling facilities when disposing of the baby monitor or batteries.

3 Overview

Parent unit (Fig. 1)

- ① 
 - Press to turn the parent unit on or off
- ② **link**
 - In green: The parent unit is linked to the baby unit.
 - In red flashing: The parent unit is searching for the baby unit.
- ③ **Sound level lights**
 - Indicate the level of sound in your baby's room
- ④ **Speaker**
- ⑤ **Connector for the supplied AC/DC adapter**
- ⑥ 
 - In green: The parent unit is turned on.
 - In red flashing: The batteries are low in power.
- ⑦ **+ volume —**
 - Turn to change the volume up/down
 - Turn down fully to mute the volume
- ⑧ **Lid of battery compartment**
- ⑨ **Three 1.5 V R6 AA batteries (not included)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - Switch to Channel 1 or Channel 2
- ⑪ **Battery compartment**
- ⑫ **AC/DC adapter**
 - Input: 100-240V AC
 - Output: 6.0V DC, 300 mA
 - Model number: SSW-2350EU

Baby unit (Fig. 2)

- ① 
 - Press to turn the baby unit on or off
- ② **on**
 - In green: The baby unit is turned on.
- ③ **Microphone**
- ④ 
 - In green: The baby unit is running on batteries.
 - In red flashing: The batteries are low in power.
- ⑤ **Connector for the supplied AC/DC adapter**
- ⑥ **Lid of battery compartment**
- ⑦ **Four 1.5V R6 AA batteries (not included)**
- ⑧ **1 channel 2**
 - Switch to Channel 1 or Channel 2
- ⑨ **Battery compartment**
- ⑩ **AC/DC adapter**
 - Input: 100-240V AC
 - Output: 6.0V DC, 300 mA
 - Model number: SSW-2350EU

4 Get started

You can connect the parent unit or the baby unit to the mains or insert batteries to operate it. For added reassurance, insert batteries to guarantee a backup in case of power supply failure. If you use rechargeable batteries, make sure that you charge them separately.


To set up the baby unit:

- 1 Before you connect the baby unit to the mains socket, remove the lid of the battery compartment.
- 2 Insert four 1.5V R6 AA batteries with the correct polarity (+/-) as indicated.
- 3 Reattach the lid.
- 4 Connect a supplied adapter to the baby unit and to the mains socket.

To set up the parent unit:

- 1 Follow the same procedure as you do to set up the baby unit.

5 Use your baby monitor

- 1 Press  on the parent/baby unit.
 - ↳ The parent/baby unit turns on, and all indicators on the parent/baby unit light up briefly.
- 2 Keep the baby unit and the power cord at least 1 metre/3.5 feet away from your baby.
- 3 Use the parent unit in the operating range.
- 4 Set the parent unit and the baby unit to the same channel, either Channel 1 or Channel 2.
 - ↳ The **link** indicator flashes red and the parent unit starts to search for the baby unit.
 - ↳ When link is established, the **link** indicator lights up green.
 - ↳ If no link is established, the **link** indicator flashes red. The parent unit beeps from time to time.
- 5 To change the volume on your parent unit, turn **volume** up or down.
 - To mute the volume, turn **volume** down fully. When the volume is muted, the sound level lights operate as normal.



Tip

- Your baby monitor is specially designed to conceal the antenna in the top part of the parent unit. To avoid obstructions that may reduce the operating range, hold the parent unit at the base when carrying it.
- When the parent unit is out of range of the baby unit, the parent unit beeps from time to time. The **link** indicator on the parent unit flashes red.
- The battery indicator flashes red and a beep tone occurs 30 minutes before the batteries run out of power. When the batteries are completely empty, the parent unit automatically switches off and loses the link with the baby unit.

Operating range

- Outdoors: up to 150 metres/500 feet
- Indoors: up to 50 metres/150 feet
- This monitor is designed to operate at its best within a 150 m range, suitable for most household environments. The operating range and quality of the connection varies depending on the number of obstructions, like walls or buildings, in between the two units.

Link an additional parent unit

You can use multiple additional parent units with your baby monitor. Follow the simple two steps to link extra units.



Note

- Use the parent unit in the operating range of the baby monitor.

- 1 Press ϕ on the additional parent unit.
 - ↳ The parent unit turns on, and all indicators on the parent unit light up briefly.
- 2 Set the parent unit and the baby unit to the same channel, Channel 1 or Channel 2.
 - ↳ When link is established, the **link** indicator lights up green.

6 Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips AVENT website at www.philips.com/AVENT welcome or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You can find the phone number of the Philips Consumer Care Centre in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Philips Consumer Care Centre in your country, please visit the local Philips dealer.

7 Troubleshooting

If you don't find the solution you need in this section, you can get support at www.philips.com/AVENT or contact the Philips Consumer Care Center in your country.

Problems	Possible causes	Solutions
My parent/baby unit doesn't switch on.	The unit is not connected to the power supply.	Connect the unit to a power supply.
	The batteries are empty or inserted incorrectly.	Replace the batteries and make sure that they are correctly inserted.
I cannot establish a connection.	The parent and baby units are set to different channels.	Set the units to the same channel.
	The units are out of range.	Move the units closer (see 'Operating range' on page 10).
The parent unit makes a high pitched noise.	The units are too close.	Move the parent unit farther away from the baby unit.
		Lower the volume of the parent unit.
I get interference. I can only hear intermittently.	The parent unit picks up signals from other appliances or baby monitors.	Move the parent unit away from other electrical appliances, like microwaves or telephones.
		Change the units to the other channel.
	The units are out of range.	Move the units closer.
	The parent and baby units are set to different channels.	Set the units to the same channel.
	The batteries for the parent and/or baby are running low.	Connect the parent and/or baby units to a power supply. Replace the batteries.
I cannot hear anything through my parent unit.	The volume of parent unit is set too low or is muted.	Increase the volume of parent unit.
	The units are out of range.	Move the units closer.
The operating range of mine is less than 150 metres/500 feet.	Environmental obstructions affect the operating range.	Move the units closer.
The batteries in the parent unit run low quickly.	The volume is set too high and the unit consumes more power.	Decrease the volume.



Tip

- Product information is subject to change without prior notice.

1 Въведение

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips AVENT! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips AVENT поддръжка, регистрирайте izdelieto si на www.philips.com/AVENT. Усилията на Philips AVENT са съсредоточени върху производството на грижовни и надеждни продукти, които дават на родителите сигурността, от която се нуждаят в грижите за здравето и безопасността на своето дете. Този бебелефон Philips AVENT ви дава жизнено важната увереност, че винаги имате свръхясна звукова връзка с вашето дете и винаги знаете кога то се нуждае от вас. Регулируемите настройки на каналите, интуитивните включващи се от звук светлинни индикатори и звуковите и светлинни индикатори за връзка, обхват и изтощена батерия гарантират, че винаги сте във връзка. SCD486 има две работещи на батерия родителски устройства, за да можете лесно да наблюдавате вашето дете от различни места у дома.

2 Важно

Преди да използвате бебелефона, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете задушаване със захранващия кабел, винаги дръжте устройството за бебето и захранващия кабел далече от достъпа на детето, на разстояние поне 1 метър (3,5 фута). Не използвайте удължителни кабели.

Внимание: Опасност от експлозия, токов удар, късо съединение или утечка

- Бебелефонът не бива да се излага на капки или разливане и върху него не бива да се поставят никакви предмети, пълни с вода, например вази.
- Когато за изключване се използва щепселът на захранващия кабел, той трябва бъде лесно достъпен за ползване.
- Преди да включите бебелефона в електрически контакт, проверете дали напрежението, показано на адаптерите на бебелефона, отговаря на напрежението на местната електрическа мрежа.
- За включване на бебелефона към електрическата мрежа използвайте предоставените адаптери.
- С оглед избягване на токов удар, не отваряйте корпусите на устройството за бебето и на родителското устройство, с изключение на отделенията за батерии.
- При поставяне или смяна на батериите ръцете ви трябва да са сухи.
- С оглед предотвратяване на експлозия на батерията или утечка, която може да повреди бебелефона и да причини изгаряния и дразнене на кожата или очите:
 - поставяйте батериите с правилно ориентирани полюси (+/-),
 - изваждайте батериите, ако няма да използвате уреда повече от 30 дни,
 - пазете батериите далеч от източници на силна топлина, например слънчева светлина, огън и подобни,
 - изваждайте батериите веднага щом се изтощат.
- За да избегнете прегряване на батериите или отделяне на токсични вещества, водород или кислород, не свързвайте на късо и не нарушавайте целостта на батериите.

Родителски надзор

- Този бебелефон е помощно средство. Той не може да е заместител на отговорния и навременен родителски контрол и не трябва да се използва като такъв.
- Никога не слагайте устройството за бебето в леглото или кошарката му.
- За да не допуснете прегряване, не покривайте бебелефона с кърпи, одеяла или подобни.
- Когато включвате бебелефона в електрически контакт, уверете се, че контактът е лесно достъпен.
- За тяхната безопасност, не позволявайте на деца да си играят с бебелефона.
- Когато боравите с повредени или протекли батерии, носете защитни ръкавици, за да предпазите кожата си.
- Вашият бебелефон предава на честота, която се използва от много домакински продукти и бебелефони. Вашите сигнали може да бъдат уловени от друг продукт, който работи на същата честота.

Почистване и поддръжка

- Не потапяйте родителското устройство и устройството за бебето във вода и не ги мийте с течеща вода.
- Не използвайте спрей за почистване и течни почистващи препарати.
- Изключете родителското устройство и устройството за бебето от контакта, ако са включени в електрически контакт.
- Почиствайте родителското устройство и устройството за бебето с мокра кърпа.
- Почиствайте адаптерите със суха кърпа.
- Този бебелефон няма други части, които могат да бъдат подменяни от потребителя.

Предпазни мерки при съхранение

- Използвайте и съхранявайте бебелефона при температури между 10°C (50°F) и 35°C (95°F). Не излагайте бебелефона на пряка слънчева светлина.
- Ако съхранявате батериите в хладилник или фризер, защитете ги от конденз по време на съхранението и размразяването. Преди да използвате батериите, изчакайте температурата им да се изравни със стайната.

Замяна

- Ако сменяте адаптерите, заменете ги с адаптери от вида, посочен в това ръководство за потребителя.
- Ако сменяте батериите, заменете ги с батерии от вида, посочен в това ръководство за потребителя. Когато сменяте батериите в устройството, сменете всички батерии наведнъж.

Електромагнитни излъчвания (EMF)

Този бебелефон Philips AVENT е в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (EMF). Ако се употребява правилно и съобразно инструкциите в това ръководство за потребителя, бебелефонът е безопасен за използване според наличните досега научни факти.

Рециклиране на продукта





Вашият бебелефон е разработен и произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно.



Помогнете за опазване на околната среда, като проявите отговорност, когато изхвърляте вашия продукт и опаковката му. Символът със зачеркнат контейнер за отпадъци означава, че вашият бебелефон отговаря на европейската директива 2002/96/ЕС, което значи, че продуктът и батериите не трябва да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци, понеже съдържат вещества, които може да навредят на околната среда и човешкото здраве. Когато изхвърляте бебелефона или батериите, използвайте предназначенията за това пунктове за събиране или рециклиране.



3 Общ преглед

Родителско устройство (Фиг. 1)

- ① 
 - Натиснете, за да включите или изключите родителското устройство
- ② **връзка**
 - Свети в зелено: родителското устройство е свързано с устройството за бебето.
 - Мига в червено: родителското устройство търси устройството за бебето.
- ③ **Индикатори за ниво на звука**
 - Показва нивото на звука в стаята на бебето
- ④ **Високоговорител**
- ⑤ **Съединител за предоставения AC/DC адаптер**
- ⑥ 
 - Свети в зелено: родителското устройство е включено.
 - Мига в червено: зарядът на батериите е слаб.
- ⑦ **+ volume —**
 - Завъртете, за да увеличите/ намалите силата на звука
 - Завъртете надолу докрай, за да изключите звука
- ⑧ **Капак на отделението за батерии**
- ⑨ **Три батерии 1,5V R6 AA (не са включени в комплекта)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - Превключване на Канал 1 или Канал 2
- ⑪ **Отделение за батерията**

- ⑫ **AC/DC адаптер**
 - Вход: 100-240V променлив ток
 - Изход: 6,0V постоянен ток, 300 mA
 - Номер на модел: SSW-2350EU

Устройство за бебето (Фиг. 2)

- ① 
 - Натиснете, за да включите или изключите устройството за бебето
- ② **включено**
 - Свети в зелено: устройството за бебето е включено.
- ③ **Микрофон**
- ④ 
 - Свети в зелено: устройството за бебето работи на батерии.
 - Мига в червено: зарядът на батериите е слаб.
- ⑤ **Съединител за предоставения AC/DC адаптер**
- ⑥ **Капак на отделението за батерии**
- ⑦ **Четири батерии 1,5V R6 AA (не са включени в комплекта)**
- ⑧ **1 channel 2**
 - Превключване на Канал 1 или Канал 2
- ⑨ **Отделение за батерията**
- ⑩ **AC/DC адаптер**
 - Вход: 100-240V променлив ток
 - Изход: 6,0V постоянен ток, 300 mA
 - Номер на модел: SSW-2350EU

4 Начални стъпки

Може да свържете родителското устройство или устройството за бебето към електрическата мрежа или да ги използвате с батерии. За повече сигурност поставете батерии, за да се подсигурите в случай на прекъсване на електрозахранването.

Ако използвате акумулаторни батерии, непременно ги зареждайте поотделно.

Настройка на устройството за бебето:

- 1 Преди да включите устройството за бебето към електрически контакт, свалете капака на отделението за батерии.
- 2 Поставете 4 батерии 1,5 V R6 AA, като ги ориентирате правилно според поляритета (+/-), както е показано.
- 3 Поставете отново капака.
- 4 Свържете предоставения адаптер към устройството за бебето и към електрически контакт.

Настройка на родителското устройство:

- 1 Изпълнете същата процедура, както при настройката на устройството за бебето.

5 Използване на бебефона

- 1 Натиснете неколккратно Φ на родителското устройство/устройството за бебето.
 - ↳ Родителското устройство/устройството за бебето се включва и всички индикатори върху него светват за кратко.
- 2 Дръжте устройството за бебето и захранващия кабел на разстояние поне 1 метър (3,5 фута) от вашето дете.
- 3 Използвайте родителското устройство в неговия работен обхват.
- 4 Настройте родителското устройство и устройството за бебето на един и същи канал - Канал 1 или Канал 2.
 - ↳ Индикаторът **връзка** мига в червено и родителското устройство започва да търси устройството за бебето.
 - ↳ Когато се установи връзка, индикаторът **връзка** светва в зелено.
 - ↳ Ако не се установи връзка, индикаторът **връзка** мига в червено. Родителското устройство периодично издава кратък звуков сигнал.
- 5 За да промените силата на звука родителското устройство, завъртете **volume** нагоре или надолу.
 - За да изключите звука, завъртете **volume** надолу докрай. Когато звукът е изключен, светлинните индикатори за ниво на звука работят както обикновено.



Съвет

- Вашият бебефон е специално проектиран със скрита антена в горната част на родителското устройство. За да избегнете препятствия, които може да намалят работния обхват, дръжте родителското устройство за основата, когато го носите със себе си.
- Когато е извън обхвата на устройството за бебето, родителското устройство периодично издава звуков сигнал. Индикаторът **връзка** на родителското устройство мига в червено.
- Индикаторът за батериите мига в червено, а 30 минути преди батериите да се изтопят се чува звуков сигнал. Когато батериите са напълно изтопени, родителското устройство се изключва автоматично и губи връзка с устройството за бебето.

Работен обхват

- На открито: до 150 метра (500 фута)
- На закрито: до 50 метра (150 фута)
- Този бебелефон е проектиран за най-добра работа в обхват до 150 м, подходящ за повечето домашни условия. Работният обхват и качеството на връзката варират в зависимост от броя препятствия, като стени или сгради, между двете устройства.

Свързване на допълнително родителско устройство

Можете да използвате няколко допълнителни родителски устройства с вашия бебелефон.

Изпълнете тези две лесни стъпки, за да свържете допълнителни устройства.



Забележка

- Използвайте родителското устройство в работния обхват на устройството за бебето.

- 1 Натиснете Φ на допълнителното родителско устройство.
 - ↳ Родителското устройство се включва и всички индикатори върху него светват за кратко.
- 2 Настройте родителското устройство и устройството за бебето на един и същи канал - Канал 1 или Канал 2.
 - ↳ Когато се установи връзка, индикаторът **връзка** светва в зелено.

6 Гаранция и сервиз

Ако се нуждаете от сервизно обслужване или информация или имате проблем, посетете уеб сайта на Philips AVENT на адрес www.philips.com/AVENT или се обърнете към Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата държава. Телефонния номер на Центъра за обслужване на потребители на Philips можете да намерите в международната гаранционна карта. Ако във вашата страна няма Център за обслужване на потребители на Philips, посетете местния търговец на уреди Philips.

7 Отстраняване на неизправности

Ако в този раздел не откриете решението, от което се нуждаете, можете да получите поддръжка на адрес www.philips.com/AVENT или като се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна.

Проблеми	Възможни причини	Решения
Родителското устройство/устройството за бебето не се включва.	Устройството не е свързано към източник на захранване.	Свържете устройството към източник на захранване.
	Батериите са изтощени или са поставени неправилно.	Сменете батериите и се уверете, че са поставени правилно.
Не мога да установя връзка.	Родителското устройство и устройството за бебето са настроени на различни канали.	Настройте двете устройства на един и същи канал.
	Устройствата са извън обхват.	Преместете устройствата по-близо (вж. 'Работен обхват' на стр. 8).
Родителското устройство издава писклив звук.	Устройствата са твърде близо едно до друго.	Отдалечете родителското устройство от устройството за бебето.
		Намалете силата на звука на родителското устройство.
Получават се смущения. Чувам само откъслечно.	Родителското устройство улавя сигнали от други уреди или бебефони.	Преместете родителското устройство по-далеч от други електрически уреди, като микровълнови фурни и телефони.
		Настройте двете устройства на един и същи канал.
	Устройствата са извън обхват.	Преместете устройствата по-близо.
	Родителското устройство и устройството за бебето са настроени на различни канали.	Настройте двете устройства на един и същи канал.
Не чувам нищо от родителското устройство.	Батериите на родителското устройство и/или устройството за бебето са изтощени.	Включете родителското устройство и/или устройството за бебето към източник на захранване. Сменете батериите.
	Силата на звука на родителското устройство е настроена на твърде ниско ниво или звукът е изключен.	Увеличете силата на звука на родителското устройство.
Работният обхват на моето устройство е по-малък от 150 метра (500 фута).	Устройствата са извън обхват.	Преместете устройствата по-близо.
	Препятствията наоколо може да оказват влияние върху работния обхват.	Преместете устройствата по-близо.
Батериите на родителското устройство се изтощават бързо.	Силата на звука е на твърде високо ниво и устройството потребява повече енергия.	Намалете силата на звука.



Съвет

- Информацията за продукта подлежи на промяна без предизвестие.

1 Úvod

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips AVENT. Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips AVENT, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/AVENT.

Značka Philips AVENT je zaměřena na dodávání pečujících a spolehlivých výrobků poskytujících rodičům jistotu, kterou potřebují při péči o zdraví a bezpečnost svého miminka. Tato elektronická chůva Philips AVENT poskytuje jistotu díky velmi čistému zvukovému spojení s dítětem, takže budete vždy vědět, kdy vás miminko potřebuje. Upravitelné nastavení kanálů, intuitivní kontrolky aktivované zvukem, zvukové a světelné indikátory připojení, dosahu a vybití baterie zajišťují neustálé spojení. Systém SCD486 obsahuje dvě rodičovské jednotky provozované na baterie, takže můžete snadno sledovat dítě z více míst v domácnosti i okolí.

2 Důležité informace

Před použitím elektronické chůvy si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

VAROVÁNÍ: Abyste zabránili uškrcení napájecím kabelem, vždy umístěte dětskou jednotku a napájecí kabel mimo dosah dítěte do vzdálenosti minimálně 1 metr od dítěte.

Nepoužívejte prodlužovací kabely.

Upozornění: Nebezpečí výbuchu, úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo úniku elektrolytu

- Chůvička nesmí být vystavena kapající nebo stříkající tekutině a nesmějí na ní být umístěny objekty obsahující tekutinu, například vázy.
- Protože slouží zástrčka k vypínání přístroje, zařízení k vypínání přístroje by mělo být připraveno k použití.
- Než chůvu připojíte do elektrické sítě, přesvědčte se, zda napětí uvedené na adaptérech odpovídá napětí ve vaší elektrické síti.
- K připojení dětské jednotky k síťovému napájení používejte dodané adaptéry.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, neotvírejte plášť dětské jednotky ani rodičovské jednotky kromě přihrádky na baterie.
- Při vkládání nebo výměně baterií musíte mít suché ruce.
- Vytečení, přehřátí nebo výbuch baterií by mohl poškodit chůvu a způsobit podráždění nebo popálení kůže nebo očí. Můžete mu zabránit následujícím způsobem:
 - zkontrolujte správné umístění pólů (+/-),
 - pokud přístroj nebudete používat déle než 30 dní, baterie vyjměte,

- baterie chraňte před horkem, například slunečním zářením, ohněm a podobně,
- vybité baterie co nejdříve vyjměte z přístroje.
- Aby se baterie nepřehřívaly a nevylučovaly toxické látky, vodík nebo kyslík, dejte pozor na zkrat nebo poškození baterií.

Dohled dospělých

- Tato elektronická chůva představuje pouze pomůcku. Nepředstavuje náhradu zodpovědného a řádného dohledu dospělou osobou a nelze ji tímto způsobem používat.
- Nikdy neumísťujte dětskou jednotku do dětské postýlky nebo zahrádky.
- Aby nedošlo k přehřátí, nezakrývejte chůvu ručníkem, přikrývkou nebo jiným předmětem.
- Pokud máte chůvu zapojenou do zásuvky, dbejte na to, aby zásuvka byla snadno přístupná.
- Z důvodu bezpečnosti nedovolte dětem, aby si s chůvou hrály.
- Při manipulaci s poškozenými nebo vyteklymi bateriemi používejte ochranné rukavice.
- Chůvička vysílá na frekvenci, kterou používá mnoho domácích zařízení a jiné dětské chůvičky. Vaši konverzaci může přenášet jiný výrobek pracující na stejné frekvenci.

Čištění a údržba

- Rodičovskou jednotku nebo dětskou jednotku neponořujte do vody ani je nečistěte pod tekoucí vodou.
- Nepoužívejte čisticí sprej ani tekuté čisticí prostředky.
- Jsou-li rodičovská jednotka a dětská jednotka připojeny k síťové zásuvce, odpojte je.
- Rodičovskou jednotku a dětskou jednotku čistěte vlhkým hadříkem.
- Adaptéry čistěte suchým hadříkem.
- Tato dětská jednotka neobsahuje žádné další uživatelsky opravitelné součásti.

Pokyny pro skladování

- Elektronickou chůvu používejte a skladujte při teplotě 10 °C až 35 °C. Chůvu nevystavujte přímému slunečnímu svitu.

- Pokud baterie skladujete v lednici nebo v mrazničce, během skladování a při ohřívání na pokojovou teplotu je chraňte před kondenzací vlhkosti. Než budete baterie používat, nechte je ohřát na pokojovou teplotu.

Výměna

- Chcete-li vyměnit adaptér, použijte pouze typ uvedený v tomto návodu.
- Chcete-li vyměnit baterie, použijte pouze typ uvedený v tomto návodu. Všechny baterie v přístroji vyměňujte najednou.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tato dětská chůvička Philips AVENT odpovídá všem normám týkajícím se elektromagnetických polí (EMP). Pokud je správně používána v souladu s pokyny uvedenými v této uživatelské příručce, je její použití podle dosud dostupných vědeckých poznatků bezpečné.

Recyklace výrobku





Dětská chůvička je navržena a vyrobena z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu používat.





Chraňte životní prostředí správnou likvidací tohoto výrobku a obalového materiálu. Přeskrtnutý symbol kontejneru na kolečkách znamená, že na chůvičku se vztahuje evropský předpis 2002/96/EC určující, že výrobek a baterie nelze likvidovat společně s odpadem z domácnosti, a že obsahují látky, které mohou poškozovat životní prostředí a lidské zdraví. K likvidaci chůvičky nebo baterií použijte vyhrazená sběrná místa nebo recyklační zařízení.

3 Přehled

Rodičovská jednotka (Obr. 1)

- ① 
 - Stisknutím zapnete nebo vypnete rodičovskou jednotku.
- ② link
 - Zeleně: Rodičovská jednotka je propojena s dětskou jednotkou.
 - Červeně blikající: Rodičovská jednotka vyhledává dětskou jednotku.
- ③ **Kontroly hladiny zvuku**
 - Označují hladinu zvuku v místnosti s dítětem.
- ④ **Reproduktor**
- ⑤ **Konektor pro dodaný síťový adaptér**
- ⑥ 
 - Zeleně: Rodičovská jednotka je zapnuta.
 - Červeně blikající: Baterie jsou téměř vybité.
- ⑦ **+ volume —**
 - Otočením zvýšíte nebo snížíte hlasitost.
 - Otočením zcela dolů ztlumíte hlasitost.
- ⑧ **Víko přihrádky na baterie**
- ⑨ **Tři baterie R6 AA 1,5 V (nejsou součástí)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - Přepínač na Kanál 1 nebo Kanál 2
- ⑪ **Přihrádka na baterie**
- ⑫ **Síťový adaptér**
 - Vstup: 100–240 V stř.
 - Výstup: 6,0 V ss, 300 mA
 - Číslo modelu: SSW-2350EU

Dětská jednotka (obr. 2)

- ① 
 - Stisknutím zapnete nebo vypnete dětskou jednotku.
- ② **on**
 - Zeleně: Dětská jednotka je zapnuta.
- ③ **Mikrofon**
- ④ 
 - Zeleně: Dětská jednotka funguje na baterie.
 - Červeně blikající: Baterie jsou téměř vybité.
- ⑤ **Konektor pro dodaný síťový adaptér**
- ⑥ **Víko přihrádky na baterie**
- ⑦ **Čtyři baterie R6 AA 1,5 V (nejsou součástí dodávky)**
- ⑧ **1 channel 2**
 - Přepínač na Kanál 1 nebo Kanál 2
- ⑨ **Přihrádka na baterie**
- ⑩ **Síťový adaptér**
 - Vstup: 100–240 V stř.
 - Výstup: 6,0 V ss, 300 mA
 - Číslo modelu: SSW-2350EU

4 Začínáme

Rodičovskou nebo dětskou jednotku můžete napájet ze sítě nebo do ní vložit baterie. Pro větší jistotu doporučujeme vložit baterie jako zálohu pro případ výpadku proudu. Pokud použijete dobíjecí baterie, je nutné je dobít odděleně.

Nastavení dětské jednotky:

- 1 Než zapojíte dětskou jednotku do sítě, sejměte kryt přihrádky na baterie.
- 2 Vložte čtyři baterie 1,5 V AA R6. Dbejte na správné pólování článků (+/-).
- 3 Znovu nasadte víko.
- 4 Připojte k dětské jednotce přiložený adaptér a zapojte ho do sítě.

Nastavení rodičovské jednotky:

- 1 Postupujte stejně jako při nastavení dětské jednotky.

5 Používání elektronické chůvy

- 1 Stiskněte tlačítko ϕ na rodičovské/dětské jednotce.
 - ↳ Rodičovská/dětská jednotka se zapne a všechny její kontrolky se na okamžik rozsvítí.
- 2 Dětskou jednotku a napájecí kabel umístěte do vzdálenosti minimálně 1 metr od dítěte.
- 3 Rodičovskou jednotku používejte v provozním dosahu.
- 4 Rodičovskou a dětskou jednotku nastavte na stejný kanál, Kanál 1 nebo Kanál 2.
 - ↳ Kontrolka **link** začne červeně blikat a rodičovská jednotka spustí vyhledávání dětské jednotky.
 - ↳ Když je spojení navázáno, kontrolka **link** svítí zeleně.
 - ↳ Pokud nedorazí k navázání spojení, kontrolka **link** stále červeně bliká. Rodičovská jednotka občas vydá zvukový signál.
- 5 Chcete-li změnit hlasitost rodičovské jednotky, otočte ovladač **volume** nahoru nebo dolů.
 - Chcete-li zvuk ztlumit, otočte ovladač **volume** zcela dolů. Je-li hlasitost zcela ztlumena, fungují kontrolky úrovně zvuku normálním způsobem.

Tip

- Tato elektronická chůvička je speciálně navržena na skrytí antény v horní části rodičovské jednotky. Aby nevznikly překážky, které mohou snížit provozní dosah, držte během přenášení rodičovskou jednotku za základnu.
- Pokud je rodičovská jednotka mimo provozní dosah dětské jednotky, vydá občas zvukový signál. Kontrolka **link** rodičovské jednotky bliká červeně.
- 30 minut před tím, než se baterie vybité, začne kontrolka baterie červeně blikat a přístroj vydá zvukový signál. Pokud jsou baterie zcela vybité, rodičovská jednotka se automaticky vypne a ztratí kontakt s dětskou jednotkou.

Provozní dosah


- Venku: až 150 metrů
- Uvnitř: až 50 metrů
- Tato chůvička je navržena na nejlepší výkon v dosahu do 150 m, což je dostačující pro většinu domácností. Provozní dosah a kvalita spojení se liší v závislosti na počtu překážek, například zdí či budov, mezi těmito dvěma jednotkami.

Připojení další rodičovské jednotky

S chůvičkou lze používat více dodatečných rodičovských jednotek. Další jednotky připojíte pomocí dvou jednoduchých kroků.

Poznámka

- Používejte rodičovskou jednotku v provozním dosahu dětské jednotky.

- 1** Stiskněte tlačítko  na další rodičovské jednotce.
 - ↳ Rodičovská jednotka se zapne a všechny její kontrolky se na okamžik rozsvítí.
- 2** Rodičovskou a dětskou jednotku nastavte na stejný kanál, Kanál 1 nebo Kanál 2.
 - ↳ Když je spojení navázáno, kontrolka **link** svítí zeleně.

6 Záruka a servis

Pokud budete potřebovat servis, informace nebo pokud dojde k potížím, navštivte webovou stránku společnosti Philips AVENT na adrese www.philips.com/welcome/AVENT_welcome nebo se obraťte na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi. Telefonní číslo střediska péče o zákazníky společnosti Philips najdete na letáčku s celosvětovou zárukou. Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky nenachází, můžete kontaktovat místního dodavatele výrobků Philips.

7 Řešení problémů

Pokud potřebné řešení nenaleznete v této části, získáte podporu na webu www.philips.com/AVENT nebo se obraťte na středisko péče o zákazníky společnosti Philips.

Problémy	Možné příčiny	Řešení
Rodičovská/dětská jednotka se nezapnula.	Jednotka není připojena ke zdroji napájení.	Připojte jednotku ke zdroji napájení.
	Baterie jsou vybité nebo jsou nesprávně vloženy.	Vyměňte baterie a ujistěte se, že jsou vloženy správně.
Připojení nelze navázat.	Rodičovská a dětská jednotka jsou nastaveny na různé kanály.	Nastavte jednotky na stejný kanál.
	Jednotky jsou mimo dosah.	Přemístěte jednotky blíže (viz 'Provozní dosah' na straně 7).
Rodičovská jednotka vydává vysoký zvuk.	Jednotky jsou příliš blízko.	Přemístěte rodičovskou jednotku dále od dětské jednotky.
		Nastavte hlasitost rodičovské jednotky na nižší úroveň.
Dochází k rušení. Zvuk je přerušovaný.	Rodičovská jednotka zachytila signály z jiných přístrojů nebo elektronických chůviček.	Přemístěte rodičovskou jednotku dále od jiných elektrických přístrojů, například mikrovlnných trub nebo telefonů.
	Jednotky jsou mimo dosah.	Nastavte jednotky na jiný kanál.
	Rodičovská a dětská jednotka jsou nastaveny na různé kanály.	Přemístěte jednotky blíže.
	Baterie v rodičovské nebo dětské jednotce jsou téměř vybité.	Nastavte jednotky na stejný kanál.
Rodičovská jednotka nevydává žádný zvuk.	Hlasitost rodičovské jednotky je nastavena příliš nízkou nebo je ztlumena.	Připojte rodičovskou nebo dětskou jednotku ke zdroji napájení. Vyměňte baterie.
	Jednotky jsou mimo dosah.	Nastavte hlasitost rodičovské jednotky na vyšší úroveň.
Provozní dosah je méně než 150 metrů.	Provozní dosah ovlivňují okolní překážky.	Přemístěte jednotky blíže.
Baterie v rodičovské jednotce se rychle vybíjejí.	Hlasitost je nastavena na příliš vysokou úroveň a jednotka spotřebovává více energie.	Přemístěte jednotky blíže. Snižte hlasitost.



Tip

- Informace o výrobku jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

1 Tutvustus

Õnnitleme ostu puhul ja tervitame teid Philipsi AVENTi poolt! Philipsi AVENTi pakutava tooteto eeliste täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode veebilehel www.philips.com/AVENT.

Philipsi AVENT on pühendunud hoolivate ja töökindlate toodete valmistamisele, mis annavad vanematele lapse tervise ja turvalisuse jälgimisel vajaliku kindlustunde. Philipsi AVENTi beebimonitoriga kuulete oma last üliselgelt ning teate alati, millal laps teid vajab. Reguleeritavad kanaliseaded, intuiitsed heli toimed aktiveeruvad tuled ning side, tegevusraadiuse ja aku tühjenemise heli- ja valgusnäidikud kindlustavad katkematu ühenduse. SCD486 komplekti kuulub kaks patareitoitel töötavat keskseadet, mille abil saab last jälgida mitmest kohast nii kodus kui ka kodu ümbruses.

2 Tähtis

Enne beebimonitori kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit ning hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

HOIATUS.Voolujuhtmega kätkestamise vältimiseks hoidke beebiseade ja voolujuhe alati beebi käeulatusest eemal, vähemalt 1 meetri kaugusel. Ärge kasutage pikendusjuhtmeid.

Ettevaatust: esineb plahvatuse, elektrilöögi, lühise või lekke oht

- Beebimonitori tuleb hoida tilkade ja pritsmete eest. Beebimonitorile ei tohi asetada vedelikuga täidetud anumaid, näiteks vaase.
- Kui kasutate toitepistikut lahtiühendava seadisena, peab olema tagatud probleemideta ligipääs pistikule.
- Enne beebimonitori vooluvõrku ühendamist kontrollige, kas seadmele märgitud toitepinge vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.
- Beebimonitori vooluvõrku ühendamiseks kasutage kaasasolevaid adaptoreid.
- Elektrilöögiõhu vältimiseks ärge avage ei beebiseadme ega keskseadme korpust, v.a patareipesa.
- Veenduge, et teie käed oleksid patareide sisestamise või välja vahetamise ajal kuivad.
- Vältimaks patareide plahvatamist või lekkeid, mis võivad kahjustada beebimonitori ning põhjustada põletusi või silmaärritusi, tuleb järgida järgmisi põhimõtteid:
 - sisestage patareid õiget pidi (+/-),
 - eemaldage patareid, kui te ei katsete toodet enne 30 päeva möödumist kasutada,
 - kaitske patareid päikesekiirguse, tule või muude ülekuumenemist põhjustada võivate allikate eest,
 - eemaldage tühjaks saanud patareid koheselt.

- Patareide ülekuumenemise ja mürgiste materjalide, vesiniku või hapniku eraldumise vältimiseks ärge lühistage ega kahjustage patareisid.

Täiskasvanu järelvalve

- Beebimonitor on abivahend. See ei asenda täiskasvanu pädevat ja korralikku järelvalvet ning toodet ei tohi sel eesmärgil kasutada.
- Ärge kunagi paigutage beebiseadet lapse voodisse või mänguaua.
- Ülekuumenemise vältimiseks ärge katke beebimonitori kunagi rätiku, teki või muude esemetega.
- Kui beebimonitor on vooluvõrku ühendatud, veenduge, et ligipääs pistikupesale on vaba.
- Laste ohutuse tagamiseks ärge laske neil beebimonitoriga mängida.
- Kahjustatud või lekkivate patareide käsitlemisel kandke naha kaitseks kindaid.
- Beebimonitor töötab sagedusel, mida kasutatakse ka paljudes majapidamisseadmetes ja teistes beebimonitorides. Teie vestlus võib olla kuuldav teiste samal sagedusel töötavate seadmetega.

Puhastamine ja hooldus

- Ärge kastke vanema- ja beebiseadet vette ega puhastage neid kraani all.
- Ärge kasutage pihustatavaid või vedelaid puhastusvahendeid.
- Kui vanema- ja beebiseade on elektrivõrku ühendatud, siis tõmmake pistik seinakontaktist välja.
- Puhastage vanema- ja beebiseadet niiske lapiga.
- Puhastage adaptereid kuiva lapiga.
- Sellel beebiseadmel ei ole teisi hooldatavaid osi.

Hoiutingimused

- Kasutage ja hoidke beebimonitori temperatuurivahemikus 10 °C (50 °F) kuni 35 °C (95 °F). Kaitske beebimonitori otsese päikesekiirguse eest.

- Kui hoiate patareisid külmikus või sügavkülmas, kaitske neid hoiustamise ning sulatamise ajal kondenseerumise eest. Enne patareide kasutamist laske neil saavutada toatemperatuur.

Osade vahetamine

- Adapterite vahetamisel valige käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud adapterite tüüp.
- Patareide vahetamisel valige käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud patareide tüüp. Seadme kõik patareid tuleb välja vahetada samaaegselt.

Elektromagnetilised väljad (EMF)

See Philipsi AVENTi beebimonitor vastab kõikidele elektromagnetilisi välju (EMF) käsitlevatele standarditele. Kui beebimonitori käsitletakse õigesti ja käesolevale kasutusjuhendile vastavalt, on seda tänapäeval käibelolevate teaduslike teooriate järgi ohutu kasutada.

Toote ringlussevõtt





Teie beebimonitor on kavandatud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ja osadest, mida on võimalik ringlusse võtta ning uuesti kasutada.





Aidake kaitsta keskkonda, vabanedes tootest ja pakendist keskkonnasäästlikult. Läbikriipsutatud prügikasti tähis näitab, et beebimonitori suhtes kehtib Euroopa direktiiv 2002/96/EÜ, mis tähendab, et toodet ja patareisid ei tohi käidelda koos olmeprügiga, sest need sisaldavad aineid, mis võivad kahjustada keskkonda ja tervist. Kui soovite beebimonitorist ja patareidest vabaneda, viige need vastavasse kogumispunkti või jäätmejaama.

3 Ülevaade

Keskseade (jn 1)

- ① 
 - Vajutage keskseadme sisse- ja väljalülitamiseks
- ② **link**
 - Roheline: keskseade on ühendatud beebiseadmega.
 - Vilgub punaselt: keskseade otsib ühendust beebiseadmega.
- ③ **Helitaseme tuled**
 - Näitavad helitugevust beebi toas
- ④ **Kõlar**
- ⑤ **Kaasasoleva vahelduv- ja alalisvooluadapteri pesa**
- ⑥ 
 - Roheline: keskseade on sisse lülitatud.
 - Vilgub punaselt: patareid on peaaegu tühjad.
- ⑦ **+ volume —**
 - Keerake helitugevuse suurendamiseks/ vähendamiseks
 - Heli vaigistamiseks keerake lõpuni alla
- ⑧ **Akupesa kaas**
- ⑨ **Kolm 1,5V R6 AA-tüüpi patareid (ei kuulu komplekti)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - Lülitage seade 1. või 2. kanalile
- ⑪ **Akupesa**
- ⑫ **Vahelduv- ja alalisvooluadapter**
 - Sisend: 100–240 V vahelduvvool
 - Väljund: 6,0 V alalisvool, 300 mA
 - Mudeli number: SSW-2350EU

Beebiseade (jn 2)

- ① 
 - Vajutage beebiseadme sisse- ja väljalülitamiseks
- ② **on**
 - Roheline: beebiseade on sisse lülitatud.
- ③ **Mikrofon**
- ④ 
 - Roheline: beebiseade töötab patareitoitel.
 - Vilgub punaselt: patareid on peaaegu tühjad.
- ⑤ **Kaasasoleva vahelduv- ja alalisvooluadapteri pesa**
- ⑥ **Akupesa kaas**
- ⑦ **Neli 1,5 V R6 AA-tüüpi patareid (ei kuulu komplekti)**
- ⑧ **1 channel 2**
 - Lülitage seade 1. või 2. kanalile
- ⑨ **Akupesa**
- ⑩ **Vahelduv- ja alalisvooluadapter**
 - Sisend: 100–240 V vahelduvvool
 - Väljund: 6,0 V alalisvool, 300 mA
 - Mudeli number: SSW-2350EU

4 Alustamine

Keskseadme või beebiseadme kasutamiseks võite selle ühendada vooluvõrku või sisestada seadmesse patareid. Voolukatkestustest tingitud ebameeldivuste vältimiseks on soovitatav sisestada seadmesse igaks juhuks ka patareid. Kui kasutate laetavaid patareid, laadige neid eraldi.

Beebiseadme seadistamine:

- 1 Enne beebiseadme vooluvõrku ühendamist eemaldage patareipesa kaas.
- 2 Sisestage õiget pidi (+/-), nagu näidatud, neli 1,5 V R6 AA-tüüpi patareid.
- 3 Pange kaas tagasi.
- 4 Laadimise alustamiseks ühendage beebiseade komplekti kuuluva adapteri abil vooluvõrku.

Keskseadme seadistamine:

- 1 Korrake sama toimingut nagu beebiseadme seadistamisel.

5 Beebimonitori kasutamine

- 1 Vajutage kesk-/beebiseadme Φ nuppu.
↳ Kesk-/beebiseade lülitub sisse ja kõik selle märgutuled süttivad hetkeks.
- 2 Paigutage beebiseade ja toitejuhe beebist vähemalt 1 meetri kaugusele.
- 3 Kasutage keskseadet tegevusraadiuse ulatuses.
- 4 Lülitage keskseade ja beebiseade samale kanalile: kanal 1 või kanal 2.
↳ **link** märgutuli vilgub punaselt ning keskseade hakkab otsima ühendust beebiseadmega.
↳ Kui ühendus on loodud, süttib **link** märgutuli roheliselt.
↳ Kui ühenduse loomine ebaõnnestub, vilgub **link** märgutuli punaselt. Keskseade piiksub aeg-ajalt.
- 5 Keskseadme helitugevuse muutmiseks keerake **volume** üles või alla.
 - Heli vaigistamiseks keerake **volume** lõpuni alla. Kui heli on vaigistatud, töötavad helitugevuse tuled tavapäraselt.



Soovitus

- Vastavalt beebimonitori konstruktsioonile on keskseadme ülaosas asuv antenn varjatud. Et vältida tegevusraadiust vähendavaid takistusi, tuleb keskseadet kaasas kandes seda kinni hoida altpoolt.
- Kui keskseade asub väljaspool beebiseadme tegevusraadiust, piiksub keskseade aeg-ajalt. Keskseadme **link** märgutuli vilgub punaselt.
- 30 minutit enne patareide tühjaks saamist vilgub märgutuli punaselt ning kostub helisignaal. Kui patareid on täiesti tühjad, lülitub keskseade automaatselt välja ja ühendus beebiseadmega katkeb.

Tegevusraadius

- Õues: kuni 150 meetrit
- Siseruumides: kuni 50 meetrit
- Monitor töötab optimaalselt 150 m raadiuses, sobides kasutamiseks enamikus kodudes. Tegevusraadius ja ühenduse kvaliteet sõltuvad kahe seadme vahele jäävate takistuste (nt seinad või hooned) hulgast.

Täiendava keskseadme ühendamine

Beebimonitoriga saab kasutada mitut täiendavat keskseadet. Täiendavate seadmete ühendamine käib kahe liitsa toiminguga.



Märkus

- Kasutage keskseadet beebimonitori tegevusraadiuse ulatuses.

- 1 Vajutage täiendava keskseadme nuppu.
↳ Keskseade lülitub sisse ja kõik selle märgutuled süttivad hetkeks.
- 2 Lülitage keskseade ja beebiseade samale kanalile: kanal 1 või kanal 2.
↳ Kui ühendus on loodud, süttib **link** märgutuli roheliselt.

6 Garantii ja hooldus

Kui olete huvitatud meie teenustest, vajate informatsiooni või abi mõne probleemi lahendamisel, külastage palun Philipsi AVENTi veebilehekülge aadressil www.philips.com/AVENT või võtke ühendust kohaliku Philipsi klienditeeninduskeskusega. Philipsi klienditeeninduskeskuse telefoninumbri leiate ülemaailmselt garantii infolehelt. Kui riigis, kus te elate, puudub Philipsi klienditeeninduskeskus, pöörduge palun kohaliku Philipsi edasimüüja poole.

7 Veaoosing

Kui te ei leia sellest osast sobivat lahendust, otsige abi aadressilt www.philips.com/AVENT või võtke ühendust oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusega.

Probleemid	Võimalikud põhjused	Lahendused
Kesk-/beebiseade ei lülitu sisse.	Seade ei ole ühendatud vooluvõrku.	Ühendage seade vooluvõrku.
	Patareid on tühjaks saanud või valesti sisestatud.	Vahetage patareid välja ja veenduge, et need on paigaldatud õigesti.
Ühendust ei õnnestu luua.	Kesk- ja beebiseade on lülitatud erinevatele kanalitele.	Lülitage seadmed samale kanalile.
	Seadmed on väljaspool leviulatust.	Paigutage seadmed üksteisele lähemale (vt 'Tegevusraadius' lk-l 7).
Keskseade teeb kiledat häält?	Seadmed on liiga lähestikku.	Viige keskseade beebiseadmest kaugemale.
		Vähendage keskseadme helitugevust.
Seadmel on levihäired. Levi on katkendlik.	Keskseade võtab vastu teiste seadmete või beebimonitoride signaale.	Viige keskseade teistest elektriseadmetest (nt mikrolaineahjust või telefonist) eemale.
		Lülitage seadmed teisele kanalile.
	Seadmed on väljaspool leviulatust.	Paigutage seadmed üksteisele lähemale.
	Kesk- ja beebiseade on lülitatud erinevatele kanalitele.	Lülitage seadmed samale kanalile.
Keskseadme kaudu pole midagi kuulda.	Keskseadme heli on vaigistatud või seatud liiga nõrgale tugevusele.	Suurendage keskseadme helitugevust.
	Seadmed on väljaspool leviulatust.	Paigutage seadmed üksteisele lähemale.
Minu seadme tegevusraadius on väiksem kui 150 meetrit.	Tegevusraadiust mõjutavad lähikonnas olevad takistused.	Paigutage seadmed üksteisele lähemale.
Keskseadme patareid saavad ruttu tühjaks.	Heli on liiga vali ja seade tarbib rohkem voolu.	Muutke heli vaiksemaks.



Soovitused

- Tooteteave võib ette teatamata muutuda.

1 Uvod

Čestitamo na kupnji, dobrodošli u Philips AVENT! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips AVENT, registrirajte svoj proizvod na web-stranici www.philips.com/AVENT.

Philips AVENT je predan proizvodnji pouzdanih proizvoda koji roditeljima pružaju sigurnost potrebnu za skrb o zdravlju i sigurnosti njihovih beba. Monitor za bebe tvrtke Philips AVENT donosi iznimno jasnu zvučnu vezu s vašom bebom, tako da ćete uvijek znati kada ste potrebni svojoj bebi. Mogućnost prilagodbe kanala, intuitivni indikatori koji se aktiviraju zvukom te zvučni i svjetlosni indikatori veze, dometa i slabe baterije jamstvo su postojane veze.

SCD486 sadrži dvije roditeljske jedinice s baterijskim napajanjem, što znači da lako možete nadzirati bebu s više mjesta u svojem domu i oko njega.

2 Važno

Prije korištenja monitora za bebe pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

UPOZORENJE: Kako bi se spriječilo davljenje kabelom za napajanje, jedinicu za bebu i kabel za napajanje obavezno držite izvan dohvata bebe, na udaljenosti od najmanje 1 metar / 3,5 stopa. Nemojte koristiti produžne kabele. Oprez: rizik od eksplozije, strujnog udara, kratkog spoja ili curenja

- Monitor za bebe ne smije biti izložen kapanju ili prskanju tekućinom i na njega se ne smiju stavljati predmeti napunjeni vodom, npr. vaze.
- Kada se za iskopčavanje koristi utikač za električnu mrežu, aparat bi trebao biti u operativnom stanju.
- Prije no što priključite monitor za bebe na električnu mrežu provjerite odgovara li napon naznačen na adapterima monitora za bebe naponu lokalne električne mreže.
- Za povezivanje monitora za bebe s električnom mrežom koristite isporučene adaptere.
- Kako biste spriječili strujni udar, nemojte otvarati kućište jedinice za bebu ili roditeljske jedinice, osim odjeljka za baterije.
- Pazite da vam ruke budu suhe prilikom umetanja ili zamjene baterija.
- Kako bi se spriječila eksplozija ili curenje baterije koje može oštetiti monitor za bebe i uzrokovati opekotine na koži i nadraženost kože ili očiju:
 - baterije umećite s polovima u odgovarajućem smjeru (+/-),
 - izvadite baterije ako proizvod nećete koristiti duže od 30 dana,
 - baterije nemojte izlagati prekomjernoj toplini, npr. sunčevoj toplini, vatri i sl.,
 - izvadite baterije čim se isprazne.
- Nemojte oštećivati baterije niti izazivati kratki spoj na njima kako bi se spriječilo pregrijavanje baterija ili ispuštanje toksičnih tvari, hidrogena ili kisika.

Nadzor odrasle osobe

- Ovaj monitor za bebe samo je pomagalo. Ne smije se koristiti kao zamjena za odgovoran nadzor od strane odrasle osobe.
- Jedinicu za bebu nikada nemojte stavljati u bebin krevet ili ogradicu za igranje.
- Kako bi se spriječilo prekomjerno zagrijavanje, monitor za bebe nemojte prekrivati ručnikom, dekom ili nekim drugim predmetima.
- Ako se za napajanje monitora za bebe koristi strujna utičnica, pobrinite se da se utičnici može lako pristupiti.
- Djeci, radi njihove sigurnosti, nemojte dopuštati da se igraju s monitorom za bebe.
- Kada rukujete oštećenim baterijama ili baterijama koje cure, nosite zaštitne rukavice kako biste zaštitili kožu.
- Monitor za bebe prenosi signal putem frekvencije koju koriste različiti proizvodi za kućanstvo i drugi monitori za bebe. Vaš razgovor može se čuti putem drugog proizvoda koji radi na istoj frekvenciji.

Čišćenje i održavanje

- Ne uranjajte roditeljsku jedinicu ili jedinicu za bebu u vodu i ne perite ih pod slavinom.
- Nemojte koristiti sprej za čišćenje niti tekuća sredstva za čišćenje.
- Iskopčajte roditeljsku jedinicu i jedinicu za bebu ako su ukopčane u utičnicu.
- Roditeljsku jedinicu i jedinicu za bebe očistite vlažnom krpom.
- Adaptere čistite suhom krpom.
- Ovaj monitor za bebe nema drugih dijelova koje bi korisnik sam mogao servisirati.

Mjere opreza prilikom spremanja

- Monitor za bebe koristite i spremajte pri temperaturama između 10°C (50°F) i 35°C (95°F). Monitor za bebe nemojte izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Ako baterije spremate u hladnjak ili zamrzivač, zaštitite ih od kondenzacije tijekom spremanja i odmrzavanja. Prije korištenja baterije ostavite da dosegnu sobnu temperaturu.

Zamjena dijelova

- Ako mijenjate adaptere, koristite vrstu adaptera navedenu u ovom korisničkom priručniku.
- Ako mijenjate baterije, koristite vrstu baterija navedenu u ovom korisničkom priručniku. Sve baterije u aparatu mijenjajte u isto vrijeme.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj monitor za bebe tvrtke Philips AVENT sukladan je svim standardima koji se tiču elektromagnetskih polja (EMF). Ako monitorom za bebe rukujete ispravno i u skladu s uputama u ovom korisničkom priručniku, prema dostupnim znanstvenim dokazima aparat će biti siguran za korištenje.

Recikliranje proizvoda





Monitor za bebe proizveden je od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za recikliranje i ponovno korištenje.





Doprinesite zaštitu okoliša odgovornim odlaganjem proizvoda i pakiranja. Simbol prekrížene kante za otpad označava da je monitor za bebe obuhvaćen direktivom Europske unije 2002/96/EC, što znači da se proizvod i baterije ne smiju odlagati u kućanski otpad jer sadrže tvari koje mogu naškoditi okolišu i zdravlju ljudi. Prilikom odlaganja monitora za bebe ili baterija koristite odgovarajuća mjesta za prikupljanje ili recikliranje.

3 Pregled

Roditeljska jedinica (Sl. 1)

- ① 
 - Pritisnite za uključivanje i isključivanje roditeljske jedinice
- ② link
 - Svijetli zeleno: roditeljska jedinica povezana je s jedinicom za bebu.
 - Treperi crveno: roditeljska jedinica traži jedinicu za bebu.
- ③ Indikatori razine zvuka
 - Prikazuje glasnoću u bebinoj sobi
- ④ Zvučnik
- ⑤ Priključnica za isporučeni AC/DC adapter
- ⑥ 
 - Svijetli zeleno: roditeljska jedinica je uključena.
 - Treperi crveno: baterije su gotovo prazne.
- ⑦ + volume —
 - Okrenite za povećavanje ili smanjivanje glasnoće
 - Okrenite do kraja prema dolje kako biste isključili zvuk
- ⑧ Poklopac odjeljka za baterije
- ⑨ Tri R6 AA baterije od 1,5V (nisu u kompletu)
- ⑩ 1 channel 2
 - Prelazak na kanal 1 ili kanal 2
- ⑪ Odjeljak za baterije
- ⑫ AC/DC adapter
 - Ulaz: 100 - 240 V AC
 - Izlaz: 6,0 V DC, 300 mA
 - Broj modela: SSW-2350EU

Jedinica za bebu (Sl. 2)

- ① 
 - Pritisnite za uključivanje i isključivanje jedinice za bebu
- ② on
 - Svijetli zeleno: jedinica za bebu je uključena.
- ③ Mikrofon
- ④ 
 - Svijetli zeleno: jedinica za bebu napaja se na baterije.
 - Treperi crveno: baterije su gotovo prazne.
- ⑤ Priključnica za isporučeni AC/DC adapter
- ⑥ Poklopac odjeljka za baterije
- ⑦ Četiri R6 AA baterije od 1,5V (nisu u kompletu)
- ⑧ 1 channel 2
 - Prelazak na kanal 1 ili kanal 2
- ⑨ Odjeljak za baterije
- ⑩ AC/DC adapter
 - Ulaz: 100 - 240 V AC
 - Izlaz: 6,0 V DC, 300 mA
 - Broj modela: SSW-2350EU

4 Prvi koraci

Roditeljska jedinica i jedinica za bebu mogu se napajati iz naponske mreže ili pomoću baterije. Radi dodatne sigurnosti, umetnite baterije kako biste imali rezervno napajanje u slučaju nestanka struje. Koristite li baterije s mogućnošću ponovnog punjenja, trebate ih napuniti zasebno.

Postavljanje jedinice za bebu:

- 1 Prije ukopčavanja jedinice za bebu u strujnu utičnicu skinite poklopac odjeljka za baterije.
- 2 Umetnite četiri R6 AA baterije od 1,5 V uz pravilno postavljen polaritet (+/-), kao što je naznačeno.
- 3 Vratite poklopac na mjesto.
- 4 Isporučeni adapter povežite s jedinicom za bebu i ukopčajte u strujnu utičnicu.

Postavljanje roditeljske jedinice:

- 1 Slijedite isti postupak kao i za postavljanje jedinice za bebu.

5 Korištenje monitora za bebe

- 1 Pritisnite Φ na roditeljskoj jedinici / jedinici za bebu.
 - ↳ Roditeljska jedinica / jedinica za bebu će se uključiti i svi indikatori na njoj kratko će zasvijetliti.
- 2 Jedinicu za bebu i kabel za napajanje držite najmanje 1 metar / 3,5 stopa od bebe.
- 3 Koristite roditeljsku jedinicu unutar dometa.
- 4 Roditeljsku jedinicu i jedinicu za bebu postavite na isti kanal: kanal 1 ili kanal 2.
 - ↳ Indikator **link** treperi crveno, a roditeljska jedinica počinje tražiti jedinicu za bebu.
 - ↳ Kada se veza uspostavi, indikator **link** svijetli zeleno.
 - ↳ Ako se veza ne uspostavi, indikator **link** treperi crveno. Roditeljska jedinica povremeno će se oglasiti zvučnim signalom.
- 5 Kako biste promijenili glasnoću na roditeljskoj jedinici, okrenite **volume** prema gore ili prema dolje.
 - Za isključivanje zvuka okrenite **volume** do kraja prema dolje. Kada je zvuk isključen, indikatori glasnoće rade na uobičajeni način.

Savjet

- Monitor za bebu posebno je dizajniran kako bi se sakrila antena u gornjem dijelu roditeljske jedinice. Kako bi se izbjegle zapreke koje mogu smanjiti radni domet, roditeljsku jedinicu prilikom prenošenja držite za donji dio.
- Kada je roditeljska jedinica izvan dometa jedinice za bebu, povremeno će se oglašiti zvučnim signalom. Indikator **link** na roditeljskoj jedinici treperi crveno.
- Indikator baterije treperi crveno, a zvučni signal se oglašava 30 minuta prije no što se baterije isprazne. Ako su baterije potpuno prazne, roditeljska jedinica automatski se isključuje i gubi vezu s jedinicom za bebu.

6 Jamstvo i servis

Ako vam je potreban servis ili informacija te ako imate problem, posjetite web-stranicu tvrtke Philips AVENT www.philips.com/AVENT ili se obratite centru za korisničku podršku tvrtke Philips u svojoj državi. Telefonski broj centra za korisničku podršku tvrtke Philips možete pronaći u međunarodnom jamstvenom listu. Ako u vašoj državi nema centra za korisničku podršku, obratite se lokalnom distributeru proizvoda tvrtke Philips.

Radni domet

- Na otvorenom: do 150 metara / 500 stopa
- U zatvorenom: do 50 metara / 150 stopa
- Monitor je dizajniran za najbolji rad unutar dometa od 150 m, što je prikladno za većinu kućanstava. Radni domet i kvaliteta veze variraju ovisno o broju prepreka, poput zidova ili zgrada, između dviju jedinica.

Povezivanje dodatne roditeljske jedinice

Uz monitor za bebe možete koristiti više dodatnih roditeljskih jedinica. Za povezivanje dodatnih jedinica slijedite dva jednostavna koraka.

Napomena

- Roditeljsku jedinicu koristite unutar radnog dometa monitora za bebe.

- 1 Pritisnite ϕ na dodatnoj roditeljskoj jedinici.
↳ Roditeljska jedinica će se uključiti i svi indikatori na njoj kratko će zasvijetliti.
- 2 Roditeljsku jedinicu i jedinicu za bebu postavite na isti kanal: kanal 1 ili kanal 2.
↳ Kada se veza uspostavi, indikator **link** svijetli zeleno.

7 Rješavanje problema

Ako u ovom odjeljku niste pronašli potrebno rješenje, možete ga potražiti na adresi www.philips.com/AVENT ili se možete obratiti centru za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi.

Problemi	Mogući uzroci	Rješenja
Moja roditeljska jedinica / jedinica za bebu se ne uključuje.	Jedinica nije priključena na izvor napajanja.	Priključite jedinicu na izvor napajanja.
	Baterije su prazne ili nisu pravilno umetnute.	Zamijenite baterije i provjerite jesu li pravilno umetnute.
Ne mogu uspostaviti vezu.	Roditeljska jedinica i jedinica za bebu postavljene su na različite kanale.	Postavite jedinice na isti kanal.
	Jedinice se nalaze izvan dometa.	Smanjite udaljenost između jedinica (pogledajte 'Radni domet' na stranici 7).
Roditeljska jedinica proizvodi zvuk visoke frekvencije.	Jedinice su smještene preblizu.	Smjestite roditeljsku jedinicu na veću udaljenost od jedinice za bebu.
		Smanjite glasnoću roditeljske jedinice.
Javljuju se smetnje. Zvuk je isprekidan.	Roditeljska jedinica prima signale s drugih aparata ili monitora za bebe.	Odmaknite roditeljsku jedinicu od drugih električnih aparata, poput mikrovalnih pećnica ili telefona.
	Jedinice se nalaze izvan dometa.	Postavite jedinice na drugi kanal.
	Roditeljska jedinica i jedinica za bebu postavljene su na različite kanale.	Smanjite udaljenost između jedinica.
	Baterije u roditeljskoj jedinici / jedinici za bebu su pri kraju.	Postavite jedinice na isti kanal.
Ništa ne čujem kroz svoju roditeljsku jedinicu.	Priključite roditeljsku jedinicu / jedinicu za bebu na izvor napajanja. Zamijenite baterije.	Povećajte glasnoću roditeljske jedinice.
	Glasnoća roditeljske jedinice je premala ili je zvuk isključen.	Smanjite udaljenost između jedinica.
Radni domet moje jedinice je manji od 150 metara / 500 stopa.	Jedinice se nalaze izvan dometa.	Smanjite udaljenost između jedinica.
Radni domet moje jedinice je manji od 150 metara / 500 stopa.	Na radni domet utječu prepreke u okolini.	Smanjite udaljenost između jedinica.
Baterije u roditeljskoj jedinici brzo se prazne.	Glasnoća je postavljena na previsoku razinu i zato jedinica troši više energije.	Smanjite glasnoću.



Savjet

- Podaci o proizvodu podložni su promjeni bez prethodne najave.

1 Bevezetés

A Philips AVENT köszönti Önt! Gratulálunk a vásárláshoz! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételéhez regisztrálja a terméket a www.philips.com/AVENT címen. A Philips AVENT elkötelezett az olyan megbízható termékek gyártása mellett, amelyek megnyugtató használatot biztosítanak a szülők számára, amikor babájuk egészségéért és biztonságáért gondoskodnak. A Philips AVENT bébi monitor biztosítja, hogy a babával kristálytisza hangkapcsolatot tarthasson, és mindig tudja, hogy a babának mikor van Önre szüksége. Módosítható csatornabeállítások, intelligens, hangra aktiválódó fényjelzések, fény- és hangjelzések a kapcsolat, hatótávolság és az elem lemerülésének jelzésére, hogy folyamatos legyen a kapcsolat. Az SCD486 készülék két elemmel működő szülői egységet tartalmaz, hogy otthonában bárhol könnyen figyelemmel tarthassa gyermekét.

2 Fontos!

A babaőr első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

FIGYELMEZTETÉS: A fulladás elkerülése érdekében mindig tartsa a hálózati kábelt és a bébiegységet távol a babától, legalább 1 méter távolságban. Ne használjon hosszabbító zsinórt. Vigyázat! Robbanás, áramütés, rövidzárlat vagy szivárgás veszélye

- A bébi monitort óvja a rácsepegő vagy ráfröccsenő folyadéktól, illetve ne helyezzen rá folyadékot tartalmazó edényt, például vázát.
- Ha a hálózati csatlakozódugó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működésképesnek kell lennie.
- Mielőtt csatlakoztatná a babaőrt a hálózathoz, ellenőrizze, hogy a szülői és a bébiegység adapterén feltüntetett feszültség egyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- A babaőrt csak a mellékelt adapterrel csatlakoztassa a fali konnektorhoz.
- Az áramütésveszély elkerülése érdekében az elemtartó rekesz kivételével ne nyissa fel a bébi- és a szülői egység készülékházát.
- Mielőtt behelyezi az akkumulátorokat, ellenőrizze, hogy a keze és a készülék száraz-e.
- Az akkumulátorok felrobbanása vagy szivárgása a babaőr károsodását, továbbá égéseket, illetve bőr- és szemirritációt is okozhat. Ennek elkerülése érdekében:
 - ügyeljen rá, hogy a megfelelő irányban helyezze be az akkumulátorokat (+/-),
 - távolítsa el az akkumulátorokat, ha 30 napnál hosszabb ideig használaton kívül hagyja,
 - ne tegye ki az elemeket sugárzó hőnek, pl. napsütésnek, tűznek stb.,
 - távolítsa el az elemeket, amint azok kifogynak.
- Az akkumulátorok felmelegedésének vagy mérgező anyagok, hidrogén vagy oxigén kibocsátásának megakadályozása érdekében ügyeljen rá, hogy az elem pólusai ne legyenek rövidre zárva, illetve ne rongálja meg az elemeket.

Felnőtt felügyelet

- A babaőr célja, hogy segítséget nyújtson Önnek. Nem helyettesíti a megfelelő felelős felnőtt felügyeletét, és nem használható ilyen célokra.
- Soha ne tegye a bébiégységet a baba ágyába vagy járókájába.
- A túlmelegedés elkerülése érdekében ne takarja le a babaőrt törülközővel, takaróval vagy bármilyen egyébvel.
- Ha a babaőrt hálózati tápfeszültségről működteti, gondoskodjon róla, hogy az könnyen elérhető legyen.
- A biztonság érdekében ne engedje, hogy gyermekek a babaőrrel játsszanak.
- A sérült vagy szivárgó elemek kezelésekor, bőrének védelme érdekében viseljen védőkesztyűt.
- A bébi monitor olyan frekvencián sugározza a jeleket, amelyet sok háztartási készülék és más bébi monitorok is használhatnak. Előfordulhat, hogy beszélgetését egy ugyanezen a frekvencián működő másik készülékkel is meg lehet hallgatni.

Tisztítás és karbantartás

- Ne merítse a szülői és a bébiégységet vízbe, és ne tisztítsa vízcsap alatt.
- Ne használjon tisztító sprayt vagy folyékony tisztítószert.
- Húzza ki a bébiégység és a szülői egység tápkábelét a fali konnektorból, ha egy fali aljzatba vannak csatlakoztatva.
- A bébi és a szülői egységet nedves ruhával tisztítsa.
- Az adaptereket száraz ruhával tisztítsa.
- A bébimonitor nem rendelkezik további, a felhasználó által javítható alkatrészekkel.

Tárolási előírások

- A babaőr 10-35 °C között tárolható és használható. Ne tegye ki a babaőrt közvetlen napfénynek.
- Ha hűtőszekrényben vagy fagyaszóban tárolja az elemeket, a tárolás és a kiolvasztás közben gondoskodjon páralecsapódás elleni védelmükről. Az elemek használata előtt hagyja felmelegedni azokat szobahőmérsékletre.

Csere

- Az adapterek cseréje esetén kizárólag az ebben a felhasználói útmutatóban meghatározott típusokat használja.
- Az akkumulátorok cseréje esetén kizárólag az ebben a felhasználói útmutatóban meghatározott típusokat használja. Az akkumulátorokat egyszerre cserélje le.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Philips AVENT bébi monitor megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó szabványoknak. Amennyiben a felhasználói kézikönyvben foglaltaknak megfelelően üzemeltetik, a tudomány mai állása szerint a bébi monitor biztonságos.

A termék újrahasznosítása





Ez a bébi monitor kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.





Óvja környezetét, és a terméket és annak csomagolását környezetbarát módon ártalmatlanítsa. A terméken látható áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a bébi monitorra a 2002/96/EK irányelvben foglaltak vonatkoznak, azaz a terméket és az elemeket nem szabad háztartási hulladékba helyezni, mivel környezetre és egészségre ártalmas anyagokat tartalmaznak. Használja a kijelölt gyűjtőpontokat vagy a szelektív hulladékgyűjtőket a bébi monitor vagy az elemek ártalmatlanításakor.

3 Áttekintés

Szülői egység (1. ábra)

- ① 
 - Nyomja meg a szülői egység be- vagy kikapcsolásához
- ② **link**
 - Zöld: a szülői egység kapcsolatban van a bébiegységgel.
 - Vörösen villog: a szülői egység keresi a bébiegységet.
- ③ **Hangszintjelző fények**
 - A gyerekszoba zajszintjének jelzése
- ④ **Hangsugárzó**
- ⑤ **Csatlakozó a tartozék hálózati adapterhez**
- ⑥ 
 - Zöld: a szülői egység be van kapcsolva.
 - Vörösen villog: az akkumulátorok feszültsége alacsony.
- ⑦ **+ volume —**
 - Forgassa el a hangerő növeléséhez/ csökkentéséhez
 - A készülék elnémitásához teljesen fordítsa el
- ⑧ **Elementartó fedele**
- ⑨ **Három 1,5V R6 AA elem (nem tartozék)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - Váltás az 1. vagy 2. csatornára
- ⑪ **Elementartó rekesz**
- ⑫ **Hálózati adapter**
 - Bemenet: 100-240V AC
 - Kimenet: 6,0V DC, 300 mA
 - Típuszám: SSW-2350EU

Bébiegység (2. ábra)

- ① 
 - Nyomja meg a bébiegység be- vagy kikapcsolásához
- ② **on**
 - Zöld: a bébiegység be van kapcsolva.
- ③ **Mikrofon**
- ④ 
 - Zöld: a bébiegység akkumulátorokról működik.
 - Vörösen villog: az akkumulátorok feszültsége alacsony.
- ⑤ **Csatlakozó a tartozék hálózati adapterhez**
- ⑥ **Elementartó fedele**
- ⑦ **Négy 1,5V R6 AA elem (nem tartozék)**
- ⑧ **1 channel 2**
 - Váltás az 1. vagy 2. csatornára
- ⑨ **Elementartó rekesz**
- ⑩ **Hálózati adapter**
 - Bemenet: 100-240V AC
 - Kimenet: 6,0V DC, 300 mA
 - Típuszám: SSW-2350EU

4 Kezdő lépések

A bébiegységet vagy a szülői egységet csatlakoztathatja a fali konnektorhoz vagy elemről is működtetheti a készüléket. A fokozott biztonság érdekében helyezzen be elemeket is, hogy áramszünet esetén is működjön a készülék. Akkumulátorok használata esetén ügyeljen arra, hogy azokat külön töltsé.

A bébiegység beállítása:

- 1 A bébiegység hálózati csatlakoztatása előtt távolítsa el az elemtartó rekesz fedelét.
- 2 Helyezzen be négy, 1,5 V-os R6 AA típusú elemet a megfelelő polaritással (+/-).
- 3 Helyezze vissza a fedelet.
- 4 Csatlakoztasson egy tartozék adaptert a bébiegységhez és a hálózati csatlakozóhoz.

A szülőegység beállítása:

- 1 Kövesse a bébiegység beállítására vonatkozó utasításokat.

5 A babaőr használata

- 1 Nyomja meg a Φ gombot a szülői/bébiegységen.
 - ↳ A szülői/bébiegység bekapcsol, és rövid időre minden jelzőfény felvillog.
- 2 A bébiegységet és a hálózati kábelt tartsa legalább 1 méterre a gyermektől.
- 3 A szülői egységet a működési tartományon belül használhatja.
- 4 A szülői egységet és a bébiegységet állítsa ugyanarra a csatornára (1. vagy 2. csatorna).
 - ↳ A **link** jelzőfény vörösen villog és a szülői egység keresni kezdi a bébiegységet.
 - ↳ A kapcsolat létrejötte után a **link** jelzőfény zöldre vált.
 - ↳ Ha nem jött létre kapcsolat, a **link** jelzőfény vörösen világít. A szülői egység időről időre hangjelzést ad ki.
- 5 A szülői egység hangerejének módosításához forgassa a **volume** gombot felfele vagy lefele.
 - A készülék elnémításához a **volume** gombot teljesen forgassa el. Ha a készüléket elnémította, a hangszintjelző fények akkor is a szokásos módon működnek.



Tanács

- A bébi monitor úgy lett kialakítva, hogy az antenna a szülői egység felső részében van elrejtve. A hatótávolságot csökkentő akadályok kiküszöbölése érdekében a szülői egységet hordozás közben az aljánál fogja meg.
- Ha a szülői egység a babaőr hatótávolságán kívül kerül, a szülői egység időről időre hangjelzést ad ki. A szülői egység **link** jelzőfénye vörösen villog.
- Az akkumulátor jelzőfénye vörösen villog, és az akkumulátorok lemerülése előtt 30 perccel hangjelzést hallat. Amikor az akkumulátorok teljesen lemerülnek, a szülői egység automatikusan kikapcsol, és megszűnik a kapcsolat a bébiegységgel.

Hatótávolság

- Kültéri használat esetén: legfeljebb 150 méter
- Beltéri használat esetén: legfeljebb 50 méter
- A bébi monitor úgy lett kialakítva, hogy bármilyen otthoni környezetben 150 m-es hatótávolságon belül működjön optimálisan. A hatótávolság és a kapcsolat minősége a két egység közötti akadályok - mint például falak vagy épületek - számától függ.


További szülői egység használata

A bébi monitorhoz további szülői egységeket használhat. A kiegészítő szülői egységek használatához az alábbi két egyszerű lépést kell végrehajtania.



Megjegyzés

- A szülői egységet tartsa a babaőr által biztosított hatótávolságon belül.

- 1 Nyomja meg a  gombot a kiegészítő szülői egységen.
 - ↳ A szülői egység bekapcsol, és rövid időre minden jelzőfény felvillan.
- 2 A szülői egységet és a bébiegységet állítsa ugyanarra a csatornára (1. vagy 2. csatorna).
 - ↳ A kapcsolat létrejötte után a **link** jelzőfény zöldre vált.

6 Jótállás és szerviz

Ha információra van szüksége, javítást szeretne igényelni vagy valamilyen problémája merülne fel, kérjük, tekintse meg a Philips AVENT honlapját a www.philips.com/AVENT címen, vagy forduljon a helyi Philips vevőszolgálathoz. A Philips vevőszolgálat telefonszámát megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen. Amennyiben nincsen országában Philips vevőszolgálat, kérjük, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.

7 Hibakeresés

Ha ebben a részben nem találja meg a megoldást, keresse fel a www.philips.com/AVENT weboldalt vagy lépjen kapcsolatba az országában található Philips vevőszolgálattal.

Problémák	Lehetséges okok	Megoldás
A szülői/bébiegység nem kapcsolódik be.	Az egység nincs áramforráshoz csatlakoztatva.	Csatlakoztassa az egységet valamilyen áramforráshoz.
	Az elemek lemerültek, vagy helytelenül helyezte be őket.	Cserélje ki az elemeket, és ellenőrizze, hogy helyesen vannak-e behelyezve.
Nem sikerül kapcsolatot létesíteni.	A szülői egység és a bébiegység különböző csatornára van állítva.	Az egységeket ugyanarra a csatornára állítsa.
	Az egységek hatótávolságon kívül vannak.	Az egységeket helyezze egymáshoz közelebb (lásd 'Hatótávolság', 7. oldal).
A szülői egység éles hangot ad ki.	Az egységek túl közel vannak egymáshoz.	Vigye a szülői egységet távolabb a bébiegységtől.
		Csökkentse a szülői egység hangerejét.
Interferencia lép fel. Csak szakaszosan lehet a hangokat hallani.	A szülői egység más készülékek vagy bébi monitorok jelzéseit is fogja.	Vigye a szülői egységet távol az olyan elektromos készülékektől, mint például a mikrohullámú sütő vagy a telefon.
	Az egységek hatótávolságon kívül vannak.	Az egységeket állítsa másik csatornára.
	Az egységek hatótávolságon kívül vannak.	Az egységeket helyezze egymáshoz közelebb.
	A szülői egység és a bébiegység különböző csatornára van állítva.	Az egységeket ugyanarra a csatornára állítsa.
Nem hallok semmit a szülői egységgel.	A szülői egység és/vagy a bébiegység elemei hamarosan lemerülnek.	A szülői egységet és/vagy a bébiegységet csatlakoztassa valamilyen áramforráshoz. Cserélje ki az elemeket.
	A szülői egység hangereje túl alacsony vagy a készülék el lett némtva.	Növelje a szülői egység hangerejét.
Készülékem hatótávolsága kevesebb, mint 150 méter.	Az egységek hatótávolságon kívül vannak.	Az egységeket helyezze egymáshoz közelebb.
	A hatótávolságot csökkenthetik bizonyos tényezők.	Az egységeket helyezze egymáshoz közelebb.
A szülői egység elemei gyorsan lemerülnek.	A hangerő túl nagyra van állítva és az egység sok energiát fogyaszt.	Csökkentse a hangerőt.



Tanács

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.

1 Кіріспе

Осы өнімді сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips AVENT компаниясына қош келдіңіз! Philips AVENT ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін, өнімді www.philips.com/AVENT торабында тіркеңіз. Philips AVENT компаниясы ата-аналарға нәресте денсаулығы мен қауіпсіздігін қарағанда қажет болатын толық кепілдікті беретін күтім көрсету және сенімді өнімдер шығаруға бар күшін жұмсайды. Бұл Philips AVENT нәресте мониторы нәрестеңізге өте анық дыбыстық байланыс кепілдігін береді. Нәрестеңіз сізді қажет еткенде біліп отырсыз. Реттелетін арна параметрлері, дыбыспен іске қосылатын интуитивті шамдар, байланыстың, қызмет ету аясының және батарея зарядының азайғанын білдіретін дыбыс және жарық көрсеткіштері сіздің байланыста болуыңызды қамтамасыз етеді. SCD486 құрамында екі батареямен жұмыс істейтін ата-ана модулі бар. Үй ішіндегі және айналасындағы көптеген орындардан нәрестені оңай бақылауға мүмкіндік береді.

2 Ақпарат

Нәресте мониторын қолданар алдында, осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ! Нәресте қуат сымымен буынып қалмауы үшін, нәресте модулі мен қуат сымын одан кемінде 1 метр қашықтықта қойыңыз. Ұзартқыш сымдарды қолданбаңыз. Абайлаңыз. Жарылу, ток соғу, қысқа тұйықталу немесе батареяның ағып кету қаупі бар.

- Нәресте мониторына су тамшыламауы немесе шашырамауы тиіс және оның үстіне ваза сияқты сұйықтығы бар заттарды қоюға болмайды.
- Ажырату құралы ретінде штепсель қолданылса, ажырату құралы қол жетер жерде болуы тиіс.
- Нәресте мониторын розеткаға қоспас бұрын, оның адаптерлерінде көрсетілген кернеу розетканың кернеу шамасына сәйкес келетінін тексеріп алыңыз.
- Нәресте мониторын розеткаға қосу үшін жинақпен берілген адаптерлерді қолданыңыз.
- Нәресте және ата-ана модульдерінің батарея бөлімдерінен басқа жерлерін ашаңыз. Ток соғуы мүмкін.
- Батареяларды салғанда немесе ауыстырғанда, қол құрғақ болуы керек.
- Нәресте мониторын зақымдап, күйік және тері мен көздің тітіркенуін тудыратын батарея жарылысы немесе ағуы орын алмау үшін:
 - батареяларды дұрыс қаратып салыңыз (+/-);
 - өнімді 30 күннен артық пайдаланбайтын болсаңыз, батареяларды шығарып қойыңыз,
 - батареяларды күн сәулесі, от немесе басқа жылу көздерінен аулақ жерде сақтаңыз,
 - заряды біткенде, батареяларды бірден шығарыңыз.
- Батареялардың қызып кетуін немесе улы заттар, сутегі не оттегі шығаруын болдырмау үшін, қысқа тұйықтамаңыз немесе батареяларды зақымдамаңыз.

Ересек адамның қадағалауы

- Бұл нәресте монитормен көмекші құрал ретінде жасалған. Ол ересек адамның сенімді және толық қадағалауын алмастырмайды және құралды ондай мақсатта пайдалануға болмайды.
- Нәресте модулін еш уақытта нәрестенің төсегіне немесе ойнайтын манежіне қоймаңыз.
- Нәресте монитормен орамалмен, көрпемен немесе басқа заттармен жаппаңыз. Қатты қызып кетуі мүмкін.
- Нәресте монитормен розеткаға қосылып тұрғанда, розеткаға қолыңыз оңай жетіп тұруы керек.
- Қауіпсіздік мақсатында балалардың нәресте монитормен ойнауына жол бермеңіз.
- Теріңізге зақым тимеу үшін, зақымданған немесе ағып кеткен батареяларды тек қолғаппен ұстаңыз.
- Нәресте монитормен сигналды көптеген үй құрылғылары және басқа нәресте мониторлары пайдаланатын жиілікте таратады. Сіздің сөзіңізді бірдей жиілікті қолданатын басқа құрылғы естуі мүмкін.

Тазалау және техникалық қызмет көрсету

- Нәресте және ата ана бөліктерін ешқашан суға батырмаңыз және оларды ағын су астында тазаламаңыз.
- Тазалағыш спрей немесе сұйықтықтарды қолданбаңыз.
- Егер нәресте бөлгі мен ата-аналар бөлігі ток көзіне қосылу болса, онда оларды токтан ажыратыңыз.
- Нәресте және ата-аналар бөліктерінің екеуін де дымқыл шүберекпен сүртіп тазалаңыз.
- Адаптерді құрғақ шүберекпен тазалаңыз.
- Осы бала монитормен басқа пайдаланушы жөндейтін бөлшектер жоқ.

Сақтаудың сақтық шаралары

- Нәресте монитормен 10 °C және 35 °C арасындағы температурада пайдаланыңыз және сақтаңыз. Нәресте монитормен тікелей күн сәулесі түспейтін жерге қойыңыз.

- Батареялар тоңазытқышта сақталса, сақтау және жылыту барысында конденсаттың жиналуына жол бермеңіз. Пайдалану үшін, батареяларды бөлме температурасына дейін жылытып алу керек.

Ауыстыру

- Адаптерді осы пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген адаптер түрлерімен алмастырыңыз.
- Батареяларды осы пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген батарея түрлерімен алмастырыңыз. Модульдегі батареялардың бәрін бірге ауыстырыңыз.

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Бұл Philips AVENT құралы электромагниттік өрістерге (ЭМӨ) қатысты барлық стандарттарға сәйкес келеді. Нұсқаулықта көрсетілгендей және ұқыпты қолданылған жағдайда, бұл нәресте монитормен пайдалану қазіргі ғылыми дәлелдер негізінде қауіпсіз болып табылады.

Өнімді қайта өңдеу





Нәресте монитормен өңдеп, қайта пайдалануға болатын жоғары сапалы материалдар мен бөлшектерден жасалған.





Өнім мен қаптамасын тиісті түрде тастау арқылы қоршаған ортаға көмектесіңіз. Үсті сызылған дөңгелекті қоқыс жәшігінің белгісі нәресте монитормен Еуропалық 2002/96/ЕС директивасының талаптарына тәуелді екенін білдіреді, яғни өнім мен батареяларды тұрмыстық қоқысқа тастауға болмайды, себебі олардың құрамында қоршаған орта мен денсаулықты зақымдауы мүмкін заттар бар. Нәресте монитормен немесе батареяларды тастау кезінде арнайы бөлінген жинау нүктелерін немесе өңдеу орындарын пайдаланыңыз.

3 Жалпы шолу

Ата-ана модулі (1- -сурет).

- ① 
 - Ата-ана модулін қосу немесе өшіру үшін басыңыз
- ② **байланыс**
 - Жасыл: ата-ана модулі нәресте модулімен байланыс орнатты.
 - Қызыл болып жыпылықтаса: ата-ана модулі нәресте модулін іздеуде.
- ③ **Дыбыс деңгейінің шамдары**
 - Нәресте бөлмесіндегі дыбыс деңгейін көрсетеді
- ④ **Динамик**
- ⑤ **Жинақпен берілген айнымалы/тұрақты ток адаптерінің қосқышы**
- ⑥ 
 - Жасыл: ата-ана модулі қосылып тұр.
 - Қызыл болып жыпылықтаса: батареялардың қуаты аз.
- ⑦ **+ volume —**
 - Дыбыс деңгейін жоғары/төмен өзгерту үшін бұраңыз
 - Дыбысты өшіру үшін толығымен төменге бұраңыз
- ⑧ **Батарея бөлімінің қақпағы**
- ⑨ **Үш 1,5 В R6 AA батареясы (жинаққа кірмейді)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - 1-арнаға немесе 2-арнаға ауысу
- ⑪ **Батарея бөлімі**
- ⑫ **Айнымалы/тұрақты ток адаптері**
 - Кіріс қуаты: 100-240 В айнымалы ток
 - Шығыс қуаты: 6,0 В тұрақты ток, 300 мА
 - Үлгі нөмірі: SSW-2350EU

Нәресте модулі (2- -сурет)

- ① 
 - Нәресте модулін қосу немесе өшіру үшін басыңыз
- ② **қосу**
 - Жасыл: нәресте модулі қосылып тұр.
- ③ **Микрофон**
- ④ 
 - Жасыл: нәресте модулі батарея қуатымен істеп тұр.
 - Қызыл болып жыпылықтаса: батареялардың қуаты аз.
- ⑤ **Жинақпен берілген айнымалы/тұрақты ток адаптерінің қосқышы**
- ⑥ **Батарея бөлімінің қақпағы**
- ⑦ **Төрт 1,5 В R6 AA батареясы (жинаққа кірмейді)**
- ⑧ **1 channel 2**
 - 1-арнаға немесе 2-арнаға ауысу
- ⑨ **Батарея бөлімі**
- ⑩ **Айнымалы/тұрақты ток адаптері**
 - Кіріс қуаты: 100-240 В айнымалы ток
 - Шығыс қуаты: 6,0 В тұрақты ток, 300 мА
 - Үлгі нөмірі: SSW-2350EU

4 Жұмысты бастау

Ата-ана модулін немесе нәресте модулін розеткаға қосуға немесе оны іске қосу үшін батареялар салуға болады. Қосымша сенімділік үшін, қуат берілмей қалғанда қосымша қуат ретінде пайдаланылатын батареяларды салып қойыңыз. Егер зарядталатын батареяларды пайдалансаңыз, оларды бөлек зарядтауыңыз керек.

Нәресте модулінің параметрлерін орнату:

- 1 Нәресте модулін розеткаға қоспас бұрын, батарея бөлімінің қақпағын ашып қойыңыз.
- 2 Төрт 1,5 В R6 AA батареясын көрсетілгендей дұрыс қаратып (+/-) салыңыз.
- 3 Қақпақты жабыңыз.
- 4 Берілген адаптерді нәресте модуліне және розеткаға жалғаңыз.

Ата-ана модулінің параметрлерін орнату:

- 1 Нәресте модулінің параметрлерін орнатқанда орындалған процедураны орындаңыз.

5 Нәресте мониторын пайдалану

- 1 Ата-ана/нәресте модуліндегі ϕ түймесін басыңыз.
 - ↳ Ата-ана/нәресте модулі қосылып, ата-ана модуліндегі/нәресте модуліндегі барлық көрсеткіштер қысқа уақытқа жанып, сөнеді.
- 2 Нәресте модулі мен қуат сымын нәрестеден кемінде 1 метр қашықтықта ұстаңыз.
- 3 Ата-ана модулін қызмет ету аясында пайдаланыңыз.
- 4 Ата-ана модулін және нәресте модулін бірдей арнаға орнатыңыз, не 1-арнаға, не 2-арнаға.
 - ↳ **байланыс** көрсеткіші қызыл түспен жыпылықтап, ата-ана модулі нәресте модулін іздей бастайды.
 - ↳ Байланыс орнатылғанда, **байланыс** көрсеткіші жасыл болып жанады.
 - ↳ Байланыс орнатылмаса, **байланыс** көрсеткіші қызыл болып жанады. Ата-ана модулі анда-санда дыбыстық сигнал беріп отырады.
- 5 Ата-ана модуліндегі дыбыс деңгейін өзгерту үшін, **volume** тетігін жоғары немесе төмен бұраңыз.
 - Дыбысты өшіру үшін, **volume** тетігін төмен қарай толығымен бұраңыз. Дыбыс өшкенде, дыбыс деңгейінің шамдары қалыпты түрде жұмыс істейді.



Keңес

- Нәресте мониторы ата-ана модулінің үстіңгі бөлігіндегі антеннаны жасыратын етіп арнайы жасақталған. Қызмет ету аясын азайтуы мүмкін кедергілерді болдырмау үшін, тасымалдағанда ата-ана модулін негізінен ұстаңыз.
- Нәресте модулінің аясынан шыққанда, ата-ана модулі анда-санда дыбыстық сигналдар беріп отырады. Ата-ана модуліндегі **байланыс** көрсеткіші қызыл түспен жыпылықтайды.
- Батарея көрсеткіші қызыл түспен жыпылықтап, батареяның отыруына 30 минут қалғанда, дыбыстық сигнал беріледі. Егер батареялар толығымен таусылса, ата-ана модулі автоматты түрде сөніп, нәресте модулімен байланысын жоғалтады.

Қызмет ету аясы

- Сыртта: 150 метрге дейін
- Үйде: 50 метрге дейін
- Бұл монитор 150 метр аяда өте жақсы жұмыс істейтін етіп жасалған, ол көптеген тұрмыстық ортаға қолайлы болып табылады. Қызмет ету аясы мен байланыс сапасы екі модуль арасындағы қабырға немесе ғимараттар сияқты кедергілер санына байланысты әр түрлі болады.

Қосымша ата-ана модулін жалғау

Нәресте монитормен бірнеше қосымша ата-ана модулін пайдалануға болады. Қосымша модуль жалғау үшін қарапайым екі қадам орындаңыз.



Есте сақтаңыз

- Ата-ана модулін нәресте монитормен қызмет ету аясында пайдаланыңыз.

- 1 Қосымша ата-ана модуліндегі Φ түймесін басыңыз.
 - ↳ Ата-ана модулі қосылып, ондағы барлық көрсеткіштер жанып, аз уақыттан кейін қайта сөнеді.
- 2 Ата-ана модулін және нәресте модулін бірдей арнаға орнатыңыз, 1-арнаға немесе 2-арнаға.
 - ↳ Байланыс орнатылғанда, **байланыс** көрсеткіші жасыл болып жанады.

6 Кепілдік және ҚЫЗМЕТ.

Қызмет немесе ақпарат қажет болса, не болмаса қандай да бір мәселе туындаса, Philips AVENT веб-торабына кіріңіз (www.philips.com/AVENT) немесе еліңіздегі Philips тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз. Philips тұтынушыларды қолдау орталығының телефон нөмірін әлем бойынша жарамды кепілдік қағазынан табуға болады. Еліңізде Philips тұтынушыларды қолдау орталығы болмаған жағдайда, жергілікті Philips дилеріне жолығыңыз.

7 Ақаулықтарды жою

Егер осы бөлімде қажетті шешімді таппасаңыз, www.philips.com/AVENT торабынан қолдау алуыңызға болады немесе еліңіздегі Philips тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Мәселелер	Ықтимал себептері	Шешімдер
Ата-ана модулі/нәресте модулі қосылмайды.	Модуль қуат көзіне қосылмаған.	Модульді қуат көзіне қосыңыз.
	Батареялар таусылған немесе дұрыс салынбаған.	Батареяларды ауыстырыңыз және олардың дұрыс салынғанын тексеріңіз.
Байланыс орната алмаймын.	Ата-ана және нәресте модульдері түрлі арналарға орнатылған.	Модульдерді бір арнаға орнатыңыз.
	Модульдер аядан тыс.	Модульдерді жақындатыңыз (ақылдасу 'Қызмет ету аясы' бет 7).
Ата-ана модулі тым қатты шу шығарады.	Модульдер тым жақын.	Ата-ана модулін нәресте модулінен алыстатыңыз.
		Ата-ана модулінің дыбыс деңгейін төмендетіңіз.
Кедергі бар. Дыбыс үзік-үзік естіледі.	Ата-ана модулі сигналды басқа құрылғылардан немесе нәресте мониторларынан алады.	Ата-ана модулін қысқа толқынды пештер немесе телефондар сияқты басқа электр құрылғылардан алыстатыңыз. Модульдерді басқа арнаға ауыстырыңыз.
	Модульдер аядан тыс.	Модульдерді жақындатыңыз.
	Ата-ана және нәресте модульдері түрлі арналарға орнатылған.	Модульдерді бір арнаға орнатыңыз.
	Ата-ана модулінің және/немесе нәресте модулінің батареялары таусылуда.	Ата-ана және/немесе нәресте модульдерін қуат көзіне қосыңыз. Батареяларды ауыстырыңыз.
	Модульдер аядан тыс.	Модульдерді жақындатыңыз.
Ата-ана модулі арқылы ештеңе естілмейді.	Ата-ана модулінің дыбыс деңгейі тым төменге орнатылған немесе өшірілген.	Ата-ана модулінің дыбыс деңгейін арттырыңыз.
	Модульдер аядан тыс.	Модульдерді жақындатыңыз.
Модулімнің қызмет ету аясы 150 метрден аз.	Қоршаған орта кедергілері қызмет ету аясына әсер етеді.	Модульдерді жақындатыңыз.
Ата-ана модуліндегі батареялар тез таусылып қалады.	Дыбыс деңгейі өте жоғары деңгейге орнатылғандықтан модуль көп қуат тұтынады.	Дыбыс деңгейін төмендетіңіз.



Keңес

- Өнім туралы ақпарат алдын ала ескертусіз өзгертіледі.

1 Įvadas

Sveikiname įsigijus „Philips AVENT“ ir sveiki atvykę! Norėdami pasinaudoti visa „Philips AVENT“ siūloma pagalba, užregistruokite gaminį adresu www.philips.com/AVENT.

„Philips AVENT“ gamina patikimus vaikų priežiūrai skirtus gaminius, kurie leidžia tėvams jaustis užtikrintai, rūpinantis savo kūdikio sveikata ir saugumu. Šis „Philips AVENT“ kūdikio stebėjimo siūstuvus užtikrina itin aiškiaus garso ryšį su kūdikiu, todėl visada žinosite, kada kūdikiui reikia jūsų. Reguliuojamos kanalų nuostatos, intuityvios garsu aktyvinamos lemputės bei garso ir šviesos indikatoriai, kurie praneša apie ryšį, diapazoną ir senkančias baterijas, užtikrina kad visada būsite prisijungę. SCD486 komplektacijoje yra du baterijomis maitinami tėvų įrenginiai, todėl galėsite lengvai stebėti kūdikį būdami įvairiose vietose namuose ir prie namų.

2 Svarbu

Prieš pradėdami naudotis kūdikio stebėjimo siūstuvu, atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.

PERSPĖJIMAS: norėdami išvengti pasismaugimo maitinimo laidu, visada laikykite kūdikio įrenginį ir maitinimo laidą kūdikiui nepasiekiamoje vietoje, mažiausiai 1 m (3,5 pėdos) atstumu. Nenaudokite ilgintuvų.

Įspėjimas: sprogo, elektros smūgio, trumpojo sujungimo arba elektros nuotėkio pavojus

- Saugokite, kad kūdikio stebėjimo siūstuvus nebūtų aptaškytas ar aplietas, ir nedėkite ant kūdikio stebėjimo siūstuvo jokių skysčio pripildytų daiktų, pvz., vazų.
- Jei maitinimo tinklo kištukas naudojamas kaip atjungimo prietaisas, jis turi būti lengvai pasiekiamas.
- Prieš prijungdami šį kūdikio stebėjimo siūstuvą prie maitinimo tinklo, įsitikinkite, kad ant kūdikio stebėjimo siūstuvo adapterių nurodyta įtampa atitinka vietos maitinimo tinklo įtampą.
- Kūdikio stebėjimo siūstuvą prie maitinimo tinklo prijunkite naudodami pateiktus adapterius.
- Siekdami išvengti elektros smūgio, neatidarykite kūdikio įrenginio arba tėvų įrenginio korpuso. Atidaryti galima tik baterijų skyrelį.
- Dėdami arba keisdami baterijas, įsitikinkite, kad jūsų rankos yra sausas.
- Baterijos gali sprogti ir ištekėti, ir taip sugadinti kūdikio stebėjimo siūstuvą ir sukelti nudegimus bei sudirginti odą ar akis. Siekdami to išvengti:
 - sudėkite baterijas tinkama kryptimi (+/-),
 - išimkite baterijas iš gaminio, jei neketinate jo naudoti ilgiau nei 30 dienų,
 - laikykite baterijas atokiai nuo didelio karščio šaltinių, pvz., saulės spindulių, ugnies ar pan.,
 - nedelsdami išimkite išsieikvojuusias baterijas.

- Norėdami apsisaugoti, kad baterijos neįkaistų ar kad iš jų nepasklistų toksinės medžiagos, vandenilis arba deguonis, neužtrumpinkite ir nepažeiskite baterijų.

Suaugusiųjų priežiūra

- Šis kūdikio stebėjimo siųstuvas sukurtas kaip pagalbinė priemonė. Tai nėra atsakingos ir tinkamos suaugusiųjų atliekamos priežiūros pakaitalas ir neturėtų būti taip naudojamas.
- Jokių būdu nedėkite kūdikio įrenginio į vaiko lovelę ar aptvarą.
- Kad kūdikio stebėjimo siųstuvas neperkaistų, neuždenkite jo rankšluosčiu, antklode ar kitais daiktais.
- Kai kūdikio stebėjimo siųstuvas įjungtas į maitinimo lizdą, įsitinkinkite, kad maitinimo lizdą galite lengvai pasiekti.
- Saugumo sumetimais neleiskite vaikams žaisti su kūdikio stebėjimo siųstuvu.
- Norėdami tvarkyti pažeistas arba tekančias baterijas, dėvėkite apsaugines pirštines, kad apsaugotumėte savo odą.
- Jūsų kūdikio stebėjimo siųstuvą siunčia signalus tokiu dažniu, kurį naudoja daugelis namų ūkio gaminių ir kiti kūdikio stebėjimo siųstuvai. Jūsų pokalbis gali būti girdimas per kitą gaminį, kuris veikia naudodamas tą patį dažnį.

Valymas ir priežiūra

- Tėvų įrenginio arba kūdikio įrenginio nemerkite į vandenį ir nevalykite pakišę po tekančiu iš čiaupo vandeniu.
- Nenaudokite purškiamų ar skystų valiklių.
- Jei tėvų įrenginys ir kūdikio įrenginys yra prijungti prie maitinimo tinklo, atjunkite juos.
- Tėvų įrenginį ir kūdikio įrenginį valykite drėgna šluoste.
- Adapterius valykite sausa šluoste.
- Šiame kūdikių stebėjimo įrenginyje nėra jokių kitų techninio aptarnavimo reikalaujančių detalių.

Atsargumo priemonės saugant

- Naudokite ir laikykite kūdikio stebėjimo siųstuvą nuo 10° C (50° F) iki 35° C (95° F) temperatūroje. Nelaikykite kūdikio stebėjimo siųstuvo tiesioginėje saulėkaitoje.

- Jei baterijas saugote šaldytuve ar šaldiklyje, apsaugokite jas nuo kondensacijos saugant ir atšildant. Prieš naudodami baterijas, leiskite joms atšilti iki kambario temperatūros.

Pakeitimas

- Jei keisite adapterius, naudokite šiame naudotojo vadove nurodyto tipo adapterius.
- Jei keisite baterijas, naudokite šiame naudotojo vadove nurodyto tipo baterijas. Vienu metu pakeiskite visas prietaiso baterijas.

Elektromagnetiniai laukai (EMF)

Šis „Philips AVENT“ kūdikio stebėjimo siųstuvas atitinka visus elektromagnetinių laukų (EMF) standartus. Tinkamai pagal šiame naudotojo vadove pateiktus nurodymus eksploatuojamas kūdikio stebėjimo siųstuvas, remiantis dabartine mokslinė informacija, yra saugus naudoti.

Gaminio perdirbimas





Jūsų kūdikio stebėjimo siųstuvas sukurtas ir pagamintas naudojant aukštos kokybės medžiagas ir komponentus, kuriuos galima perdirbti ir naudoti pakartotinai.





Tausokite aplinką atsakingai išmesdami gaminį ir pakuotę. Kryžmai perbrauktos šiukšliadėžės su ratuku simbolis reiškia, kad jūsų kūdikio stebėjimo siųstuvui galioja Europos direktyva 2002/96/EB, o tai reiškia, kad šio gaminio ir baterijų negalima išmesti kartu su namų šiukšlėmis, nes juose yra medžiagų, galinčių pakenkti aplinkai ir sveikatai. Norėdami išmesti kūdikio stebėjimo siųstuvą ar baterijas, nuvežkite juos į nurodytus surinkimo punktus arba perdirbimo įmones.

3 Apžvalga

Tėvų įrenginys (Pav. 1)

- ① 
 - Paspauskite, norėdami įjungti arba išjungti tėvų įrenginį
- ② **sąsaja**
 - Žalia: tėvų įrenginys susietas su kūdikio įrenginiu.
 - Mirksi raudonai: tėvų įrenginys ieško kūdikio įrenginio.
- ③ **Garso lygio lemputės**
 - Rodo garso lygį kūdikio kambaryje
- ④ **Garsiakalbis**
- ⑤ **Pridedamo kintamosios / nuolatinės srovės adapterio jungtis**
- ⑥ 
 - Žalia: tėvų įrenginys įjungtas.
 - Mirksi raudonai: išsikrovusios baterijos.
- ⑦ **+ volume —**
 - Norėdami reguliuoti garso stiprumą, pasukite į viršų arba į apačią
 - Norėdami visai išjungti garsą, pasukite į apačią iki galo
- ⑧ **Baterijų skyriaus dangtelis**
- ⑨ **Trys 1,5V R6 AA baterijos (nepridėtos)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - Perjunkite į 1 arba 2 kanalą
- ⑪ **Baterijų skyrius**
- ⑫ **Kintamosios / nuolatinės srovės adapteris**
 - Įvestis: 100–240V kintamoji srovė
 - Išvestis: 6,0V nuolatinė srovė, 300 mA
 - Modelio numeris: SSW-2350EU

Kūdikio įrenginys (Pav. 2)

- ① 
 - Paspauskite, norėdami įjungti arba išjungti kūdikio įrenginį
- ② **įjungta**
 - Žalia: kūdikio įrenginys įjungtas.
- ③ **Mikrofonas**
- ④ 
 - Žalia: kūdikio įrenginys veikia maitinamas baterijomis.
 - Mirksi raudonai: išsikrovusios baterijos.
- ⑤ **Pridedamo kintamosios / nuolatinės srovės adapterio jungtis**
- ⑥ **Baterijų skyriaus dangtelis**
- ⑦ **Keturiš 1,5V R6 AA baterijos (nepridėtos)**
- ⑧ **1 channel 2**
 - Perjunkite į 1 arba 2 kanalą
- ⑨ **Baterijų skyrius**
- ⑩ **Kintamosios / nuolatinės srovės adapteris**
 - Įvestis: 100–240V kintamoji srovė
 - Išvestis: 6,0V nuolatinė srovė, 300 mA
 - Modelio numeris: SSW-2350EU

4 Pradžia

Tėvų įrenginį arba kūdikio įrenginį galite prijungti prie maitinimo lizdo arba galite įdėti baterijas, kad jis veiktų. Įdėkite baterijas dėl papildomos garantijos, kad įrenginys neišsijungtų nutrūkus elektros srovės tiekimui. Jei naudojate įkraunamas baterijas, būtinai įkraukite jas atskirai.

Kūdikio įrenginio paruošimas:

- 1 Prieš prijungdami kūdikio įrenginį prie maitinimo lizdo, nuimkite baterijų skyrelio dangtelį.
- 2 Įdėkite keturias 1,5V R6 AA baterijas tinkamai nukreiptais poliais (+/-), kaip parodyta.
- 3 Vėl uždėkite dangtelį.
- 4 Prijunkite maitinimo adapterį prie kūdikio įrenginio ir prie maitinimo lizdo.

Tėvų įrenginio paruošimas:

- 1 Atlikite tuos pačius veiksmus kaip ir paruošiant kūdikio įrenginį.

5 Naudokite kūdikio stebėjimo siųstuvą

- 1 Paspauskite Φ ant tėvų arba kūdikio įrenginio.
 - ↳ Įsijungia tėvų arba kūdikio įrenginys ir trumpai mirkteli visi ant jo esantys indikatoriai.
- 2 Laikykite kūdikio įrenginį ir maitinimo laidą mažiausiai per 1 metrą (3,5 pėdos) nuo kūdikio.
- 3 Tėvų įrenginį naudokite veikimo diapazone.
- 4 Tėvų įrenginį ir kūdikio įrenginį nustatykite veikti tuo pačiu kanalu – 1 kanalu arba 2 kanalu.
 - ↳ Indikatorius **sašaja** mirksi raudonai, ir tėvų įrenginys pradeda ieškoti kūdikio įrenginio.
 - ↳ Užmezgus sąsają, indikatorius **sašaja** pradeda šviesti žaliai.
 - ↳ Sąsajos neužmezgus, indikatorius **sašaja** mirksi raudonai. Retkarčiais tėvų įrenginys supypsi.
- 5 Norėdami pakeisti tėvų įrenginio garso stiprumą, pasukite **volume** aukštin arba žemyn.
 - Norėdami visai išjungti garsą, pasukite **volume** žemyn iki galo. Kai garsas išjungtas, garso lygio lemputės veikia kaip įprastai.

Patarimas

- Kūdikio stebėjimo siųstuvus specialiai sukonstruotas taip, kad slėptų anteną, esančią tėvų įrenginio viršutinėje dalyje. Norėdami išvengti trikdymo, galinčio sumažinti veikimo diapazoną, nešdami tėvų įrenginį, laikykite jį už apačios.
- Kai tėvų įrenginys nepatenka į kūdikio įrenginio diapazoną, tėvų įrenginys kartas nuo karto supypsi. Indikatorius **šąsaja** ant tėvų įrenginio mirksi raudonai.
- Likus 30 minučių baterijų įkrovos, baterijų indikatorius pradeda mirksėti raudonai ir pasigirsta pypsėjimo signalas. Kai baterijos visai išsikrauna, tėvų įrenginys automatiškai išsijungia ir praranda ryšį su kūdikio įrenginiu.

Veikimo diapazonas


- Lauke: iki 150 metrų (500 pėdų)
- Viduje: iki 50 metrų (150 pėdų)
- Šis stebėjimo siųstuvus geriausiai veikia 150 m ribose ir tinka naudoti daugumos namų aplinkoje. Veikimo diapazonas ir ryšio kokybė priklauso nuo kliūčių skaičiaus, pavyzdžiui, sienų ar pastatų, esančių tarp šių dviejų įrenginių.

Susiekite papildomą tėvų įrenginį

Su kūdikio stebėjimo siųstuvu galite naudoti kelis papildomus tėvų įrenginius. Norėdami susieti papildomus įrenginius, atlikite šiuos du paprastus veiksmus.

Pastaba

- Naudokite tėvų įrenginį kūdikio įrenginio veikimo diapazone.

- 1 Paspauskite  ant papildomo tėvų įrenginio.
↳ Įsijungia tėvų įrenginys ir trumpai mirkteli visi ant jo esantys indikatoriai.
- 2 Tėvų įrenginį ir kūdikio įrenginį nustatykite veikti tuo pačiu kanalu – 1 kanalu arba 2 kanalu.
↳ Užmezgus sąsają, indikatorius **šąsaja** pradeda šviesti žaliai.

6 Garantija ir techninis aptarnavimas

Jeigu jums reikalinga techninė priežiūra, informacija ar kilo kitų problemų, apsilankykite „Philips AVENT“ svetainėje www.philips.com/AVENT arba susisiekite su savo šalies „Philips“ klientų aptarnavimo centru. „Philips“ klientų aptarnavimo centro telefono numerį galite rasti visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke. Jei „Philips“ klientų aptarnavimo centro jūsų šalyje nėra, kreipkitės į vietinį „Philips“ atstovą.

7 Trikčių diagnostika ir šalinimas

Jei šiame skirsnyje nerandate reikiamo sprendimo, pagalbos galite rasti adresu www.philips.com/AVENT arba galite kreiptis į „Philips“ vartotojų aptarnavimo centrą savo šalyje.

Problemos	Galimos priežastys	Sprendimo būdai
Neįsijungia tėvų arba kūdikio įrenginys.	Įrenginys neprijungtas prie maitinimo tinklo.	Prijunkite įrenginį prie maitinimo tinklo.
	Baterijos yra tuščios arba neteisingai įdėtos.	Pakeiskite baterijas ir įsitinkinkite, kad jos teisingai įdėtos.
Nepavyksta užmegzti ryšio.	Tėvų ir kūdikio įrenginiai nustatyti veikti skirtingais kanalais.	Nustatykite įrenginius veikti tuo pačiu kanalu.
	Įrenginiai yra už veikimo diapazono ribų.	Atneškite įrenginius arčiau vienas kito (žr. 'Veikimo diapazonas' puslapyje 7).
Tėvų įrenginys skleidžia aukšto tono triukšmą.	Įrenginiai yra per arti vienas kito.	Patraukite tėvų įrenginį toliau nuo kūdikio įrenginio.
		Sumažinkite tėvų įrenginio garso stiprumą.
Patiriu trikdžius. Girdžiu su pertrūkiais.	Tėvų įrenginys pagauna signalus iš kitų prietaisų arba kūdikio stebėjimo siųstuvų.	Patraukite tėvų įrenginį toliau nuo kitų elektros prietaisų, pavyzdžiui, mikrobangų krosnelių arba telefonų. Perjunkite įrenginius veikti kitu kanalu.
	Įrenginiai yra už veikimo diapazono ribų.	Atneškite įrenginius arčiau vienas kito.
	Tėvų ir kūdikio įrenginiai nustatyti veikti skirtingais kanalais.	Nustatykite įrenginius veikti tuo pačiu kanalu.
	Senka tėvų įrenginio ir (arba) kūdikio įrenginio baterijos.	Prijunkite tėvų įrenginį ir (arba) kūdikio įrenginį prie maitinimo tinklo. Pakeiskite baterijas.
Nieko negirdžiu savo tėvų įrenginyje.	Tėvų įrenginyje nustatytas per žemas garso stiprumas arba garsas išjungtas.	Padidinkite tėvų įrenginio garso stiprumą.
	Įrenginiai yra už veikimo diapazono ribų.	Atneškite įrenginius arčiau vienas kito.
Mano įrenginio veikimo diapazonas yra mažesnis nei 150 metrų (500 pėdų).	Veikimo diapazoną veikia aplinkinės kliūtys.	Atneškite įrenginius arčiau vienas kito.
Greitai išsenka tėvų įrenginio baterijos.	Nustatytas per aukštas garso stiprumas ir įrenginys vartoja daugiau energijos.	Sumažinkite garso stiprumą.



Patarimas

- Gaminio informacija gali būti pakeista be išankstinio įspėjimo.

1 Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips AVENT! Lai pilnīgi izmantotu visus Philips AVENT piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet savu izstrādājumu vietnē www.philips.com/AVENT.

Philips AVENT ir pievērsies uzticamu produktu ražošanai, kas sniedz vecākiem tik nepieciešamo atbalstu, rūpējoties par bērna veselību un drošību. Šī Philips AVENT mazuļa uzraudzības ierīce nodrošina īpaši skaidru skaņu, lai jūs vienmēr zinātu, kad esat nepieciešams mazulim. Pielāgojami kanālu iestatījumi, intuitīvās gaismas, ko aktivizē skaņa, savienojuma, diapazona un tukšu bateriju skaņas un gaismas indikatori nodrošina, ka savienojums darbojas vienmēr. SCD486 komplektā ietvertas divas ar baterijām darbināmas vecāku ierīces, lai jūs viegli varētu uzraudzīt savu mazuli no vairākām vietām mājās un ap tām.

2 Svarīgi

Pirms mazuļa uzraudzības ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā ieskatītos tajā arī turpmāk.

BRĪDINĀJUMS! Lai izvairītos no nožņaugšanās ar vadu, vienmēr uzglabājiet mazuļa ierīci un vadu bērnam nesasniedzamā — vismaz 1 metra / 3,5 pēdu attālumā. Neizmantojiet pagarinātāju.

Brīdinājums: eksplozijas, strāvas trieciena, īssavienojuma vai noplūdes risks

- Mazuļa uzraudzības ierīce nedrīkst atrasties vietā, kur uz tās var uztecēt vai uzšļākties šķidrums, kā arī uz tās nedrīkst novietot ar šķidrumu pildītus priekšmetus, piemēram, vāzes.
- Ja kā atvienošanas ierīci izmanto elektrības kontaktdakšu, tai vienmēr ir jābūt darbības gatavībā.
- Pirms mazuļa uzraudzības ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz mazuļa uzraudzības ierīces adaptera norādītais spriegums atbilst vietējā elektrotīkla spriegumam.
- Lai mazuļa uzraudzības ierīci pievienotu elektrotīklam, izmantojiet komplektā iekļautos adapterus.
- Lai novērstu elektriskās strāvas triecienu, neatveriet mazuļa vai vecāku ierīces korpusu — atvērt drīkst vienīgi bateriju nodalījumu.
- Ievietojot ierīcē baterijas un izņemot tās, rokām ir jābūt sausām.
- Lai novērstu bateriju eksploziju vai noplūdi, kas var bojāt mazuļa uzraudzības ierīci un radīt ādas apdegumus un acu vai ādas kairinājumu:
 - ievietojiet baterijas pareizajā virzienā (+/-),
 - ja plānojat nelietot ierīci vairāk nekā 30 dienu, izņemiet baterijas,
 - sargiet baterijas no ļoti liela karstuma iedarbības, piemēram, saules stariem, liesmām vai līdzīga karstuma avota,
 - izņemiet baterijas, tiklīdz tās ir izlādējušās.

- Lai novērstu bateriju sakaršanu vai toksisko vielu, ūdeņraža vai skābekļa izplūdi, neradiet baterijās īssavienojumu un nebojājat tās.

Pieaugušo uzraudzība

- Šī mazuļa uzraudzības ierīce ir paredzēta kā palģierīce. Tā neaizvieto atbildīgu un pienācīgu pieaugušo uzraudzību, un to nedrīkst izmantot šādā nolūkā.
- Nekad nenovietojiet mazuļa ierīci zīdaiņa gultiņā vai sētiņā.
- Lai novērstu pārkaršanu, nosedziet mazuļa ierīci ar dvieli, segu vai citiem priekšmetiem.
- Kad mazuļa ierīce ir pieslēgta elektrotīklam, pārbaudiet, vai kontaktligzdai varat viegli piekļūt.
- Drošības nolūkā neļaujiet bērniem rotaļāties ar mazuļa uzraudzības ierīci.
- Ņemot rokās bojātas vai noplūdušas baterijas, uzvelciet aizsargcimdus, lai pasargātu ādu.
- Mazuļa uzraudzības ierīce pārraida signālu, izmantojot frekvenci, ko lieto daudzās mājsaimniecības precēs un citās mazuļu uzraudzības ierīcēs. Jūsu sarunu var dzirdēt arī citos produktos, kas izmanto to pašu frekvenci.

Tīrīšana un apkope

- Neiegremdējiet vecāku vai mazuļa ierīci ūdenī un nemazgājiet tās tekošā ūdenī.
- Neizmantojiet tīrīšanas aerosolu vai šķidrums tīrīšanas līdzekļus.
- Ja vecāku un mazuļa ierīces ir pievienotas strāvas padevei, atvienojiet tās.
- Tīriet vecāku un mazuļa ierīci ar mitru drāniņu.
- Tīriet adapterus ar sausu drāniņu.
- Šai bērna ierīcei nav citas nomaināmas detaļas.

Uzglabāšanas nosacījumi

- Mazuļa uzraudzības ierīci lietojiet un glabājiet temperatūrā no 10 līdz 35 °C (50–95 °F). Mazuļa uzraudzības ierīci turiet vietā, kur to neskar tieši saules stari.
- Ja baterijas glabājat ledusskapī vai saldētavā, glabāšanas un atļaidināšanas laikā sargiet tās no kondensācijas. Pirms bateriju lietošanas ļaujiet tām sasilt līdz istabas temperatūrai.

Rezerves daļas

- Ja maināt adapterus, izmantojiet lietošanas instrukcijā norādīto adapteru veidu.
- Ja maināt baterijas, izmantojiet lietošanas instrukcijā norādīto bateriju veidu. Visas baterijas ierīcē mainiet vienlaikus.

Elektromagnētiskie Lauki (EMF)

Šī Philips AVENT mazuļa uzraudzības ierīce atbilst visiem standartiem, kas attiecas uz elektromagnētiskiem laukiem (EML). Ja rīkojaties atbilstoši un saskaņā ar šīs rokasgrāmatas instrukcijām, mazuļa uzraudzības ierīce ir droši izmantojama saskaņā ar mūsdienās pieejamajiem zinātniskiem datiem.

Ierīces otrreizējā pārstrāde





Jūsu mazuļu uzraudzības ierīce ir konstruēta un izgatavota no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, kuras ir iespējams pārstrādāt un izmantot atkārtoti.





Palīdziet apkārtējai videi atbrīvojoties no ierīces un tās iepakojuma atbildīgi. Pārsvītrotais atkritumu urnas simbols norāda, ka uz šo mazuļa uzraudzības ierīci attiecas ES direktīva 2002/96/EK, kas nozīmē, ka ierīci un tās baterijas nedrīkst izmest mājsaimniecības atkritumos, jo tās satur vielas, kas var kaitēt apkārtējai videi un veselībai. Atbrīvojoties no mazuļu uzraudzības ierīces vai baterijām, lūdzu, izmantojiet tām piemērotus atkritumu savākšanas punktus vai atbilstošas atkritumu urnas.

3 Pārskats

Vecāku ierīce (1. att.)

- ① 
 - Nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu vecāku ierīci
- ② **saite**
 - Deg zaļā krāsā: vecāku ierīce ir savienota ar mazuļa ierīci.
 - Mirgo sarkanā krāsā: vecāku ierīce meklē mazuļa ierīci.
- ③ **Skaņas līmeņa indikatori**
 - Norāda skaņas līmeni mazuļa istabā
- ④ **Skaļrunis**
- ⑤ **Komplektā iekļautā maiņstrāvas/līdzstrāvas adaptera savienotājs**
- ⑥ 
 - Deg zaļā krāsā: vecāku ierīce ir ieslēgta.
 - Mirgo sarkanā krāsā: baterijas ir gandrīz izlādējušās.
- ⑦ **+ volume —**
 - Pagrieziet, lai regulētu skaļumu
 - Pagrieziet līdz galam uz leju, lai izslēgtu skaļumu
- ⑧ **Bateriju nodalījuma vāciņš**
- ⑨ **Tris 1,5V R6 AA baterijas (nav iekļautas komplektā)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - Pārslēdziet uz 1. vai 2. kanālu
- ⑪ **Bateriju nodalījums**
- ⑫ **Maiņstrāvas/līdzstrāvas adapteris**
 - Ieeja: 100-240 V maiņstrāva
 - Izeja: 6,0 V līdzstrāva, 300 mA
 - Modeļa numurs: SSW-2350EU

Mazuļa ierīce (2. att.)

- ① 
 - Nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu mazuļa ierīci
- ② **ieslēgta**
 - Deg zaļā krāsā: mazuļa ierīce ir ieslēgta.
- ③ **Mikrofons**
- ④ 
 - Deg zaļā krāsā: mazuļa ierīce darbojas ar baterijām.
 - Mirgo sarkanā krāsā: baterijas ir gandrīz izlādējušās.
- ⑤ **Komplektā iekļautā maiņstrāvas/līdzstrāvas adaptera savienotājs**
- ⑥ **Bateriju nodalījuma vāciņš**
- ⑦ **Četras 1,5V R6 AA baterijas (nav iekļautas komplektā)**
- ⑧ **1 channel 2**
 - Pārslēdziet uz 1. vai 2. kanālu
- ⑨ **Bateriju nodalījums**
- ⑩ **Maiņstrāvas/līdzstrāvas adapteris**
 - Ieeja: 100-240 V maiņstrāva
 - Izeja: 6,0 V līdzstrāva, 300 mA
 - Modeļa numurs: SSW-2350EU

4 Lietošanas sākšana

Varat izmantot vecāku vai mazuļa ierīci, pieslēdzot elektrotīklam vai ievietojot baterijas. Papildu nodrošinājumam ievietojiet baterijas, lai garantētu rezervi strāvas padeves pārtraukuma gadījumā. Ja lietojat akumulatoru baterijas, uzlādējiet tās atsevišķi.

Mazuļa ierīces uzstādīšana:

- 1 Pirms mazuļa ierīces pievienošanas elektrotīkla kontaktligzdai noņemiet bateriju nodalījuma vāciņu.
- 2 Ievietojiet četras 1,5V R6 AA baterijas ar pareizo polaritāti (+/-), kā norādīts.
- 3 No jauna uzlieciet vāciņu.
- 4 Pievienojiet komplektā iekļauto adapteri mazuļa ierīcei un elektrotīkla kontaktligzdai.

Vecāku ierīces uzstādīšana:

- 1 Dariet tā pat kā uzstādot mazuļa ierīci.

5 Mazuļa uzraudzības ierīces lietošana

- 1 Nospiediet Φ uz vecāku/mazuļa ierīces.
 - ↳ Vecāku/mazuļa ierīce ieslēdzas, un visi tās indikatori uz īsu brīdi iedegas.
- 2 Mazuļa ierīci un elektrības vadu turiet vismaz 1 metra / 3,5 pēdu attālumā no mazuļa.
- 3 Lietojiet vecāku ierīci tās darbības diapazonā.
- 4 Iestatiet vecāku un mazuļa ierīcei vienu un to pašu kanālu — 1. vai 2.
 - ↳ Indikators **saite** mirgo sarkanā krāsā, un vecāku ierīce sāk meklēt mazuļa ierīci.
 - ↳ Kad savienojums ir izveidots, indikators **saite** iedegas zaļā krāsā.
 - ↳ Ja savienojums nav izveidots, indikators **saite** mirgo sarkanā krāsā. Vecāku ierīce palaikam nopīkst.
- 5 Lai vecāku ierīcei regulētu skaļumu, pagrieziet **volume** uz augšu vai leju.
 - Lai izslēgtu skaļumu, pagrieziet **volume** līdz galam uz leju. Kad skaņa ir izslēgta, skaņas līmeņa indikatori turpina darboties kā parasti.



Padoms

- Mazuļa uzraudzības ierīce ir īpaši izstrādāta ar antenu vecāku ierīces augšdaļā. Pārmēsājot vecāku ierīci, turiet to pie apakšas, lai izvairītos no šķēršļiem, kas var samazināt tās darbības diapazonu.
- Kad vecāku ierīce ir ārpus mazuļa ierīces darbības diapazona, vecāku ierīce palaikam nopīkst. Vecāku ierīces indikators **saite** mirgo sarkanā krāsā.
- 30 minūtes pirms bateriju pilnīgas izlādes bateriju indikators mirgo sarkanā krāsā un atskan pīkstieni. Ja baterijas ir pilnīgi tukšas, vecāku ierīce automātiski izslēdzas un zaudē savienojumu ar mazuļa ierīci.

Darbības diapazons

- Ārpus telpām: līdz 150 metriem / 500 pēdām
- telpās: līdz 50 metriem/150 pēdām
- Šī uzraudzības ierīce ir izstrādāta, lai darbotos 150 metru diapazonā un ir piemērota lielākajai daļai mājsaimniecības vietu. Darbības diapazons un savienojuma kvalitāte ir atkarīga no šķēršļu, piemēram, sienu vai ēku, skaita starp abām ierīcēm.


Pievienojiet papildu vecāku ierīci

Kopā ar mazuļa uzraudzības ierīci varat lietot vairākas vecāku ierīces. Veiciet šīs divas vienkāršās darbības, lai pievienotu papildu ierīces.



Piezīme

- Vecāku ierīci lietojiet mazuļa uzraudzības ierīces darbības diapazonā.

- 1 Nospiediet  uz papildu vecāku ierīces.
 - ↳ Vecāku ierīce ieslēdzas, un visi tās indikatori uz īsu brīdi iedegas.
- 2 Iestatiet vecāku un mazuļa ierīcei vienu un to pašu kanālu — 1. vai 2.
 - ↳ Kad savienojums ir izveidots, indikators **saite** iedegas zaļā krāsā.

6 Garantija un apkalpošana

Ja nepieciešama ierīces apkope vai informācija, vai palīdzība, lūdzu, apmeklējiet Philips AVENT tīmekļa vietni www.philips.com/AVENTwelcome vai sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centra darbiniekiem savā valstī. Philips klientu apkalpošanas centra tālruna numuru varat meklēt pasaules garantijas brošūrā. Ja jūsu valstī nav Philips klientu apkalpošanas centra, lūdzu, dodieties pie vietējā Philips izplatītāja.

7 Traucējummeklēšana

Ja šajā sadaļā neatradāt nepieciešamo risinājumu, varat saņemt palīdzību vietnē www.philips.com/AVENT vai sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī.

Problēmas	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Manu vecāku/mazuļa ierīci nevar ieslēgt.	Ierīce nav pievienota elektrotīklam.	Pievienojiet ierīci elektrotīklam.
	Baterijas ir izlādējušās vai arī nepareizi ievietotas.	Nomainiet baterijas un pārlicinieties, ka tās ir pareizi ievietotas.
Es nevaru izveidot savienojumu.	Vecāku un mazuļa ierīces ir iestatītas uz dažādiem kanāliem.	Iestatiet ierīcēm vienu un to pašu kanālu.
	Ierīces atrodas ārpus diapazona.	Pārvietojiet ierīces tuvāk (skatiet 'Darbības diapazons' lpp. 7).
Vecāku ierīce rada augstfrekvences skaņas.	Ierīces ir pārāk tuvu viena otrai.	Pārvietojiet vecāku ierīci tālāk no mazuļa ierīces.
		Samaziniet vecāku ierīces skaļumu.
Ierīcei rodas traucējumi. Es varu dzirdēt tikai dažreiz.	Vecāku ierīce uztver signālus no citām ierīcēm vai mazuļa uzraudzības ierīcēm.	Pārvietojiet vecāku ierīci prom no citām elektriskajām ierīcēm, piemēram, mikroviļņu krāsnīm vai tālruņiem.
	Ierīces atrodas ārpus diapazona.	Pārvietojiet ierīces tuvāk.
	Vecāku un mazuļa ierīces ir iestatītas uz dažādiem kanāliem.	Iestatiet ierīcēm vienu un to pašu kanālu.
	Vecāku un/vai mazuļa ierīces baterijas ir gandrīz izlādējušās.	Pievienojiet vecāku un/vai mazuļa ierīces elektrotīklam. Nomainiet baterijas.
Es vecāku ierīcē neko nedzirdu.	Vecāku ierīces skaļuma līmenis ir iestatīts pārāk zems vai izslēgts.	Palieliniet vecāku ierīces skaļumu.
	Ierīces atrodas ārpus diapazona.	Pārvietojiet ierīces tuvāk.
Manas ierīces darbības diapazons ir mazāks par 150 metriem / 500 pēdām.	Apkārtējā vidē esošie šķēršļi ietekmē darbības diapazonu.	Pārvietojiet ierīces tuvāk.
Vecāku ierīces baterijas ātri izlādējas.	Iestatīts pārāk augsts skaļuma līmenis un ierīce patērē vairāk enerģijas.	Samaziniet skaļumu.



Padoms

- Produkta informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma.

1 Wstęp

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips AVENT! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips AVENT, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/AVENT.

Podstawowym celem firmy Philips AVENT jest tworzenie niezawodnych urządzeń, które ułatwiają życie rodzicom poszukującym rozwiązań zapewniających zdrowie i bezpieczeństwo ich dziecka. Elektroniczna niania Philips AVENT zapewnia niezbędną mechanizm bezpieczeństwa dzięki najwyższej jakości połączeniu dźwiękowemu z dzieckiem — gwarantującemu, że w każdej chwili dowiesz się, gdy ono Cię potrzebuje. Regulowane ustawienia kanałów transmisyjnych, intuicyjne lampki uruchamiane dźwiękiem, a także wizualna sygnalizacja łącza, zasięgu i niskiego poziomu baterii dają pewność nieprzerwanego połączenia.

Urządzenie SCD486 obejmuje dwa odbiorniki umożliwiające łatwe monitorowanie aktywności dziecka z wielu miejsc w domu i w jego otoczeniu.

2 Ważne

Przed pierwszym użyciem elektronicznej niani zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na wypadek konieczności użycia w przyszłości.

OSTRZEŻENIE: Aby nie dopuścić do uduszenia się dziecka przewodem zasilającym, nadajnik i przewód zasilający powinny znajdować się poza zasięgiem dziecka, w odległości co najmniej 1 metra. Nie należy korzystać z przedłużaczy.

Uwaga: ryzyko wybuchu, porażenia prądem, zwarcia lub wycieku

- Elektronicznej niani nie należy narażać na kontakt z kapiącą lub rozlaną wodą. Zabronione jest także ustawianie na niej jakichkolwiek przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów.
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka elektrycznego za pomocą wtyczki, musi ona być łatwo dostępna.
- Przed podłączeniem elektronicznej niani do sieci elektrycznej należy sprawdzić, czy napięcie podane na zasilaczach elektronicznej niani jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Elektroniczną nianię należy podłączyć do sieci, korzystając z dołączonych zasilaczy.
- Nie należy otwierać obudowy nadajnika ani odbiornika (nie dotyczy komory baterii), gdyż grozi to porażeniem prądem.
- Przed włożeniem lub wymianą baterii lub akumulatorów należy zadbać o to, aby ręce były suche.
- Aby uniknąć wybuchu lub wycieku z baterii, które mogą spowodować uszkodzenie elektronicznej niani oraz oparzenia i podrażnienia skóry i oczu:
 - baterie należy wkładać, stosując się do oznaczeń polaryzacji (+/-);
 - należy wyjąć baterie, jeśli urządzenie nie będzie używane przez ponad 30 dni;
 - należy chronić baterie przed działaniem wysokich temperatur, których źródłem są światło słoneczne, ogień itp.;
 - należy wyjąć baterie po ich wyczerpaniu.

- Aby zapobiec nagrzewaniu się baterii oraz wydzielaniu z nich toksycznych substancji, wodoru lub tlenu, nie należy zwierać ich wyprowadzeń ani narażać na uszkodzenia mechaniczne.

Nadzór osób dorosłych

- Elektroniczna niania służy jedynie jako pomoc w opiece. Nie powinna ona zastępować odpowiedzialnego nadzoru osoby dorosłej.
- Nie wolno wkładać nadajnika do łóżeczka lub kocy dziecka.
- Aby zapobiec przegrzaniu elektronicznej niani, nie należy przykrywać jej ręcznikiem, kocem ani innymi przedmiotami.
- Jeśli elektroniczna niania jest podłączona do gniazdka elektrycznego, należy zadbać o łatwy dostęp do niego.
- W trosce o bezpieczeństwo dziecka nie należy pozwalać mu na zabawę elektroniczną nianią.
- W przypadku uszkodzenia baterii lub wycieku elektrolitu należy założyć rękawice ochronne chroniące skórę.
- Elektroniczna niania wykorzystuje do transmisji radiowej częstotliwości używane przez wiele produktów przeznaczonych dla gospodarstwa domowego oraz inne urządzenia tego typu. Rozmowa może być słyszalna za pomocą innego produktu pracującego na tej samej częstotliwości.

Czyszczenie i konserwacja

- Nie zanurzaj nadajnika lub odbiornika w wodzie ani nie myj ich pod bieżącą wodą.
- Nie używaj sprayu do czyszczenia ani środków czyszczących w płynie.
- Odłącz odbiornik i nadajnik od gniazdka elektrycznego.
- Wyczyść odbiornik i nadajnik zwilżoną szmatką.
- Zasilacze można czyścić suchą szmatką.
- Ta elektroniczna niania nie zawiera innych komponentów, które wymagałyby naprawy przez użytkownika.

Zasady przechowywania

- Elektronicznej niani należy używać (i przechowywać ją) w temperaturze od 10°C do 35°C. Elektroniczną nianię należy przechowywać w miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

- W przypadku przechowywania baterii w lodówce lub zamrażalniku należy chronić baterie przed kondensacją podczas przechowywania lub rozmrażania. Przed użyciem baterii należy poczekać, aż osiągną one temperaturę pokojową.

Wymiana

- W przypadku wymiany zasilaczy należy użyć zasilaczy wzmiankowanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- W przypadku wymiany baterii należy użyć baterii wzmiankowanych w niniejszej instrukcji obsługi. Należy wymieniać jednocześnie wszystkie baterie w urządzeniu.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

Niniejsza elektroniczna niania firmy Philips AVENT spełnia wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych (EMF). Bezpieczna obsługa i korzystanie z urządzenia, zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi, zapewnia bezpieczne użytkowanie elektronicznej niani, według obecnego stanu wiedzy naukowej.

Recykling produktu





Elektroniczna niania została zaprojektowana i wykonana z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.





Dbaj o środowisko naturalne, zapewniając odpowiednie warunki utylizacji produktu i opakowania. Umieszczony na produkcie i opakowaniu symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach sygnalizuje zgodność z dyrektywą Unii Europejskiej 2002/96/WE, co oznacza, że produkt i baterie nie mogą być wyrzucane wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego z uwagi na zawartość substancji mogących stanowić zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Utylizując elektroniczną nianię lub baterie, korzystaj z odpowiednio oznaczonych punktów zbiórki i recyklingu odpadów.

3 Opis

Odbiornik (rys. 1)

- ① 
 - Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć odbiornik.
- ② **link (połączenie)**
 - Świeci na zielono: odbiornik jest połączony z nadajnikiem.
 - Miga na czerwono: trwa wyszukiwanie nadajnika przez odbiornik.
- ③ **Wskaźniki poziomu hałasu**
 - Wskazuje poziom hałasu w pokoju dziecka
- ④ **Głośnik**
- ⑤ **Złącze dostarczonego w zestawie zasilacza sieciowego**
- ⑥ 
 - Świeci na zielono: odbiornik jest włączony.
 - Miga na czerwono: niski poziom naładowania baterii.
- ⑦ **+ volume —**
 - Przekręć pokrętło w celu dostosowania głośności
 - Przekręć do końca w dół, aby wyciszyć dźwięk
- ⑧ **Pokrywa komory baterii**
- ⑨ **Trzy baterie R6 AA 1,5V (do nabycia osobno)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - Przełącz do pozycji Kanał 1 lub Kanał 2
- ⑪ **Komora baterii**
- ⑫ **Zasilacz sieciowy**
 - Wejście: 100–240 V AC
 - Wyjście: 6,0 V DC, 300 mA
 - Numer modelu: SSW-2350EU

Nadajnik (rys. 2)

- ① 
 - Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć nadajnik.
- ② **on (wł.)**
 - Świeci na zielono: nadajnik jest włączony.
- ③ **Mikrofon**
- ④ 
 - Świeci na zielono: nadajnik jest zasilany bateriami.
 - Miga na czerwono: niski poziom naładowania baterii.
- ⑤ **Złącze dostarczonego w zestawie zasilacza sieciowego**
- ⑥ **Pokrywa komory baterii**
- ⑦ **Cztery baterie R6 AA 1,5V (do nabycia osobno)**
- ⑧ **1 channel 2**
 - Przełącz do pozycji Kanał 1 lub Kanał 2
- ⑨ **Komora baterii**
- ⑩ **Zasilacz sieciowy**
 - Wejście: 100–240 V AC
 - Wyjście: 6,0 V DC, 300 mA
 - Numer modelu: SSW-2350EU

4 Czynności wstępne

Nadajnik i odbiornik można zasiląć z gniazdka elektrycznego lub za pomocą baterii. Włóż do nadajnika baterie, aby mieć dodatkową pewność, że urządzenie nie przestanie działać nawet w przypadku awarii zasilania. Jeśli korzystasz z akumulatorów, pamiętaj o ich ładowaniu za pomocą osobnej ładowarki.


Konfiguracja nadajnika:

- 1 Przed podłączeniem nadajnika do gniazdka elektrycznego zdejmij pokrywę komory baterii.
- 2 Włóż cztery baterie R6 AA 1,5V z zachowaniem wskazanej prawidłowej biegunowości (+/-).
- 3 Umieść pokrywę na miejscu.
- 4 Podłącz dostarczony w zestawie zasilacz do nadajnika i do gniazdka elektrycznego.

Konfiguracja odbiornika:

- 1 Wykonaj te same czynności, co w przypadku konfiguracji nadajnika.

5 Korzystanie z elektronicznej niani

- 1 Naciśnij przycisk  na odbiorniku/nadajniku.
 - ↳ Odbiornik/nadajnik włączy się, a wszystkie wskaźniki na urządzeniu krótko zaświecą.
- 2 Nadajnik i przewód zasilający należy umieścić w odległości co najmniej 1 metra od dziecka.
- 3 Z odbiornika należy korzystać w zasięgu działania elektronicznej niani.
- 4 Ustaw ten sam kanał w nadajniku i odbiorniku, na przykład Kanał 1 lub Kanał 2.
 - ↳ Wskaźnik **link (połączenie)** miga na czerwono, a odbiornik rozpoczyna proces wyszukiwania nadajnika.
 - ↳ Po ustanowieniu połączenia wskaźnik **link (połączenie)** zaświeci na zielono.
 - ↳ Jeśli połączenie nie zostanie ustanowione, wskaźnik **link (połączenie)** będzie migać na czerwono. Odbiornik od czasu do czasu emituje sygnał dźwiękowy.
- 5 Aby wyregulować głośność w odbiorniku, przekręć pokrętko **volume**.
 - Aby wyciszyć dźwięk, przekręć pokrętko **volume** do końca w dół. Mimo wyciszenia dźwięku wskaźniki poziomu hałasu działają w normalny sposób.



Wskazówka

- Antena elektronicznej niani została ukryta w górnej części odbiornika. Aby zapobiec ograniczeniu zasięgu działania urządzenia, podczas przenoszenia trzymaj odbiornik za dolną część obudowy.
- Gdy odbiornik znajduje się poza zasięgiem nadajnika, emituje w krótkich odstępach sygnały dźwiękowe. Wskaźnik **link (połączenie)** odbiornika miga na czerwono.
- Wskaźnik baterii miga na czerwono, a 30 minut przed rozładowaniem się baterii emitowany jest sygnał dźwiękowy. Jeśli baterie są całkowicie rozładowane, odbiornik automatycznie wyłącza się i połączenie z nadajnikiem zostaje przerwane.

Zasięg działania

- Na zewnątrz: do 150 metrów
- W pomieszczeniach: do 50 metrów
- Konstrukcja niani pozwala na jej w pełni sprawne funkcjonowanie w zasięgu do 150 metrów, wystarczającym w przypadku większości gospodarstw domowych. Rzeczywisty zasięg działania i jakość połączenia zależą od liczby przeszkód między nadajnikiem i odbiornikiem, takich jak ściany czy budynki.


Podłączenie dodatkowego odbiornika

Elektroniczna niania umożliwia korzystanie z wielu dodatkowych odbiorników. Aby je podłączyć, wykonaj dwie proste czynności opisane poniżej.



Uwaga

- Z odbiornika należy korzystać w zasięgu działania elektronicznej niani.

- 1 Naciśnij przycisk  na dodatkowym odbiorniku.
 - ↳ Odbiornik włączy się, a wszystkie wskaźniki na odbiorniku krótko zaświecą.
- 2 Ustaw ten sam kanał w nadajniku i odbiorniku, na przykład Kanał 1 lub Kanał 2.
 - ↳ Po ustanowieniu połączenia wskaźnik **link (połączenie)** zaświeci na zielono.

6 Gwarancja i serwis

W razie konieczności naprawy, jakichkolwiek pytań lub problemów prosimy odwiedzić stronę internetową firmy Philips AVENT, dostępną pod adresem www.philips.com/AVENT_welcome lub skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju. Numer telefonu do Centrum Obsługi Klienta firmy Philips znajduje się w ulotce gwarancyjnej. Jeśli w Twoim kraju nie ma Centrum Obsługi Klienta firmy Philips, odwiedź sprzedawcę produktów firmy Philips.

7 Rozwiązywanie problemów

Jeśli niniejsza część instrukcji nie zawiera rozwiązań napotkanego problemu, skorzystaj z pomocy na stronie www.philips.com/AVENT lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w Twoim kraju.

Problemy	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Nie można włączyć odbiornika/nadajnika.	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.	Podłącz urządzenie do źródła zasilania.
	Baterie rozładowały się lub zostały włożone w nieprawidłowy sposób.	Wymień baterie i sprawdź, czy zostały umieszczone poprawnie.
Nie można nawiązać połączenia.	Odbiornik i nadajnik działają na różnych kanałach.	Ustaw ten sam kanał w obu urządzeniach.
	Urządzenia znajdują się poza zasięgiem.	Zmniejsz odległość między urządzeniami (patrz 'Zasięg działania' na str. 7).
Z odbiornika wydobywają się piski.	Urządzenia znajdują się zbyt blisko siebie.	Zwiększ odległość odbiornika od nadajnika.
		Zmniejsz poziom głośności w odbiorniku.
Pojawiają się zakłócenia. Słychać tylko przerywane dźwięki.	Odbiornik odbiera sygnały z innych urządzeń lub elektronicznych niań.	Zwiększ odległość odbiornika od innych urządzeń elektrycznych, takich jak kuchenki mikrofalowe czy telefony.
		Przełącz kanał w urządzeniach.
	Urządzenia znajdują się poza zasięgiem.	Zmniejsz odległość między urządzeniami.
	Odbiornik i nadajnik działają na różnych kanałach.	Ustaw ten sam kanał w obu urządzeniach.
Z odbiornika nie wydobywają się żadne dźwięki.	Baterie w odbiorniku i/ lub odbiorniku są częściowo rozładowane.	Podłącz nadajnik i/lub odbiornik do źródła zasilania. Wymień baterie.
	Głośność odbiornika jest zbyt niska lub odbiornik jest wyciszony.	Zwiększ poziom głośności odbiornika.
Zasięg działania zestawu jest mniejszy niż 150 metrów.	Urządzenia znajdują się poza zasięgiem.	Zmniejsz odległość między urządzeniami.
	Przeszkody terenowe ograniczają zasięg działania zestawu.	Zmniejsz odległość między urządzeniami.
Baterie w odbiorniku szybko się rozładowują.	Głośność jest zbyt duża i urządzenie zużywa więcej prądu.	Zmniejsz głośność.



Wskazówka

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

1 Introducere

Felicitări pentru achiziție și bine ați venit la Philips AVENT! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips AVENT, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/AVENT.

Philips AVENT se consacră realizării de produse fiabile de îngrijire, pentru a le oferi părinților încrederea de care au nevoie atunci când au grijă de sănătatea și siguranța copilului lor. Acest monitor pentru copii Philips AVENT oferă încrederea esențială asigurată de o conexiune audio extrem de clară cu copilul dvs., astfel încât veți ști întotdeauna când acesta are nevoie de dvs. Setările reglabile ale canalelor; lumini intuitive activate prin sunet, indicatorii sonori și luminoși pentru conexiune, rază de acțiune și nivelul de încărcare al bateriei permit crearea unei conexiuni permanente.

Modelul SCD486 conține două unități pentru părinte, alimentate de baterii, astfel încât să vă puteți monitoriza copilul din mai multe zone din locuința dvs. și din jurul acesteia.

2 Important

Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza monitorul pentru copii și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

AVERTISMENT: Pentru a împiedica strangularea cu cablul de alimentare, mențineți întotdeauna unitatea pentru copil și cablul de alimentare în afara accesului copilului, la minimum 1 m/3,5 ft de acesta. Nu utilizați cabluri prelungitoare.

Atenție: Risc de explozie, șoc electric, scurtcircuit sau scurgere

- Monitorul pentru copii nu trebuie stropit cu lichide sau expus picăturilor; iar pe acesta nu trebuie așezate obiecte umplute cu lichid, cum ar fi vasele.
- Dacă se utilizează o un ștecher electric drept dispozitiv de deconectare, dispozitivul va rămâne întotdeauna gata de utilizare.
- Înainte de a conecta monitorul pentru copii la rețea, asigurați-vă că tensiunea indicată pe adaptoarele monitorului pentru copii corespunde tensiunii de la rețeaua locală.
- Utilizați adaptoarele furnizate pentru a conecta monitorul pentru copii la rețea.
- Pentru a preveni șocurile electrice, nu deschideți carcasa unității pentru copil sau unității pentru părinte cu excepția compartimentelor pentru baterii.
- Asigurați-vă că mâinile dvs. și aparatul sunt uscate când introduceți sau înlocuiți bateriile.
- Pentru a preveni explozarea sau scurgerea bateriei, evenimente care pot deteriora monitorul pentru copii și pot provoca arsuri și iritații ale pielii sau ale ochilor:
 - introduceți bateriile în direcția corectă (+/-),
 - îndepărtați bateriile dacă intenționați să nu utilizați produsul timp de peste 30 de zile,
 - ferțiți bateriile de căldură excesivă precum radiații solare, foc sau alte surse similare,
 - îndepărtați bateriile imediat ce nu mai sunt încărcate.

- Pentru a preveni supraîncălzirea bateriilor sau generarea de substanțe toxice, hidrogen sau oxigen de către acestea, nu permiteți scurtcircuitarea sau deteriorarea bateriilor:

Supravegherea de către un adult

- Acest monitor pentru copii este un accesoriu ajutător: Nu este un substitut pentru supravegherea responsabilă a copilului de către un adult și nu trebuie folosit ca atare.
- Nu plasați niciodată unitatea pentru copil în pătuț sau în țarc.
- Pentru a preveni supraîncălzirea, nu acoperiți monitorul pentru copii cu un prosop, o pătură sau cu orice alte obiecte.
- Atunci când monitorul pentru copii utilizează o priză electrică, asigurați-vă că puteți accesa cu ușurință priza electrică.
- Pentru siguranța lor; nu le permiteți copiilor să se joace cu monitorul pentru copii.
- Pentru a manevra baterii deteriorate sau care prezintă scurgeri, purtați mănuși de protecție pentru a vă proteja pielea.
- Monitorul dvs. pentru copii transmite semnale pe o frecvență utilizată de către numeroase aparate electrocasnice și de către alte monitoare pentru copii. Conversațiile dvs. pot fi recepționate de către alte produse care funcționează pe aceeași frecvență.

Curățare și întreținere

- Nu introduceți unitatea pentru părinte sau unitatea pentru copil în apă și nu le curățați la robinet.
- Nu utilizați spray de curățare sau soluții de curățare lichide.
- Deconectați unitatea pentru părinte și unitatea pentru copil dacă sunt conectate la priza de rețea.
- Curățați unitatea pentru părinte și unitatea pentru copil cu o cârpă umedă.
- Curățați adaptoarele cu o cârpă uscată.
- Acest monitor pentru copil nu are piese care pot fi reparate de utilizator.

Precauții de depozitare

- Utilizați și depozitați monitorul pentru copii între 10°C (50°F) și 35°C (95°F). Nu expuneți monitorul pentru copii la lumina directă a soarelui.

- Dacă depozitați bateriile în frigider sau în congelator; protejați-le împotriva condensării în timpul depozitării și dezghețării. Înainte de a utiliza bateriile, lăsați-le să revină la temperatura camerei.

Înlocuirea

- Dacă înlocuiți adaptoarele, utilizați tipul de adaptoare specificate în acest manual de utilizare.
- Dacă înlocuiți bateriile, utilizați tipul de baterii specificate în acest manual de utilizare. Înlocuiți toate bateriile din unitate în același timp.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest monitor pentru copii Philips AVENT respectă toate standardele referitoare la câmpurile electromagnetice (EMF). Dacă este manevrat corespunzător și în conformitate cu instrucțiunile din acest manual de utilizare, monitorul pentru copii este sigur; conform dovezilor științifice disponibile în prezent.

Reciclarea produsului





Monitorul dvs. pentru copii este proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate.





Protejați mediul înconjurător eliminând produsul și ambalajul acestuia la deșeurile în mod responsabil. Simbolul reprezentând o pubelă barată înseamnă că la monitorul dvs. pentru copii se aplică Directiva Europeană 2002/96/CE, care prevede că produsul și bateriile nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere, deoarece conțin substanțe care pot dăuna sănătății oamenilor și mediului înconjurător. Utilizați punctele de colectare sau unitățile de reciclare din zona dvs. pentru a elimina la deșeurile monitorul pentru copii.

3 Imagine ansamblu

Unitatea pentru părinte (Fig. 1)

- ① 
 - Apăsăți pentru a porni sau opri unitatea pentru părinte.
- ② **legătură**
 - Verde: Unitatea pentru părinte este conectată cu unitatea pentru copil.
 - Roșu intermitent: Unitatea pentru părinte caută cu unitatea pentru copil.
- ③ **Leduri pentru nivelul de sunet**
 - Indică nivelul sonor din camera copilului dvs.
- ④ **Difuzor**
- ⑤ **Conector pentru adaptorul CA/CC furnizat**
- ⑥ 
 - Verde: Unitatea pentru părinte este pornită.
 - Roșu intermitent: Bateriile sunt aproape descărcate.
- ⑦ **+ volume —**
 - Rotiți pentru a reduce sau a mări volumul.
 - Rotiți în jos până la capăt pentru a elimina complet sunetul.
- ⑧ **Capacul compartimentului pentru baterii**
- ⑨ **Trei baterii R6 AA de 1,5V (nu sunt incluse)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - Comutați la Canalul 1 sau Canalul 2
- ⑪ **Compartiment baterie**
- ⑫ **Adaptor CA/CC**
 - Intrare: 100-240V c.a.
 - Ieșire: 6,0V c.c., 300 mA
 - Număr model: SSW-2350EU

Unitate pentru copil (Fig. 2)

- ① 
 - Apăsăți pentru a porni sau opri unitatea pentru copil.
- ② **pornit**
 - Verde: Unitatea pentru copil este pornită.
- ③ **Microfon**
- ④ 
 - Verde: Unitatea pentru copil funcționează pe baterii.
 - Roșu intermitent: Bateriile sunt aproape descărcate.
- ⑤ **Conector pentru adaptorul CA/CC furnizat**
- ⑥ **Capacul compartimentului pentru baterii**
- ⑦ **Patru baterii R6 AA de 1,5V (nu sunt incluse)**
- ⑧ **1 channel 2**
 - Comutați la Canalul 1 sau Canalul 2
- ⑨ **Compartiment baterie**
- ⑩ **Adaptor CA/CC**
 - Intrare: 100-240V c.a.
 - Ieșire: 6,0V c.c., 300 mA
 - Număr model: SSW-2350EU

4 Primii pași

Puteți conecta unitatea pentru copil sau unitatea pentru părinte la priza electrică sau puteți introduce baterii pentru a o alimenta. Pentru mai multă siguranță, introduceți bateriile pentru a garanta continuarea funcționării în cazul unei căderi de tensiune. Dacă utilizați baterii reîncărcabile, asigurați-vă că le încărcați separat.


Pentru a configura unitatea pentru copil:

- 1 Înainte de a conecta unitatea pentru copil la priza de rețea, îndepărtați capacul compartimentului pentru baterii.
- 2 Introduceți patru baterii R6 AA de 1,5 V cu polaritatea corectă (+/-), în modul indicat.
- 3 Remontați capacul.
- 4 Conectați un adaptor furnizat la unitatea pentru copil și la priza de rețea.

Pentru a configura unitatea pentru părinte:

- 1 Urmați procedura utilizată pentru configurarea unității pentru copil.

5 Utilizați monitorul pentru copii

- 1 Apăsați  pe unitatea pentru părinte/copil.
 - ↳ Unitatea pentru părinte/copil pornește, iar toate indicatoarele de pe unitatea pentru părinte/copil se aprind scurt.
- 2 Mențineți unitatea pentru copil și cablul de alimentare la cel puțin 1 metru/3,5 ft depărtare de copil.
- 3 Utilizați unitatea pentru părinte în interiorul razei sale de acțiune.
- 4 Configurați unitatea pentru părinte și cea pentru copil pe același canal – fie pe Canalul 1, fie pe Canalul 2.
 - ↳ Indicatorul **legătură** luminează intermitent roșu, iar unitatea pentru părinte începe să caute unitatea pentru copil.
 - ↳ Atunci când se stabilește legătura, indicatorul **legătură** se aprinde verde.
 - ↳ Dacă nu se stabilește nicio legătură, indicatorul **legătură** luminează intermitent roșu. Unitatea pentru părinte emite semnale sonore din când în când.
- 5 Pentru a modifica volumul unității pentru părinte, rotiți **volume** în sus sau în jos.
 - Pentru a reduce complet volumul, rotiți **volume** în jos până la capăt. Când volumul este redus complet, lămpile indicatoare ale volumului sonor funcționează în maniera normală.



Sugestie

- Monitorul dvs. pentru copii este proiectat astfel încât antena să fie ascunsă în partea de sus a unității pentru părinte. Pentru a evita obstrucționarea semnalului, care poate reduce raza de acțiune, țineți unitatea pentru părinte de partea de jos atunci când o transportați.
- Atunci când unitatea pentru părinte se află în afara razei de acțiune a unității pentru copil, unitatea pentru părinte emite semnale sonore din când în când. Indicatorul **legătură** de pe unitatea pentru părinte luminează intermitent roșu.
- Indicatorul bateriei luminează intermitent roșu și apare un ton de sonerie cu 30 de minute înainte ca bateriile să se descarce. Dacă bateriile sunt descărcate complet, unitatea pentru părinte se oprește automat și pierde contactul cu unitatea pentru copil.

Raza de acțiune

- La exterior: până la 150 de metri/500 ft
- La interior: până la 50 de metri/150 ft
- Acest monitor este proiectat pentru a funcționa la capacitate maximă în interiorul unei raze de 150 m, adecvată pentru majoritatea mediilor casnice. Raza de acțiune și calitatea conexiunii variază în funcție de numărul de obstacole, precum zidurile sau clădirile, aflate între cele două unități.


Conectarea unei unități suplimentare pentru părinte

Puteți utiliza mai multe unități suplimentare pentru părinte împreună cu monitorul dvs. pentru copii. Urmați cei doi pași simpli de mai jos pentru a conecta unități suplimentare.



Notă

- Utilizați unitatea pentru părinte în raza de acțiune a monitorului pentru copii.

- 1 Apăsați  pe unitatea suplimentară pentru părinte.
 - ↳ Unitatea pentru părinte pornește, iar toate indicatoarele de pe unitatea pentru părinte se aprind scurt.
- 2 Configurați unitatea pentru părinte și unitatea pentru copil pe același canal – Canalul 1 sau Canalul 2.
 - ↳ Atunci când se stabilește legătura, indicatorul **legătură** se aprinde verde.

6 Garanție și service

Dacă aveți nevoie de service sau de informații sau dacă aveți o problemă, vă rugăm să vizitați site-ul Web Philips AVENT la adresa www.philips.com/AVENT_welcome sau să contactați centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs. Puteți găsi numărul de telefon al centrului de asistență pentru clienți Philips în certificatul de garanție internațională. Dacă în țara dvs. nu există niciun centru de asistență pentru clienți Philips, vă rugăm să vizitați distribuitorul Philips local.

7 Depanare

Dacă nu găsiți în această secțiune soluția de care aveți nevoie, puteți obține asistență la adresa www.philips.com/AVENT sau puteți contacta Centrul de asistență clienți Philips din țara dvs.

Probleme	Cauze posibile	Soluții
Unitatea pentru părinte/copil nu pomște.	Unitatea nu este conectată la o sursă de alimentare.	Conectați unitatea la o sursă de alimentare.
	Bateriile sunt descărcate sau instalate incorect.	Înlocuiți bateriile și asigurați-vă că sunt instalate corect.
Nu pot stabili o conexiune.	Unitatea pentru părinte și cea pentru copil sunt configurate pe canale diferite.	Configurați unitățile pe același canal.
	Distanța dintre unități depășește raza de acțiune.	Apropiati unitățile (consultați 'Raza de acțiune' la pagina 7).
Unitatea pentru părinte scoate un sunet înalt.	Unitățile sunt prea apropiate.	Deplasați unitatea pentru părinte mai departe de cea pentru copil.
		Reduceți volumul unității pentru părinte.
Există interferențe de semnal. Semnalul de la unitatea pentru copil este intermitent.	Unitatea recepționează semnale de la alte aparate sau monitoare pentru copii.	Deplasați unitatea pentru părinte la distanță de alte aparate electrice, precum telefoanele sau cuptoarele cu microunde.
		Configurați unitățile pe celălalt canal.
	Distanța dintre unități depășește raza de acțiune.	Apropiati unitățile.
	Unitatea pentru părinte și cea pentru copil sunt configurate pe canale diferite.	Configurați unitățile pe același canal.
Unitatea pentru părinte nu emite niciun sunet.	Volumul unității pentru părinte este prea scăzut sau este redus complet.	Măriți volumul unității pentru părinte.
	Distanța dintre unități depășește raza de acțiune.	Apropiati unitățile.
Raza de acțiune a monitorului meu este de mai puțin de 150 metri/500 ft.	Există obstacole care afectează raza de acțiune.	Apropiati unitățile.
Bateriile unității pentru părinte se descarcă prea repede.	Volumul este reglat la o valoare prea înaltă, iar unitatea consumă mai mult curent.	Reduceți volumul.



Sugestie

- Informațiile despre produs pot fi modificate fără înștiințare prealabilă.

1 Введение

Благодарим вас за выбор продукции Philips AVENT! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips AVENT, зарегистрируйте изделие на веб-сайте www.philips.com/AVENT.

Основная задача серии Philips AVENT — обеспечить родителей надежными устройствами, которые позволяют им следить за здоровьем и безопасностью своих малышей. Радионяня Philips AVENT с великолепным четким звуком обеспечит качественную связь, и вы в любой момент сможете узнать о том, что вашему ребенку нужна помощь. Вы всегда будете на связи благодаря настраиваемым параметрам каналов, интуитивно понятным индикаторам, реагирующим на звук, световым и звуковым индикаторам, указывающим на наличие связи, границы рабочего диапазона и низкий заряд элементов питания.

Модель SCD486 включает два родительских блока, которые работают от элементов питания и позволяют с легкостью следить за ребенком, независимо от того, находитесь ли вы в одной из комнат или рядом с домом.

2 Важная информация

До начала эксплуатации радионяни внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

ВНИМАНИЕ! Во избежание удушения детский блок и шнур питания должны находиться в недоступном для детей месте, на расстоянии не менее 1 м (3,5 фт). Не используйте удлинители.

Внимание! Опасность взрыва, поражения электрическим током, короткого замыкания или утечки электролита.

- Не допускайте попадания на радионяню капель или брызг воды. Не ставьте на устройство емкости, наполненные жидкостью, например вазы.
- Если вилка устройства используется для его отключения, доступ к ней должен оставаться свободным.
- Перед подключением радионяни к сети убедитесь в том, что указанное на табличке спецификации (на нижней стороне подставки) номинальное напряжение, соответствует напряжению местной электросети.
- Для подключения детского блока к сети используйте адаптер, входящий в комплект поставки.
- Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус детского или родительского блока, за исключением отделения для элементов питания.
- При установке или замене элементов питания руки должны быть сухими.
- Во избежание взрыва элементов питания или утечки электролита, что может вызвать повреждение радионяни или привести к ожогам или

раздражению кожи или глаз, следите за соблюдением следующих правил.

- Следите за соблюдением полярности элементов питания (+/-) при установке.
- Если устройство не будет использоваться в течение 30 дней или дольше, элементы питания следует извлечь.
- Не подвергайте элементы питания чрезмерному нагреву (воздействию солнечных лучей, огня и т.п.).
- Извлекайте элементы питания, как только в них закончится заряд.
- Во избежание перегрева элементов питания или выделения токсических веществ, водорода или кислорода не допускайте их короткого замыкания или повреждения.

Контроль взрослых

- Радионяня предназначена для использования в качестве вспомогательного средства. Она не заменяет полностью функцию присмотра за детьми и не может рассматриваться как такое устройство.
- Запрещается помещать детский блок в детскую кроватку или манеж.
- Во избежание перегрева запрещается накрывать радионяню полотенцами, покрывалами и любыми другими предметами.
- Если радионяня подключена к сетевой розетке, следите за тем, чтобы доступ к ней был свободным.
- Для безопасности детей не позволяйте им играть с радионяней.
- Чтобы защитить кожу при обращении с элементами питания, имеющими следы повреждений или утечку электролита, надевайте защитные перчатки.
- Радионяня работает на той же частоте, на которой работают многие бытовые приборы и другие радионяни. Ваши разговоры могут быть услышаны пользователями других устройств, работающих на той же частоте.

Чистка и уход

- Запрещается погружать детский или родительский блоки в воду или промывать их под струей воды.
- Не используйте чистящий спрей или жидкие чистящие средства.
- Если родительский и детский блоки подключены к розетке электросети, их следует отключить.
- Очищайте детский и родительский блоки влажной тканью.
- Для очистки адаптеров пользуйтесь сухой тканью.
- Данная радионяня не содержит прочих деталей, требующих обслуживания пользователем.

Меры предосторожности при хранении

- Хранение и эксплуатация радионяни должны осуществляться при температуре от 10 °C (50 °F) до 35 °C (95 °F). Не следует подвергать радионяню воздействию прямых солнечных лучей.
- Если элементы питания хранятся в холодильнике или морозильной камере, во время хранения и разморозки следует защищать их от образования конденсата. Перед использованием элементов питания необходимо прогреть их до комнатной температуры.

Замена деталей

- Для замены адаптера необходимо использовать адаптер того типа, который указан в руководстве пользователя.
- При замене необходимо использовать элементы питания того типа, который указан в руководстве пользователя. Замена всех элементов питания в блоке должна выполняться одновременно.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Радионяня Philips AVENT соответствует стандартам по электромагнитным полям (ЭМП). При правильной эксплуатации в соответствии с инструкциями в данном руководстве радионяня абсолютно безопасна в использовании, что подтверждается актуальными научными данными.

Утилизация изделия



Радионяня разработана и изготовлена с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Утилизируйте устройство и упаковку в соответствии с требованиями по защите окружающей среды. Изображение перечеркнутого мусорного бака означает, что радионяня соответствует директиве Европейского Парламента 2002/96/ЕС, которая запрещает утилизацию устройства и элементов питания вместе с бытовыми отходами, так как они содержат вещества, опасные для окружающей среды и здоровья человека. Утилизируйте радионяню и элементы питания в специализированных пунктах сбора или центрах переработки отходов.



3 Обзор

Родительский блок (рис. 1)

- ①
 - Нажмите для включения или выключения родительского блока
- ② **сопряжение**
 - Горит зеленым: родительский блок сопряжен с детским блоком.
 - Мигает красным: поиск детского блока родительским блоком.
- ③ **Индикаторы уровня громкости**
 - Указывают громкость звука в детской комнате
- ④ **Динамик**
- ⑤ **Разъем для подключения адаптера переменного/постоянного тока, входящего в комплект поставки**
- ⑥
 - Горит зеленым: родительский блок включен.
 - Мигает красным: низкий уровень зарядки элементов питания.
- ⑦ **+ volume —**
 - Поверните для изменения уровня громкости
 - Поверните вниз до конца для выключения звука
- ⑧ **Крышка отделения для элементов питания.**
- ⑨ **Три элемента питания 1,5 В R6 типа AA (не входят в комплект поставки)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - Переключение с канала 1 на канал 2
- ⑪ **Отделение для элементов питания**

- ⑫ **Адаптер постоянного/переменного тока**
- Вход: 100—240 В перем. тока
 - Выходной ток: 6,0 В пост. тока, 300 мА
 - Номер модели: SSW-2350EU

Детский блок (рис. 2)

- ① 
- Нажмите для включения или выключения детского блока
- ② **на**
- Горит зеленым: детский блок включен.
- ③ **Микрофон**
- ④ 
- Горит зеленым: детский блок работает от элементов питания.
 - Мигает красным: низкий уровень заряда элементов питания.
- ⑤ **Разъем для подключения адаптера переменного/постоянного тока, входящего в комплект поставки**
- ⑥ **Крышка отделения для элементов питания**
- ⑦ **Четыре элемента питания 1,5 В R6 типа AA (не входят в комплект поставки)**
- ⑧ **1 channel 2**
- Переключение с канала 1 на канал 2
- ⑨ **Отделение для элементов питания**
- ⑩ **Адаптер постоянного/переменного тока**
- Вход: 100—240 В перем. тока
 - Выходной ток: 6,0 В пост. тока, 300 мА
 - Номер модели: SSW-2350EU

4 Начало работы

Родительский и детский блоки можно подключить к электросети или вставить в них элементы питания. Для дополнительной безопасности рекомендуется вставить элементы питания, которые будут служить дополнительным источником питания в случае сбоев в работе в электросети. При использовании элементов питания заряжайте их отдельно.

Чтобы настроить детский блок, выполните следующие действия.

- 1** Перед подключением детского блока к розетке снимите крышку отделения для элементов питания.
- 2** Вставьте четыре элемента питания 1,5 В R6 типа AA, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3** Установите крышку на место.
- 4** Подключите адаптер, входящий в комплект поставки, к детскому блоку и к розетке.

Чтобы настроить родительский блок, выполните следующие действия.

- 1** Следуйте тем же инструкциям, которые использовались для настройки детского блока.

5 Использование радионяни

1 Нажмите кнопку Φ на родительском/детском блоке.
↳ Родительский/детский блок включится, и все индикаторы на нем ненадолго загорятся.

2 Детский блок и шнур питания должен находиться на расстоянии не менее 1 м (3,5 фт) от ребенка.

3 Используйте родительский блок в рабочем диапазоне.

4 Настройте родительский и детский блоки на один канал — канал 1 либо канал 2.
↳ Индикатор **сопряжение** загорится красным, и родительский блок начнет поиск детского блока.
↳ Когда сопряжение будет установлено, индикатор **сопряжение** загорится зеленым.
↳ Если сопряжение установлено не будет, индикатор **сопряжение** загорится красным. Время от времени родительский блок будет издавать звуковой сигнал.

5 Чтобы изменить уровень громкости на родительском блоке, поверните регулятор **volume** вниз или вверх.
• Чтобы включить беззвучный режим, до конца поверните регулятор **volume** вниз. При активации беззвучного режима индикаторы громкости звука работают в обычном режиме.



Совет

- Конструкция радионяни предусматривает скрытую антенну в верхней части родительского блока. При перемещении держите родительский блок за основание, чтобы не закрывать антенну, так как при этом уменьшается ее рабочий диапазон.
- Если родительский блок находится за пределами радиуса действия от детского блока, время от времени родительский блок будет издавать звуковые сигналы. Индикатор **сопряжение** на родительском блоке будет гореть красным.
- За 30 минут до полной разрядки элементов питания индикатор заряда начинает мигать красным, а родительский блок издает звуковой сигнал. Если элементы питания полностью разряжены, родительский блок автоматически выключается, а контакт с детским блоком прерывается.

Дальность действия

- Вне помещения: до 150 м (500 фт)
- В помещении: до 50 м (150 фт)
- Радионяня рассчитана на использование на расстоянии 150 м, что вполне соответствует площади большинства жилых квартир и домов. Рабочий диапазон и качество связи зависят от количества препятствий, например стен или зданий, расположенных между двумя блоками.

Подключение дополнительного родительского блока

К радионяне можно подключать несколько дополнительных родительских блоков. Для подключения дополнительных блоков необходимо выполнить два несложных действия.



Примечание

- Пользоваться родительским блоком можно в пределах дальности действия.

- 1 Нажмите кнопку Φ на дополнительном родительском блоке.
 - ↳ Родительский блок будет включен, и все индикаторы на нем ненадолго загорятся.
- 2 Настройте родительский и детский блоки на один канал — канал 1 либо канал 2.
 - ↳ Когда сопряжение будет установлено, индикатор **сопряжение** загорится зеленым.

6 Гарантия и обслуживание

Если вам требуется обслуживание устройства или дополнительная информация, а также в случае возникновения проблем посетите веб-сайт Philips AVENT, расположенный по адресу www.philips.com/AVENT, или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране. Телефонный номер центра поддержки потребителей Philips указан на гарантийном талоне. Если в вашей стране нет центра поддержки потребителей Philips, обратитесь к местному дилеру Philips.

7 Определение и устранение неисправностей

Если в этом разделе отсутствует нужное решение, зайдите на веб-сайт www.philips.com/AVENT или свяжитесь с центром поддержки потребителей Philips в вашей стране.

Проблема	Возможные причины	Решение
Родительский/детский блок не включается.	Блок не подключен к источнику питания.	Подключите блок к источнику питания.
	Элементы питания разряжены или установлены неправильно.	Замените элементы питания и проверьте, правильно ли они установлены.
Не удается установить связь между блоками.	Родительский и детский блоки настроены на разные каналы.	Настройте блоки на один канал.
	Блоки находятся вне рабочего диапазона.	Сократите расстояние между блоками (см. 'Дальность действия' на стр. 8).
Родительский блок издает высокочастотный звук.	Блоки расположены слишком близко друг к другу.	Установите родительский блок дальше от детского блока.
		Уменьшите громкость родительского блока.
Присутствуют помехи. Связь прерывается.	Родительский блок принимает сигналы от других устройств или радионянь.	Не используйте родительский блок рядом с другими электроприборами, например микроволновыми печами или телефонами. Переключите оба блока на другой канал.
	Блоки находятся вне рабочего диапазона.	Сократите расстояние между блоками.
	Родительский и детский блоки настроены на разные каналы.	Настройте блоки на один канал.
	Низкий заряд элементов питания в родительском и/или в детском блоке.	Подключите родительский и/или детский блок к источнику питания. Замените элементы питания.
Родительский блок не передает звук.	На родительском блоке установлена слишком низкая громкость или выключен звук.	Увеличьте громкость родительского блока.
	Блоки находятся вне рабочего диапазона.	Сократите расстояние между блоками.
Рабочий диапазон составляет 150 м (500 фт).	На дальность рабочего диапазона влияют окружающие предметы.	Сократите расстояние между блоками.
Заряд элементов питания в родительском блоке слишком быстро заканчивается.	Уровень громкости установлен на слишком высокий уровень, и устройство потребляет больше энергии.	Уменьшите громкость.



Совет

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

1 Úvod

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips AVENT! Aby ste mohli využiť všetky výhody podpory spoločnosti Philips AVENT, zaregistrujte svoj výrobok na lokalite www.philips.com/AVENT. Spoločnosť Philips AVENT uvádza na trh praktické a spoľahlivé výrobky, ktoré poskytnú rodičom potrebný pocit istoty pri starostlivosti o zdravie a bezpečnosť svojho dieťaťa.

Toto zariadenie na monitorovanie dieťaťa Philips AVENT zaručí dokonale čisté zvukové prepojenie s vaším dieťaťom, aby ste vždy zaručene vedeli, kedy vás potrebuje. Možnosť upravenia nastavenia kanálu, intuitívne zvukom aktivované svetlá, svetelná a zvuková indikácia spojenia, rozsahu a vybitie batérie zaručia, že budete neustále v spojení.

Súčasťou modelu SCD486 sú dve batériami nabitými rodičovské jednotky, aby ste dieťa mohli jednoducho monitorovať z viacerých miest v dome i jeho okolí.

2 Dôležité

Pred použitím zariadenia na monitorovanie dieťaťa si pozorne prečítajte tento návod na používanie. Uschovajte si ho na neskoršie použitie.

VAROVANIE: Aby ste predišli riziku uškrtenia, detskú jednotku aj napájací kábel vždy uchovávajte mimo dosahu dieťaťa, vo vzdialenosti minimálne 1 meter/3,5 stopy.

Nepoužívajte predlžovacie káble.

Upozornenie: Riziko explózie, zásahu elektrickým prúdom, skratu alebo vytečenia

- Zariadenie na monitorovanie dieťaťa sa nesmie vystavovať kvapkajúcim alebo špliechajúcim tekutinám ani sa naň nesmú pokladať predmety naplnené tekutinami, napríklad vázy.
- Tam, kde ako odpájacie zariadenie slúži sieťová zástrčka, musí zostať toto odpájacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.
- Pred pripojením zariadenia na monitorovanie dieťaťa do elektrickej siete skontrolujte, či napätie vyznačené na adaptéroch zariadenia na monitorovanie dieťaťa zodpovedá napätiu v miestnej elektrickej sieti.
- Na pripojenie zariadenia na monitorovanie dieťaťa do elektrickej siete použite dodané adaptéry.
- Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, neotvárajte kryt detskej jednotky ani rodičovskej jednotky, okrem priechodkov na batérie.
- Dbajte na to, aby ste pri vkladaní alebo výmene batérií mali ruky suché.
- Aby nedošlo k explózii alebo vytečeniu batérií, čo by mohlo poškodiť zariadenie na monitorovanie dieťaťa a spôsobiť popáleniny a podráždenie pokožky alebo očí:
 - batérie vkladajte so správnou orientáciou pólov (+/-),
 - ak neplánujete používať výrobok dlhšie ako 30 dní, vyberte batérie,

- batérie nedávajte do blízkosti zdrojov nadmerného tepla, ako sú slnečné žiarenie, oheň a pod.,
 - vyberte batérie hneď po ich vybití.
- V záujme predchádzania zohrievaniu batérií a uvoľňovaniu toxických materiálov, vodíku a kyslíku, batérie neskratujte ani nedeformujte.

Dohľad dospelých osôb

- Toto zariadenie na monitorovanie dieťaťa slúži len ako pomôcka. Neslúži ako náhrada za zodpovedný a náležitý dozor dospelých osôb a nesmie sa používať na takýto účel.
- Detskú jednotku nikdy nepoložte do detskej postielky ani detskej ohrádky.
- Aby nedošlo k prehriatiu, nezakrývajte zariadenie na monitorovanie dieťaťa uterákom, dekou ani inými predmetmi.
- Keď je zariadenie na monitorovanie dieťaťa pripojené k elektrickej zásuvke, dbajte na to, aby ste k nej mali ľahký prístup.
- Z bezpečnostných dôvodov nedovoľte deťom hrať sa so zariadením na monitorovanie dieťaťa.
- Pri práci s poškodenými alebo vytečenými batériami používajte ochranné rukavice na ochranu pokožky.
- Zariadenie na monitorovanie dieťaťa vysiela na frekvencii, ktorú využívajú množstvo domácich produktov a iné zariadenia na monitorovanie dieťaťa. Vašu konverzáciu môže byť počut' na inom produkte, ktorý využíva tú istú frekvenciu.

Čistenie a údržba

- Rodičovskú ani detskú jednotku nesmiete ponárať do vody ani čistiť pod tečúcou vodou.
- Nepoužívajte čistiaci sprej ani tekuté čistiace prostriedky.
- Ak sú rodičovská a detská jednotka pripojené k elektrickej zásuvke, odpojte ich od nej.
- Rodičovskú a detskú jednotku očistite navlhčenou tkaninou.
- Adaptéry očistite suchou tkaninou.)
- Toto zariadenie na monitorovanie detí nemá žiadne diely opraviteľné používateľom.

Bezpečnostné opatrenia pre skladovanie

- Zariadenie na monitorovanie dieťaťa používajte a skladujte pri teplotách v rozmedzí 10 °C až 35 °C. Nedávajte zariadenie na monitorovanie dieťaťa na priame slnečné svetlo.
- Ak odkladáte batérie do chladničky alebo mrazničky, chráňte ich pred kondenzáciou počas skladovania a rozmrazovania. Pred použitím batérií počkajte, kým sa obnoví ich izbová teplota.

Výmena

- Ak vymieňate adaptéry, použite typ adaptérov špecifikovaný v tomto návode na používanie.
- Ak vymieňate batérie, použite typ batérií špecifikovaný v tomto návode na používanie. Všetky batérie v jednotke vymieňajte súčasne.

Elektromagnetické polia (EMF)

Zariadenie na monitorovanie dieťaťa Philips AVENT spĺňa všetky normy týkajúce sa elektromagnetických polí (EMF). Ak budete zariadenie na monitorovanie dieťaťa používať správne a v súlade s pokynmi v tomto návode na použitie, bude jeho použitie bezpečné podľa všetkých v súčasnosti známych vedeckých poznatkov.

Recyklácia produktu





Pri navrhovaní a výrobe zariadenia na monitorovanie dieťaťa sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.





Pomôžte životnému prostrediu tým, že produkt a jeho balenie zlikvidujete zodpovedne. Symbol prečiarknutého odpadkového koša s kolieskami na zariadení na monitorovanie dieťaťa znamená, že produkt podlieha požiadavkám európskej smernice 2002/96/ES, čo znamená, že zariadenie ani jeho batérie sa nemajú likvidovať v domácom odpade, keďže obsahujú látky, ktoré môžu škodiť životnému prostrediu alebo zdraviu. Na likvidáciu zariadenia na monitorovanie dieťaťa a batérii preto využívajte špeciálne určené zberné miesta alebo recyklačné zariadenia.

3 Prehľad

Rodičovská jednotka (obr. 1)

- ① 
 - Stlačením rodičovskú jednotku zapnete alebo vypnete
- ② **link**
 - Zelená farba: rodičovská jednotka je pripojená k detskej jednotke.
 - Bliká červenou farbou: rodičovská jednotka vyhľadáva detskú jednotku.
- ③ **Kontrolné svetlá úrovne hlasitosti**
 - Signalizácia úrovne hlasitosti zvuku v detskej izbe
- ④ **Reproduktor**
- ⑤ **Konektor pre dodaný sieťový adaptér AC/DC**
- ⑥ 
 - Zelená farba: rodičovská jednotka je zapnutá.
 - Bliká červenou farbou: batérie sú takmer vybité.
- ⑦ **+ volume –**
 - Otáčaním zvyšujete alebo znižujete hlasitosť
 - Otočením úplne nadol hlasitosť stlmíte
- ⑧ **Kryt priečinka na batérie**
- ⑨ **Tri batérie 1,5V R6 AA (nie sú súčasťou balenia)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - Prepnutie na kanál 1 alebo kanál 2
- ⑪ **Priečinko na batérie**
- ⑫ **Sieťový adaptér AC/DC**
 - Vstup: 100 – 240V AC
 - Výstup: 6,0V DC, 300 mA
 - Číslo modelu: SSW-2350EU

Detská jednotka (obr. 2)

- ① 
 - Stlačením detskú jednotku zapnete alebo vypnete
- ② **on**
 - Zelená farba: detská jednotka je zapnutá.
- ③ **Mikrofón**
- ④ 
 - Zelená farba: detská jednotka pracuje na batérie.
 - Bliká červenou farbou: batérie sú takmer vybité.
- ⑤ **Konektor pre dodaný sieťový adaptér AC/DC**
- ⑥ **Kryt priečinka na batérie**
- ⑦ **Štyri batérie 1,5V R6 AA (nie sú súčasťou balenia)**
- ⑧ **1 channel 2**
 - Prepnutie na kanál 1 alebo kanál 2
- ⑨ **Priečinnok na batérie**
- ⑩ **Sieťový adaptér AC/DC**
 - Vstup: 100 – 240 V AC
 - Výstup: 6,0V DC, 300 mA
 - Číslo modelu: SSW-2350EU

4 Úvodné pokyny

Rodičovskú jednotku alebo detskú jednotku môžete napájať pripojením do elektrickej siete alebo vložением batérií. Lepší pocit istoty dosiahnete, keď do nej vložíte batérie – zabezpečíte tak záložný zdroj energie v prípade výpadku elektrickej siete. Ak použijete nabíjateľné batérie, dbajte, aby ste ich nabíjali samostatne.


Nastavenie detskej jednotky:

- 1 Skôr ako pripojíte detskú jednotku do elektrickej siete, odstráňte veko priečinka na batérie.
- 2 Vložte štyri batérie 1,5V R6 AA so správnou polaritou (+/-) podľa označenia.
- 3 Nasaďte späť kryt.
- 4 Pripojte príbalený adaptér k detskej jednotke a do elektrickej zásuvky.

Nastavenie rodičovskej jednotky:

- 1 Postupujte rovnakým spôsobom ako pri nastavovaní detskej jednotky.

5 Použitie zariadenia na monitorovanie dieťaťa

- 1 Stlačte tlačidlo  na rodičovskej/detskej jednotke.
 - ↳ Rodičovská/detská jednotka sa zapne a všetky indikátory na rodičovskej/detskej jednotke sa nakrátko rozsvietia.
- 2 Detskú jednotku a napájací kábel udržiavajte vo vzdialenosti minimálne 1 meter (3,5 stopy) od dieťaťa.
- 3 Rodičovskú jednotku používajte v prevádzkovom dosahu.
- 4 Nastavte rodičovskú a detskú jednotku na rovnaký kanál, a to buď kanál 1 alebo kanál 2.
 - ↳ Indikátor **link** bliká červenou farbou a rodičovská jednotka začne vyhľadávať detskú jednotku.
 - ↳ Po vytvorení spojenia sa indikátor **link** rozsvieti zelenou farbou.
 - ↳ Ak sa spojenie nevytvorí, indikátor **link** bliká červenou farbou. Rodičovská jednotka občas pípne.
- 5 Hlasitosť rodičovskej jednotky upravíte otočením prvku **volume** nahor alebo nadol.
 - Hlasitosť stlmíte úplným otočením prvku **volume** nadol. Keď je hlasitosť stlmená, indikátory úrovne zvuku fungujú ako pri bežných podmienkach.



Tip

- Toto zariadenie na monitorovanie dieťaťa je zvlášť navrhnuté tak, aby bola anténa ukrytá vo vrchnej časti rodičovskej jednotky. V záujme vyhýbania sa prekážkam, ktoré by mohli znížiť prevádzkový dosah, držte rodičovskú jednotku pri prenášaní za spodnú časť.
- Keď je rodičovská jednotka mimo dosahu detskej jednotky, rodičovská jednotka občas pípne. Indikátor **link** na rodičovskej jednotke bliká červenou farbou.
- Indikátor batérií bliká červenou farbou a pípanie začne 30 minút pred úplným vybitím batérií. Ak sú batérie úplne vybité, rodičovská jednotka sa automaticky vypne a preruší sa jej spojenie s detskou jednotkou.

Prevádzkový dosah

- V exteriéri: maximálne 150 metrov (500 stôp)
- V interiéri: maximálne 50 metrov (150 stôp)
- Toto zariadenie na monitorovanie dieťaťa je zostavené tak, aby umožnilo prevádzku v rozsahu maximálne 150 m, čo je dostatok pre väčšinu domácností. Prevádzkový dosah a kvalita spojenia závisí od počtu prekážok (napr. steny, budovy) medzi dvoma jednotkami.

Pripojenie prídavnej rodičovskej jednotky

S týmto zariadením na monitorovanie dieťaťa môžete použiť niekoľko prídavných rodičovských jednotiek. Ďalšie jednotky pripojíte pomocou dvoch jednoduchých krokov.



Poznámka

- Rodičovskú jednotku používajte v prevádzkovom dosahu zariadenia na monitorovanie dieťaťa.

- 1 Stlačte tlačidlo ϕ na prídavnej rodičovskej jednotke.
 - ↳ Rodičovská jednotka sa zapne a všetky indikátory na rodičovskej jednotke sa nakrátko rozsvietia.
- 2 Nastavte rodičovskú a detskú jednotku na rovnaký kanál, a to buď kanál 1 alebo kanál 2.
 - ↳ Po vytvorení spojenia sa indikátor **link** rozsvieti zelenou farbou.

6 Záruka a servis

Ak potrebujete servis alebo informácie alebo ak máte problém, navštívte webovú lokalitu produktov Philips AVENT na adrese www.philips.com/AVENT alebo sa obráťte na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti vo vašej krajine. Telefónne číslo Strediska starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips nájdete v celosvetovo platnom záručnom liste. Ak sa vo vašej krajine nenachádza Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips.

7 Riešenie problémov

Ak v tejto časti nenájdete potrebné riešenie, skúste použiť sekciu podpory na webovej lokalite www.philips.com/AVENT alebo kontaktovať Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo vašej krajine.

Problémy	Možné príčiny	Riešenia
Detská/rodičovská jednotka sa nedá zapnúť.	Jednotka nie je pripojená k zdroju napájania.	Pripojte danú jednotku do elektrickej siete.
	Batérie sú vybité alebo nesprávne vložené.	Vymeňte batérie a uistite sa, že boli správne vložené.
Nedá sa vytvoriť spojenie.	Rodičovská a detská jednotka sú nastavené na rozdielne kanály.	Nastavte jednotky na rovnaký kanál.
	Jednotky sú mimo dosah.	Presuňte jednotky bližšie k sebe (pozrite si 'Prevádzkový dosah' na strane 7).
Rodičovská jednotka vydáva vysoký tón.	Jednotky sú príliš blízko.	Posuňte rodičovskú jednotku ďalej od detskej jednotky.
		Znížte hlasitosť rodičovskej jednotky.
Vzniká rušenie. Počúť iba prerušované spojenie.	Rodičovská jednotka prijíma signál iných produktov alebo zariadení na monitorovanie dieťaťa.	Posuňte rodičovskú jednotku ďalej od iných elektrických zariadení, ako sú mikrovlnné rúry alebo telefóny.
		Prepnite jednotky na iný kanál.
	Jednotky sú mimo dosah.	Presuňte jednotky bližšie k sebe.
	Rodičovská a detská jednotka sú nastavené na rozdielne kanály.	Nastavte jednotky na rovnaký kanál.
	Batérie rodičovskej alebo detskej jednotky sú takmer vybité.	Pripojte rodičovskú/detskú jednotku k zdroju napájania. Replace the batteries.
Z rodičovskej jednotky nepočúť žiadny zvuk.	Hlasitosť rodičovskej jednotky je príliš nízka alebo stlmená.	Zvýšte hlasitosť rodičovskej jednotky.
	Jednotky sú mimo dosah.	Presuňte jednotky bližšie k sebe.
Prevádzkový dosah jednotky je menej ako 150 metrov (500 stôp).	Prevádzkový dosah ovplyvňujú prekážky v okolí.	Presuňte jednotky bližšie k sebe.
Batérie rodičovskej jednotky sa rýchlo vybíjajú.	Je nastavená príliš vysoká hlasitosť a jednotka teda spotrebuje viac energie.	Znížte hlasitosť.



Tip

- Informácie o výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

1 Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philips AVENT! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips AVENT, izdelek registrirajte na spletni strani www.philips.com/AVENT.

Philips AVENT je predan proizvodnji skrbnih in zanesljivih izdelkov, ki staršem nudijo vsa potrebna zagotovila za zdravje in varnost otrok. Z otroško varuško Philips AVENT ste lahko povsem mirni, saj zagotavlja izjemno čisto zvočno povezavo z otrokom, zato boste vedno vedeli, kdaj vas potrebuje. Prilagodljive nastavitve kanalov, intuitivni zvočno aktivirani indikatorji, zvočni in svetlobni indikatorji za povezavo, doseg in šibko baterijo zagotavljajo vedno varno povezavo.

SCD486 vključuje dve baterijski starševski enoti, zato otroka lahko zlahka nadzorujete iz več prostorov v vašem domu.

2 Pomembno

Pred uporabo otroške varuške natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

OPOZORILO: da preprečite zadušitev z napajalnim kablom, otroško enoto in napajalni kabel vedno hranite izven dosega otroka, torej vsaj 1 meter proč. Ne uporabljajte kabelskih podaljškov.

Pozor: nevarnost eksplozije, električnega udara, kratkega stika ali iztekanja

- Otroška varuška ne sme biti izpostavljena kapljanju ali škropljenju in nanjo ne postavljajte predmetov, napolnjenih s tekočino, kot so na primer vaze.
- Če se omrežni vtič uporablja kot izklopna naprava, mora ta biti enostavno dostopen za uporabo.
- Preden otroško varuško priključite na omrežno napajanje, preverite, da napetost adapterjev otroške varuške ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Za priklop otroške varuške na električno omrežje uporabite priložene adapterje.
- Da preprečite električni udar, ne odpirajte ohišja otroške ali starševske enote. Odprete lahko samo prostor za baterije.
- Vaše roke morajo biti suhe, ko vstavljate ali menjate baterije.
- Da preprečite eksplozijo ali puščanje baterije, kar lahko poškoduje otroško varuško ter povzroči opekline in draženje kože in oči:
 - baterije vstavite pravilno usmerjene (+/-),
 - odstranite baterije, če naprave ne boste uporabljali dlje kot 30 dni,
 - baterij ne izpostavljajte vročini, na primer sončni svetlobi, ognju itd.,
 - baterije zamenjajte takoj, ko jim zmanjka energije.
- Da se baterije ne bodo segrevale ali sproščale strupenih snovi, vodika ali kisika, ne povzročajte kratkega stika in jih ne deformirajte.

Nadzor odraslih

- Ta otroška varuška je namenjena pomoči. Ne predstavlja nadomestila za odgovoren in ustrezen nadzor s strani odraslih oseb.
- Otroške enote ne polagajte v otrokovo posteljo ali stajico.
- Da preprečite pregrevanje, otroške varuške ne pokrivajte z brisačo, odejo ali drugim predmetom.
- Če je otroška varuška vključena v električno vtičnico, mora ta biti enostavno dostopna.
- Otrokom zaradi varnosti ne dovolite, da bi se igrali z otroško varuško.
- Pri rokovanju s poškodovanimi baterijami ali baterijami, ki puščajo, nosite rokavice, da zaščitite kožo.
- Otroška varuška deluje na frekvenci, ki jo uporabljajo številni gospodinjski aparati in druge otroške varuške. Vaš pogovor bo mogoče slišati prek drugega aparata, ki deluje na isti frekvenci.

Čiščenje in vzdrževanje

- Starševske ali otroške enote ne potaplajte v vodo in ju ne čistite pod tekočo vodo.
- Ne uporabljajte čistilnega razpršila ali tekočih čistil.
- Otroško in starševsko enoto izključite iz električnega omrežja.
- Starševsko in otroško enoto čistite z vlažno krpo.
- Adapterje čistite s suho krpo.
- Ta otroška varuška nima nobenih drugih delov, ki jih lahko popravlja uporabnik.

Previdnostni ukrepi pri shranjevanju

- Otroško varuško uporabljajte in hranite pri temperaturi med 10 °C (50 °F) in 35 °C (95 °F). Otroške varuške ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije hranite v hladilniku ali zamrzovalniku, jih med hrambo in odmrzovanjem zaščitite pred kondenzacijo. Baterije uporabljajte šele, ko se povrnejo na sobno temperaturo.

Zamenjava

- Adapterje zamenjajte samo z vrstami adapterjev, ki so navedene v tem uporabniškem priročniku.
- Baterije zamenjajte samo z vrstami baterij, ki so navedene v tem uporabniškem priročniku. Hkrati zamenjajte vse baterije v enoti.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta otroška varuška Philips AVENT je skladna z vsemi standardi glede elektromagnetnih polj (EMF). Če z otroško varuško ravnate pravilno in v skladu z navodili v tem priročniku, je njena uporaba glede na danes veljavne znanstvene dokaze varna.

Recikliranje izdelka





Otroška varuška je izdelana iz visokokakovostnih materialov in sestavnih delov, ki jih je mogoče reciklirati in uporabiti znova.





Okolje varujte tako, da izdelek in embalažo zavržete na odgovoren način. Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da za otroško varuško velja Direktiva EU 2002/96/ES, ki predpisuje, da izdelka in baterij ni dovoljeno odlagati z gospodinjskimi odpadki, ker vsebujejo snovi, ki lahko škodujejo okolju in zdravju. Otroško varuško ali baterije odvrzite na določenih zbirnih mestih ali obratih za recikliranje.

3 Pregled

Starševska enota (sl. 1)

- ① 
 - Pritisnite, da vklopite ali izklopite starševsko enoto
- ② **povezava**
 - Sveti zeleno: starševska enota je povezana z otroško enoto.
 - Utripa rdeče: starševska enota išče otroško enoto.
- ③ **Indikatorji glasnosti**
 - Označujejo stopnjo zvoka v otrokovi sobi
- ④ **Zvočnik**
- ⑤ **Priključek za priloženi adapter AC/DC**
- ⑥ 
 - Sveti zeleno: starševska enota je vklopljena.
 - Utripa rdeče: baterije so skoraj prazne.
- ⑦ **+ volume –**
 - Obrnite, da zvišate/znižate glasnost
 - Do konca obrnite navzdol, da izklopite zvok
- ⑧ **Pokrov prostora za baterije**
- ⑨ **Tri baterije 1,5 V R6 AA (niso priložene)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - Preklop na kanal 1 ali kanal 2
- ⑪ **Prostor za baterije**
- ⑫ **Adapter AC/DC**
 - Vhod: 100–240 V AC
 - Izhod: 6,0 V DC, 300 mA
 - Številka modela: SSW-2350EU

Otroška enota (sl. 2)

- ① 
 - Pritisnite, da vklopite ali izklopite otroško enoto
- ② **na**
 - Sveti zeleno: otroška enota je vklopljena.
- ③ **Mikrofon**
- ④ 
 - Sveti zeleno: otroška enota deluje na baterije.
 - Utripa rdeče: baterije so skoraj prazne.
- ⑤ **Priključek za priloženi adapter AC/DC**
- ⑥ **Pokrov prostora za baterije**
- ⑦ **Štiri baterije 1,5 V R6 AA (niso priložene)**
- ⑧ **1 channel 2**
 - Preklop na kanal 1 ali kanal 2
- ⑨ **Prostor za baterije**
- ⑩ **Adapter AC/DC**
 - Vhod: 100–240 V AC
 - Izhod: 6,0 V DC, 300 mA
 - Številka modela: SSW-2350EU

4 Začetek uporabe

Starševsko ali otroško enoto lahko priključite na napajanje ali pa vanjo vstavite baterije. Za večjo zanesljivost vstavite baterije, da bo napajanje zagotovljeno tudi v primeru izpada električnega napajanja. Če uporabljate akumulatorske baterije, jih polnite ločeno.

Nastavitev otroške enote:

- 1 Preden otroško enoto vključite v električno vtičnico, odstranite pokrov prostora za baterije.
- 2 Vstavite štiri baterije 1,5 V R6 AA v pravilni smeri (+/-), kot je označeno.
- 3 Ponovno namestite pokrov.
- 4 Priloženi adapter priključite na otroško enoto in v električno vtičnico.

Nastavitev starševske enote:

- 1 Postopek je enak nastavitvi otroške enote.

5 Uporaba otroške varuške

- 1 Na starševski/otroški enoti pritisnite ϕ .
 - ↳ Starševska/otroška enota se vklopi in vsi njeni indikatorji za kratko zasvetijo.
- 2 Otroška enota in napajalni kabel morata biti od otroka oddaljena vsaj 1 meter.
- 3 Starševsko enoto uporabljajte v dosegu delovanja.
- 4 Starševsko in otroško enoto nastavite na isti kanal, torej kanal 1 ali kanal 2.
 - ↳ Indikator **povezava** utripa rdeče in starševska enota začne iskati otroško enoto.
 - ↳ Ko je povezava vzpostavljena, indikator **povezava** zasveti zeleno.
 - ↳ Če povezava ni vzpostavljena, indikator **povezava** utripa rdeče. Starševska enota občasno zapiska.
- 5 Če želite spremeniti glasnost starševske enote, **volume** obrnite navzgor ali navzdol.
 - Če zvok želite izklopiti, **volume** obrnite do konca navzdol. Ko je zvok izklopljen, indikatorji glasnosti delujejo normalno.



Nasvet

- Otroška varuška je zasnovana tako, da je antena skrita v zgornjem delu starševske enote. Da bi preprečili motnje, ki bi zmanjšale doseg delovanja, starševsko enoto med prenašanjem držite za podstavek.
- Če je starševska enota izven dosega otroške enote, starševska enota občasno zapiska. Indikator **povezava** na starševski enoti utripa rdeče.
- 30 minut preden se baterije izpraznijo, indikator baterije utripa rdeče in oglasi se pisk. Ko so baterije popolnoma prazne, se starševska enota samodejno izklopi in prekine povezavo z otroško enoto.

Doseg delovanja

- Na prostem: do 150 metrov
- V zaprtih prostorih: do 50 metrov
- Ta otroška varuška najbolje deluje v dosegu 150 m, primerna pa je za vsa gospodinjstva okolja. Doseg delovanja in kakovost povezave sta odvisna od števila ovir med enotama, kot so stene ali zgradbe.

Povezava dodatne starševske enote

Z otroško varuško lahko uporabljate več dodatnih starševskih enot. Dodatne enote povežite po tem enostavnem postopku.



Opomba

- Starševsko enoto uporabljajte v dosegu delovanja otroške varuške.

- 1 Na dodatni starševski enoti pritisnite Φ .
↳ Starševska enota se vklopi in vsi njeni indikatorji za kratko zasvetijo.
- 2 Starševsko in otroško enoto nastavite na isti kanal, torej kanal 1 ali kanal 2.
↳ Ko je povezava vzpostavljena, indikator **povezava** zasveti zeleno.

6 Garancija in servis

Za servis, informacije ali v primeru težav obiščite spletno stran Philips AVENT na naslovu www.philips.com/welcome ali pa se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi. Telefonsko številko Philipsovega centra za pomoč uporabnikom najdete v mednarodnem garancijskem listu. Če v vaši državi ni Philipsovega centra za pomoč uporabnikom, se obrnite na lokalnega Philipsovega prodajalca.

7 Odpravljanje težav

Če v tem poglavju ne najdete iskane rešitve, se lahko za pomoč obrnete na spletno stran www.philips.com/AVENT ali Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi.

Težave	Možni vzroki	Rešitve
Starševska/otroška enota se ne vklopi.	Enota ni priključena na napajanje.	Enoto priključite na napajanje.
	Baterije so prazne ali nepravilno vstavljene.	Zamenjajte baterije in zagotovite, da so pravilno vstavljene.
Ne morem vzpostaviti povezave.	Starševska in otroška enota sta nastavljeni na različnih kanalih.	Enoti nastavite na isti kanal.
	Enoti sta izven dosega.	Enoti približajte (glejte 'Doseg delovanja' na strani 7).
Starševska enota oddaja visok zvok.	Enoti sta preblizu.	Starševsko enoto premaknite dlje od otroške enote.
		Znižajte glasnost starševske enote.
Sprejemam motnje. Zvok slišim samo občasno.	Starševska enota sprejema signale iz drugih aparatov ali otroških varuš.	Starševsko enoto odmaknite od drugih električnih aparatov, kot so mikrovalovne pečice in telefoni.
		Enoti preklopite na drug kanal.
	Enoti sta izven dosega.	Enoti približajte.
	Starševska in otroška enota sta nastavljeni na različnih kanalih.	Enoti nastavite na isti kanal.
	Baterije starševske in/ali otroške enote so šibke.	Starševsko in/ali otroško enoto priključite na napajanje. Zamenjajte baterije.
Ne slišim nobenega zvoka iz starševske enote.	Glasnost starševske enote je nastavljena prenizko ali izklopljena.	Povišajte glasnost starševske enote.
	Enoti sta izven dosega.	Enoti približajte.
Doseg delovanja moje enote je manjši od 150 metrov.	Okoljske ovire vplivajo na doseg delovanja.	Enoti približajte.
Baterije v starševski enoti se hitro izpraznijo.	Glasnost je nastavljena previsoko, zato enota porabi več energije.	Znižajte glasnost.



Nasvet

- Pridržujemo si pravico do sprememb informacij o izdelku brez vnaprejšnjega obvestila.

1 Uvod

Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips AVENT! Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi Philips AVENT, registrujte svoj proizvod na adresi www.philips.com/AVENT.

Cilj kompanije Philips AVENT je proizvodnja pouzdanih aparata koji roditeljima mogu da pruže potrebnu sigurnost prilikom brige o zdravlju i bezbednosti bebe. Ovaj Philips AVENT baby monitor pruža osnovni nivo bezbednosti zahvaljujući izuzetno jasnoj zvučnoj vezi sa bebom, pa ćete uvek znati kada ste potrebni bebi. Mogućnost podešavanja kanala, intuitivna svetla koja se aktiviraju zvukom i zvučni i svetlosni indikatori za vezu, domet i stanje baterije obezbeđuju stalnu vezu. SCD486 obuhvata dve roditeljske jedinice koje se napajaju pomoću baterija, što vam omogućava da jednostavno nadgledate bebu sa različitih mesta u kući.

2 Važno

Pre upotrebe baby monitora pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduće potrebe. **Da biste sprečili davljenje kablom za napajanje, jedinicu za bebu i kabl uvek držite van dohvata bebe, na najmanje 1 metar/3,5 stope. Nemojte koristiti produžne kablove.**

Oprez: postoji rizik od eksplozije, strujnog udara, kratkog spoja ili curenja

- Baby monitor se ne sme izlagati kapanju niti prskanju, a predmeti napunjeni tečnošću, kao što su vaze, ne smeju se stavljati na aparat.
- Kada se kao način isključivanja koristi utikač za naponsku mrežu, aparat bi uvek trebao da bude u operativnom stanju.
- Pre nego što baby monitor priključite na električnu mrežu, proverite da li napon naznačen na adapterima baby monitora odgovara naponu lokalne električne mreže.
- Za uključivanje baby monitora u struju koristite adapter koji se isporučuje u kompletu.
- Da biste izbegli strujni udar, nemojte otvarati kućišta jedinice za bebu niti roditeljske jedinice, osim odeljka za baterije.
- Uverite se da su vam ruke suve prilikom stavljanja ili zamene baterija.
- Da ne bi došlo do eksploziranja ili curenja baterije, što može da ošteti baby monitor i da izazove opekotine i iritaciju kože ili očiju:
 - stavite baterije tako da polovi budu pravilno usmereni (+/-),
 - izvadite baterije ako nećete koristiti proizvod duže od 30 dana,
 - držite baterije dalje od izvora prekomerne toplote, kao što je sunce, vatra ili slično,
 - izvadite baterije čim se isprazne.
- Da biste sprečili zagrevanje baterija ili ispuštanje otrovnih materijala, hidrogena ili kiseonika iz njih, nemojte da izazovete kratak spoj niti da oštećujete baterije.

Nadzor odraslih

- Ovaj baby monitor je zamišljen kao pomoćno sredstvo. On nije zamena za odgovornu i odgovarajuću pažnju odraslih i ne bi ga trebalo koristiti na taj način.
- Nikada nemojte da stavljate jedinicu za bebu u krevetac ili ogradicu.
- Da biste sprečili pregrevanje, nemojte pokrivati aparat peškirom, ćebetom niti drugim predmetima.
- Kada je baby monitor priključen na struju, pobrinite se da možete lako da pristupite utičnici.
- Nemojte dozvoliti deci da koriste baby monitor radi njihove bezbednosti.
- Prilikom rukovanja oštećenim baterijama ili baterijama koje su iscurile nosite rukavice kako biste zaštitili kožu.
- Vaš baby monitor emituje na frekvenciji koju koriste mnogi proizvodi za domaćinstvo i drugi baby monitori. Vaš razgovor može da čuje neko ko koristi drugi proizvod koji radi na istoj frekvenciji.

Čišćenje i održavanje

- Nemojte da uranjate roditeljsku jedinicu ili jedinicu za bebu u vodu i nemojte da ih perete pod mlazom vode.
- Nemojte da koristite sprej za čišćenje i tečna sredstva za čišćenje.
- Isključite roditeljsku jedinicu i jedinicu za bebu iz struje ako su uključene u utičnicu.
- Čistite roditeljsku jedinicu i jedinicu za bebu vlažnom tkaninom.
- Adaptere čistite suvom krpom.
- Ovaj baby monitor nema drugih delova koje bi korisnik sam mogao da servisira.

Mere opreza pri skladištenju

- Baby monitor koristite i čuvajte na temperaturi između 10°C (50°F) i 35°C (95°F). Baby monitor držite dalje od direktne sunčeve svetlosti.
- Ako baterije čuvate u frižideru ili zamrzivaču, zaštitite ih od kondenzacije tokom čuvanja i odleđivanja. Pre korišćenja ih ostavite da dostignu sobnu temperaturu.

Zamena

- Ako menjate adaptere, koristite vrstu adaptera koja je navedena u ovom korisničkom priručniku.
- Ako menjate baterije, koristite vrstu baterija koja je navedena u ovom korisničkom priručniku. Sve baterije u jedinici zamenite istovremeno.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips AVENT baby monitor je usklađen sa svim standardima u vezi sa elektromagnetnim poljima (EMF). Ako se baby monitorom rukuje na odgovarajući način i u skladu sa uputstvima iz ovog priručnika, on je bezbedan za upotrebu prema trenutno dostupnim naučnim dokazima.

Recikliranje proizvoda





Baby monitor je dizajniran i proizveden uz upotrebu visokokvalitetnih materijala i komponenti koje se mogu reciklirati i ponovo upotrebiti.





Pomozite očuvanju životne sredine odgovornim odlaganjem proizvoda i pakovanja. Simbol precrtane kante za otpatke označava da je baby monitor usklađen sa evropskom direktivom 2002/96/EC, što znači da proizvod i baterije nije dozvoljeno odlagati sa otpadom iz domaćinstva zato što sadrže supstance koje mogu da budu štetne po životnu sredinu i zdravlje. Prilikom odlaganja baby monitora koristite odgovarajuća mesta za prikupljanje ili pogone za recikliranje.

3 Pregled

Roditeljska jedinica (slika 1)

- ① 
 - Pritisnite da biste uključili/isključili roditeljsku jedinicu
- ② **veza**
 - Svetli zeleno: roditeljska jedinica i jedinica za bebu su povezane.
 - Treperi crveno: roditeljska jedinica traži jedinicu za bebu.
- ③ **Svetla koja označavaju nivo zvuka**
 - Ukazuju na nivo zvuka u bebinjoj sobi
- ④ **Zvučnik**
- ⑤ **Priključak za AC/DC adapter koji se nalazi u paketu**
- ⑥ 
 - Svetli zeleno: roditeljska jedinica je uključena.
 - Treperi crveno: baterije su skoro ispražnjene.
- ⑦ **+ volume —**
 - Okrećite da biste povećali/smanjili jačinu zvuka
 - Okrenite do kraja ulevo da biste isključili zvuk
- ⑧ **Poklopac odeljka za baterije**
- ⑨ **Tri R6 AA baterije od 1,5V (ne dobijaju se u kompletu)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - Prebacite na kanal 1 ili 2
- ⑪ **Odeljak za baterije**
- ⑫ **AC/DC adapter**
 - Ulaz: 100–240 V AC
 - Izlaz: 6,0 V DC, 300 mA
 - Broj modela: SSW-2350EU

Jedinica za bebu (slika 2)

- ① 
 - Pritisnite da biste uključili/isključili jedinicu za bebu
- ② **uključeno**
 - Svetli zeleno: jedinica za bebu je uključena.
- ③ **Mikrofon**
- ④ 
 - Svetli zeleno: jedinica za bebu radi na baterije.
 - Treperi crveno: baterije su skoro ispražnjene.
- ⑤ **Priključak za AC/DC adapter koji se nalazi u paketu**
- ⑥ **Poklopac odeljka za baterije**
- ⑦ **Četiri R6 AA baterije od 1,5V (ne dobijaju se u kompletu)**
- ⑧ **1 channel 2**
 - Prebacite na kanal 1 ili 2
- ⑨ **Odeljak za baterije**
- ⑩ **AC/DC adapter**
 - Ulaz: 100–240 V AC
 - Izlaz: 6,0 V DC, 300 mA
 - Broj modela: SSW-2350EU

4 Početak

Roditeljsku jedinicu ili jedinicu za bebu možete da povežete na naponsku mrežu ili da ubacite baterije u nju kako biste je koristili. Radi dodatne bezbednosti, ubacite baterije kako biste bili sigurni da imate rezervu u slučaju nestanka struje. Ako koristite punjive baterije, obavezno ih puniti odvojeno.


Podešavanje jedinice za bebu:

- 1 Pre nego što uključite jedinicu za bebu u zidnu utičnicu, skinite poklopac odeljka za baterije.
- 2 Stavite četiri R6 AA baterije od 1,5V pazeći da polaritet (+/-) bude ispravan, kao što je označeno.
- 3 Vratite poklopac na mesto.
- 4 Uključite adapter koji se isporučuje u kompletu u jedinicu za bebu i u zidnu utičnicu.

Podešavanje roditeljske jedinice:

- 1 Pratite istu proceduru kao prilikom podešavanja jedinice za bebu.

5 Korišćenje baby monitora

- 1 Pritisnite  na roditeljskoj jedinici/jedinici za bebu.
 - ↳ Roditeljska jedinica/jedinica za bebu će se uključiti, a svi indikatori na njoj će zasvetleti na kratko.
- 2 Držite jedinicu za bebu i kabl za napajanje najmanje 1 metar/3,5 stope od bebe.
- 3 Roditeljsku jedinicu koristite unutar radnog dometa.
- 4 Roditeljsku jedinicu i jedinicu za bebu podesite na isti kanal, 1 ili 2.
 - ↳ Indikator **veza** treperi crveno, a roditeljska jedinica će početi da traži jedinicu za bebu.
 - ↳ Kada se veza uspostavi, indikator **veza** će zasvetleti zeleno.
 - ↳ Ako se veza ne uspostavi, indikator **veza** će zasvetleti crveno. Roditeljska jedinica će se povremeno oglasiti zvučnim signalom.
- 5 Da biste promenili jačinu zvuka na roditeljskoj jedinici, okrenite **volume** na jednu ili drugu stranu.
 - Da biste isključili zvuk, okrenite **volume** do kraja ulevo. Kada je zvuk isključen, svetla koja označavaju jačinu zvuka normalno funkcionišu.



Savet

- Baby monitor je specijalno dizajniran tako da antena bude skrivena u gornjem delu roditeljske jedinice. Da biste izbegli prepreke koje mogu da ograniče radni domet, roditeljsku jedinicu držite za osnovu dok je nosite.
- Kada je roditeljska jedinica van dometa jedinice za bebu, roditeljska jedinica će se povremeno oglasiti zvučnim signalom. Indikator **veza** na roditeljskoj jedinici treperiće crveno.
- Indikator napunjenosti baterije treperi crveno, a zvučni signal se oglašava 30 minuta pre nego što se baterije isprazne. Ukoliko se baterije potpuno isprazne, roditeljska jedinica se automatski isključuje i gubi kontakt sa jedinicom za bebu.

Radni domet

- Na otvorenom: do 150 metara/500 stopa
- U zatvorenom: do 50 metara/150 stopa
- Ovaj monitor najbolje rezultate pruža unutar opsega od 150 m, što ga čini pogodnim za većinu kućnih okruženja. Radni domet i kvalitet veze razlikuju se u zavisnosti od broja prepreka, kao što su zidovi ili zgrade, između dve jedinice.

Povezivanje dodatne roditeljske jedinice

Možete da koristite više dodatnih roditeljskih jedinica sa baby monitorom. Povezivanje dodatnih jedinica možete da obavite u dva jednostavna koraka.



Napomena

- Koristite roditeljsku jedinicu u radnom dometu baby monitora.

- 1 Pritisnite ϕ na dodatnoj roditeljskoj jedinici.
↳ Roditeljska jedinica će se uključiti, a svi indikatori na njoj će zasvetleti na kratko.
- 2 Roditeljsku jedinicu i jedinicu za bebu podesite na isti kanal, 1 ili 2.
↳ Kada se veza uspostavi, indikator **veza** će zasvetleti zeleno.

6 Garancija i servis

Ukoliko vam je potreban servis, informacije ili ako imate neki problem, posetite Philips AVENT Web lokaciju na adresi www.philips.com/AVENT ili se obratite centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji. Broj telefona centra za korisničku podršku kompanije Philips možete pronaći na međunarodnom garantnom listu. Ukoliko u vašoj zemlji ne postoji centar za korisničku podršku kompanije Philips, obratite se lokalnom distributeru Philips proizvoda.

7 Rešavanje problema

Ako u ovom odeljku ne pronađete potrebno rešenje, podršku potražite na Web lokaciji www.philips.com/AVENT ili se obratite centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji.

Problemi	Mogući uzroci	Rešenja
Roditeljska jedinica/ jedinica za bebu se ne uključuje.	Jedinica nije povezana na izvor napajanja.	Priključite jedinicu na izvor napajanja.
	Baterije su ispražnjene ili su neispravno ubačene.	Zamenite baterije i uverite se da su ispravno ubačene.
Ne mogu da uspostavim vezu.	Roditeljska jedinica i jedinica za bebu su podešene na različite kanale.	Podesite jedinice na isti kanal.
	Jedinice su izvan dometa.	Približite jedinice (pogledajte 'Radni domet' na strani 7).
Roditeljska jedinica ispušta visok zvuk.	Jedinice su postavljene preblizu.	Udaljite roditeljsku jedinicu od jedinice za bebu.
		Smanjite jačinu zvuka roditeljske jedinice.
Javljuju se smetnje. Zvuk se čuje isprekidano.	Roditeljska jedinica hvata signale drugih aparata ili baby monitora.	Udaljite roditeljsku jedinicu od električnih aparata poput mikrotalasnih pećnica i telefona.
	Jedinice su izvan dometa.	Približite jedinice.
	Roditeljska jedinica i jedinica za bebu su podešene na različite kanale.	Podesite jedinice na isti kanal.
	Baterije roditeljske jedinice i/ili jedinice za bebu su skoro ispražnjene.	Povežite roditeljsku jedinicu/ jedinicu za bebu na izvor napajanja. Zamenite baterije.
Iz roditeljske jedinice ne dopire nikakav zvuk.	Podešena je premala jačina zvuka na roditeljskoj jedinici ili je zvuk isključen.	Povećajte jačinu zvuka roditeljske jedinice.
	Jedinice su izvan dometa.	Približite jedinice.
Radni domet mog aparata je manji od 150 metara/500 stopa.	Prepreke u okruženju utiču na radni domet.	Približite jedinice.
Baterije u roditeljskoj jedinici se brzo prazne.	Podešena je velika jačina zvuka, pa jedinica troši više energije.	Smanjite jačinu zvuka.



Savet

- Informacije o proizvodu podložne su izmenama bez prethodnog obaveštenja.

1 Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips AVENT! Щоб уповні скористатися підтримкою, яку пропонує Philips AVENT, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/AVENT.

Компанія Philips AVENT впродовж багатьох років виробляє якісні та надійні товари для догляду за дитиною, які справді необхідні батькам. Ця система контролю за дитиною Philips AVENT гарантує надзвичайно чіткий звук, завдяки чому можна впевнено визначити, коли дитина Вас потребує.

Параметри каналів, які можна змінювати, інтуїтивні індикатори, які реагують на звук, індикатори звуку та світлові індикатори, які повідомляють про зв'язок, робочий діапазон і низький заряд батареї, забезпечують постійний зв'язок.

У комплект системи контролю за дитиною SCD486 входять два батьківські блоки з живленням від батареї, тому можна легко контролювати дитину з різних місць у будинку та біля нього.

2 Важлива інформація

Перед використанням системи контролю за дитиною уважно прочитайте цей посібник користувача та зберігайте його для майбутньої довідки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Завжди тримайте дитячий блок і кабель живлення подалі від дітей (принаймні на відстані 1 метр), оскільки кабель живлення може стати причиною удушення. Не використовуйте подовжувальні кабелі.

Увага! Ризик вибуху, ураження електричним струмом, короткого замикання або витікання електроліту

- Уникайте витікання чи розбризкування води на систему контролю за дитиною, не ставте на неї предметів, наповнених рідиною (наприклад, вази).
- Якщо для вимикання пристрою використовується штепсель електромережі, слід стежити за його справністю.
- Перед тим як під'єднувати систему контролю за дитиною до електромережі, перевірте, чи збігається напруга на адаптерах системи контролю за дитиною із напругою в електромережі.
- Для під'єднання системи контролю за дитиною до електромережі використовуйте адаптери з комплекту.
- Для запобігання ураженню електричним струмом не відкривайте корпус дитячого або батьківського блоків (за винятком батарейного відсіку).
- Коли Ви вставляєте або замінюєте батареї, руки мають бути сухими.
- Для запобігання вибуху батареї або витіканню із неї електроліту, що може пошкодити систему контролю за дитиною і спричинити опіки та подразнення шкіри чи очей, дотримуйтесь таких вказівок:
 - вставляйте батареї, враховуючи відповідні значення полярності (+/-);
 - виймайте батареї, якщо Ви не плануєте користуватися виробом більше 30 днів;

- оберігайте батареї від надмірної дії тепла (наприклад, сонячних променів, вогню тощо);
- виймайте батареї, як тільки вони розрядяться.
- Для запобігання нагріванню батарей або виділенню ними токсичних речовин, водню чи кисню не з'єднуйте їх полюси напрумя та не подовжуйте їх.

Нагляд дорослих

- Ця система контролю за дитиною є допоміжним пристроєм. Вона не замінює відповідального та належного нагляду дорослих і не повинна використовуватися у таких цілях.
- У жодному разі не кладіть дитячий блок у дитяче ліжко чи манеж.
- Для запобігання перегріванню не накривайте систему контролю за дитиною рушником, ковдрою тощо.
- Якщо систему контролю за дитиною потрібно під'єднувати до електромережі, розетка повинна знаходитися у легкодоступному місці.
- З міркувань безпеки не дозволяйте дітям бавитися із системою контролю за дитиною.
- Для роботи з пошкодженими батареями або батареями, з яких витікає електроліт, одягайте захисні рукавиці, щоб захистити шкіру.
- Система контролю за дитиною передає сигнали з частотою, яка використовується багатьма побутовими пристроями та іншими системами контролю за дитиною. Розмова може передаватися на інші пристрої, які використовують ту саму частоту.

Чищення та догляд

- Не занурюйте батьківський чи дитячий блоки у воду і не мийте їх водою з-під крана.
- Не використовуйте жодних розпилювачів чи рідких засобів для чищення.
- Від'єднайте батьківський чи дитячий блок, якщо його під'єднано до мережі.
- Чистіть батьківський і дитячий блоки вологою ганчіркою.
- Адаптери чистіть сухою ганчіркою.
- Ця система контролю за дитиною не має інших деталей, які можна ремонтувати самостійно.

Заходи безпеки під час зберігання

- Використовуйте та зберігайте систему контролю за дитиною за температури 10-35 °С. Зберігайте систему контролю

за дитиною подалі від прямих сонячних променів.

- Якщо Ви тримаєте батареї у холодильнику або морозильній камері, оберігайте їх від вологи під час зберігання і розморожування. Перед використанням батарей дайте їм досягнути кімнатної температури.

Заміна

- Заміняйте адаптери адаптерами типів, які вказано в цьому посібнику користувача.
- Заміняйте батареї батареями типів, які вказано в цьому посібнику користувача. Заміняйте всі батареї пристрою одночасно.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Ця система контролю за дитиною Philips AVENT відповідає всім стандартам, які стосуються електромагнітних полів (ЕМП). Згідно з останніми науковими дослідженнями ця система контролю за дитиною є безпечною у використанні за умов правильної експлуатації відповідно до інструкцій, поданих у цьому посібнику користувача.

Утилізація виробу





Систему контролю за дитиною виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити та використовувати повторно.





Подбайте про захист довкілля, належним чином утилізуючи виріб та упаковку. Символ перекресленого кошика на колесах повідомляє про те, що на систему контролю за дитиною поширюються вимоги Директиви ЄС 2002/96/ЄС, а це означає, що її та батареї не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами, оскільки вони містять речовини, які можуть завдати шкоди довкілтю і здоров'ю людей. Здавайте систему контролю за дитиною або батареї у визначені пункти прийому чи викидайте їх у смітник для утилізації.

3 Загальний огляд

Батьківський блок (мал. 1)

- ① 
 - Натискайте для увімкнення або вимкнення батьківського блока
- ② **зв'язок**
 - Світиться зеленим світлом: встановлено зв'язок між батьківським і дитячим блоками.
 - Блимає червоним світлом: батьківський блок встановлює зв'язок із дитячим блоком.
- ③ **Індикатори рівня звуку**
 - Повідомляють про рівень звуку в дитячій кімнаті
- ④ **Гучномовець**
- ⑤ **Роз'єм для адаптера змінного/ постійного струму з комплекту**
- ⑥ 
 - Світиться зеленим світлом: батьківський блок увімкнено.
 - Блимає червоним світлом: батареї розрядилися.
- ⑦ **+ volume —**
 - Повертайте для збільшення або зменшення гучності
 - Повертайте повністю донизу для вимкнення гучності
- ⑧ **Кришка батарейного відсіку**
- ⑨ **Три батареї R6 AA 1,5 В (не входять у комплект)**
- ⑩ **1 channel 2**
 - Перемикання на канал 1 або 2
- ⑪ **Батарейний відсік**
- ⑫ **Адаптер змінного/постійного струму**
 - Вхід: 100-240 В змінного струму
 - Вихід: 6 В постійного струму, 300 мА
 - Номер моделі: SSW-2350EU

Дитячий блок (мал. 2)

- ① 
 - Натискайте для увімкнення або вимкнення дитячого блока
- ② **увімк.**
 - Світиться зеленим світлом: дитячий блок увімкнено.
- ③ **Мікрофон**
- ④ 
 - Світиться зеленим світлом: дитячий блок увімкнено.
 - Блимає червоним світлом: батареї розрядилися.
- ⑤ **Роз'єм для адаптера змінного/ постійного струму з комплекту**
- ⑥ **Кришка батарейного відсіку**
- ⑦ **Чотири батареї R6 AA 1,5 В (не входять у комплект)**
- ⑧ **1 channel 2**
 - Перемикання на канал 1 або 2
- ⑨ **Батарейний відсік**
- ⑩ **Адаптер змінного/постійного струму**
 - Вхід: 100-240 В змінного струму
 - Вихід: 6 В постійного струму, 300 мА
 - Номер моделі: SSW-2350EU

4 Початок роботи

Для використання батьківський або дитячий блоки можна під'єднати до електромережі чи вставити в них батареї. Для додаткової впевненості вставте батареї, що гарантуватиме роботу пристрою у разі збою в електропостачанні. У разі використання акумуляторних батарей заряджайте їх окремо.

Налаштування дитячого блока

- 1 Перед тим як під'єднати дитячий блок до електромережі, зніміть кришку батарейного відсіку.
- 2 Вставте чотири батареї R6 AA 1,5 В, враховуючи відповідні значення полярності (+/-), як зображено на малюнку.
- 3 Встановіть кришку на місце.
- 4 Під'єднайте адаптер із комплекту до дитячого блока та вставте його в розетку.

Налаштування батьківського блока

- 1 Виконайте ту саму процедуру, що й для налаштування дитячого блока.

5 Використання системи контролю за ДИТИНОЮ

- 1 Натисніть на батьківському/дитячому блоці Φ .
↳ Батьківський/дитячий блок увімкнеться і на короткий час засвітяться доступні на ньому індикатори.
- 2 Дитячий блок і кабель живлення повинні знаходитися на відстані щонайменше 1 метр від дитини.
- 3 Використовуйте батьківський блок у межах робочого діапазону.
- 4 Налаштуйте батьківський і дитячий блоки на один і той самий канал: канал 1 або 2.
↳ Індикатор **зв'язок** почне блимати червоним світлом, і батьківський блок почне встановлювати зв'язок із дитячим блоком.
↳ Після встановлення зв'язку індикатор **зв'язок** засвітиться зеленим світлом.
↳ Якщо не вдасться встановити зв'язок, індикатор **зв'язок** почне блимати червоним світлом. Час від часу батьківський блок подаватиме звуковий сигнал.
- 5 Щоб змінити гучність батьківського блока, поверніть **volume** вгору або вниз.
 - Щоб вимкнути гучність, поверніть **volume** повністю донизу. Коли гучність вимкнено, індикатори рівня звуку працюють так, як зазвичай.



Порада

- У верхній частині батьківського блока знаходиться антена системи контролю за дитиною. Щоб запобігти перешкодам, які можуть зменшувати робочу віддачу, під час перенесення тримайте батьківський блок за платформу.
- Коли батьківський блок потрапляє за межі діапазону прийому сигналів дитячого блока, він час від часу подає звукові сигнали. Індикатор **зв'язок** на батьківському блоці блимає червоним світлом.
- За 30 хвилин до розрядження батарей індикатор батареї блимає червоним світлом і лунає звуковий сигнал. Якщо батареї повністю розрядяться, батьківський блок автоматично вимкнеться і втратить зв'язок із дитячим блоком.

Робочий діапазон

- надворі: до 150 метрів
- у приміщенні: до 50 метрів.
- Ця система контролю за дитиною найкраще працює у діапазоні 150 м, який підходить для більшості побутових середовищ. Межі робочого діапазону та якість зв'язку залежать від кількості перешкод, наприклад стін або будівель між двома блоками.


Під'єднання додаткового батьківського блока

Із системою контролю за дитиною можна використовувати кілька додаткових батьківських блоків. Для під'єднання додаткових блоків виконайте два прості кроки.



Примітка

- Використовуйте батьківський блок у межах робочого діапазону системи контролю за дитиною.

- 1 Натисніть на додатковому батьківському блоці .
 - ↳ Батьківський блок увімкнеться і на короткий час засвітяться доступні на ньому індикатори.
- 2 Налаштуйте батьківський і дитячий блоки на один і той самий канал: канал 1 або 2.
 - ↳ Після встановлення зв'язку індикатор **зв'язок** засвітиться зеленим світлом.

6 Гарантія та обслуговування

Якщо Вам необхідна інформація чи обслуговування або ж виникла проблема, відвідайте веб-сайт компанії Philips AVENT www.philips.com/AVENT_welcome або зверніться до Центру обслуговування клієнтів компанії Philips у своїй країні. Номер телефону Центру обслуговування клієнтів компанії Philips можна знайти в гарантійному талоні. Якщо у Вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів компанії Philips, зверніться до місцевого дилера Philips.

7 Усунення несправностей

Якщо подані в цьому розділі поради не допоможуть усунути проблему, можна отримати підтримку на веб-сайті www.philips.com/AVENT або звернутися до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні.

Проблеми	Можливі причини	Рішення
Батьківський/дитячий блок не вмикається.	Блок не під'єднано до електромережі.	Під'єднайте блок до електромережі.
	Батареї розрядилися або вставлені неправильно.	Замініть батареї і перевірте, чи їх вставлено належним чином.
Не вдається встановити зв'язок.	Батьківський і дитячий блоки налаштовано на різні канали.	Налаштуйте блоки на один і той самий канал.
	Блоки знаходяться за межами робочого діапазону.	Перемістіть блоки ближче (див. 'Робочий діапазон' на сторінці 8).
Батьківський блок видає пронизливі звуки.	Блоки розміщено надто близько.	Перемістіть батьківський блок подальше від дитячого блока.
		Зменшіть гучність на батьківському блоці.
Виникають перешкоди. Сигнал передається переривчасто.	На батьківський блок надходять сигнали інших пристроїв або систем контролю за дитиною.	Перемістіть батьківський блок подальше від інших електричних пристроїв, наприклад, мікрохвильових печей або телефонів.
		Налаштуйте блоки на інший канал.
	Блоки знаходяться за межами робочого діапазону.	Перемістіть блоки ближче.
	Батьківський і дитячий блоки налаштовано на різні канали.	Налаштуйте блоки на один і той самий канал.
	Батареї батьківського та/або дитячого блока розряджаються.	Під'єднайте батьківський та/або дитячий блок до електромережі. Замініть батареї.
Нічого не чути.	Вибрано надто низький рівень гучності батьківського блока або її вимкнено.	Збільшіть гучність на батьківському блоці.
	Блоки знаходяться за межами робочого діапазону.	Перемістіть блоки ближче.
Робочий діапазон становить менше 150 метрів.	Зовнішні перешкоди впливають на робочий діапазон.	Перемістіть блоки ближче.
Батареї батьківського блока швидко розряджаються.	Вибрано надто високий рівень гучності і блок споживає більше енергії.	Зменшіть рівень гучності.



Порада

- Інформація про виріб може бути змінена без попередження.

